



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta

2012/0011(COD)

8.11.2012

# TARKISTUKSET

## 87 - 459

**Lausuntoluonnos**  
**Lara Comi**  
(PE496.497v01-00)

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (yleinen tietosuojasetus)

Ehdotus asetukseksi  
(COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD))

AM\917991FI.doc

PE500.411v01-00

AM\_Com\_LegOpinion

**Tarkistus 87**  
**Kyriacos Triantaphyllides**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 2 kappale**

*Komission teksti*

(2) Henkilötietojen käsittelyn on tarkoitus palvella ihmistä, minkä vuoksi niissä periaatteissa ja säännöissä, jotka koskevat yksilöiden suojelua henkilötietojen käsittelyssä, olisi henkilöiden kansalaisuudesta ja asuinpaikasta riippumatta otettava huomioon heidän perusoikeutensa ja -vapautensa ja erityisesti oikeus henkilötietojen suojaan. **Henkilötietojen käsittelyn olisi tuettava vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen ja talousunionin kehittämistä, taloudellista ja sosiaalista edistystä, talouksien lujittamista ja lähentämistä sisämarkkinoilla sekä yksilöiden hyvinvointia.**

*Tarkistus*

(2) Henkilötietojen käsittelyn on tarkoitus palvella ihmistä, minkä vuoksi niissä periaatteissa ja säännöissä, jotka koskevat yksilöiden suojelua henkilötietojen käsittelyssä, olisi henkilöiden kansalaisuudesta ja asuinpaikasta riippumatta otettava huomioon heidän perusoikeutensa ja -vapautensa ja erityisesti oikeus henkilötietojen suojaan. **Sisämarkkinoilla on henkilötietojen käsittelyn ja siirtämisen yhteydessä kunnioitettava oikeutta yksityisyyteen ja henkilötietojen suojaan perusoikeuskirjan 8 artiklan ja SEUT-sopimuksen 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Perusoikeuskirjan 8 artiklaan sisältyvän henkilötietojen suojan tulee rajoittaa tietojen käsittelyä ja siirtämistä yhtenäismarkkinoilla.**

Or. el

**Tarkistus 88**  
**Kyriacos Triantaphyllides**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 4 kappale**

*Komission teksti*

(4) Sisämarkkinoiden toiminnasta aiheutuva **taloudellinen** ja **sosiaalinen yhdentyminen** on huomattavasti lisännyt kansainvälisiä tiedonsiirtoja.

*Tarkistus*

(4) Sisämarkkinoiden toiminnasta aiheutuva **taloudellista** ja **sosiaalista yhdentymistä koskeva kehitys** on huomattavasti lisännyt kansainvälisiä

Tietojenvaihto unionin taloudellisten, sosiaalisten, julkisten ja yksityisten toimijoiden kesken on lisääntynyt. Unionin lainsäädännössä jäsenvaltioiden viranomaisia kehoitetaan toimimaan yhteistyössä ja vaihtamaan keskenään henkilötietoja, jotta ne voisivat täyttää velvollisuutensa tai suorittaa tehtäviä jonkin toisen jäsenvaltion viranomaisten puolesta.

tiedonsiirtoja. Tietojenvaihto unionin taloudellisten, sosiaalisten, julkisten ja yksityisten toimijoiden kesken on lisääntynyt. Unionin lainsäädännössä jäsenvaltioiden viranomaisia kehoitetaan toimimaan yhteistyössä ja vaihtamaan keskenään henkilötietoja, jotta ne voisivat täyttää velvollisuutensa tai suorittaa tehtäviä jonkin toisen jäsenvaltion viranomaisten puolesta.

Or. el

## **Tarkistus 89** **Kyriacos Triantaphyllides**

### **Ehdotus asetukseksi** **Johdanto-osan 6 kappale**

#### *Komission teksti*

(6) Tämän kehityksen vuoksi unionissa on laadittava vahvempi ja johdonmukaisempi tietosuojakehys, jota tuetaan tehokkaalla täytäntöönpanolla, sillä on tärkeää rakentaa luottamusta, jonka pohjalta digitaalitalous voi kehittyä koko sisämarkkinoiden alueella. Yksilöiden olisi voitava valvoa omia tietojaan, ja oikeusvarmuutta ja luottamusta käytännön toiminnan sujuvuuteen olisi vahvistettava sekä yksilöiden että talouden toimijoiden ja viranomaisten kannalta.

#### *Tarkistus*

(6) Tämän kehityksen vuoksi unionissa on laadittava vahvempi ja johdonmukaisempi tietosuojakehys, jota tuetaan **henkilötietosuojaa koskevan lainsäädännön** tehokkaalla täytäntöönpanolla, sillä on tärkeää rakentaa luottamusta, jonka pohjalta digitaalitalous voi kehittyä koko sisämarkkinoiden alueella. Yksilöiden olisi voitava valvoa omia tietojaan, ja oikeusvarmuutta ja luottamusta käytännön toiminnan sujuvuuteen olisi vahvistettava sekä yksilöiden että talouden toimijoiden ja viranomaisten kannalta.

Or. el

## **Tarkistus 90** **Anna Maria Corazza Bildt**

### **Ehdotus asetukseksi** **Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)**

**(6 a) On varmistettava asianmukainen tasapaino yksityisyydensuojan ja sisämarkkinoiden kunnioittamisen välillä. Tietosuojasäännöt eivät saa heikentää kilpailukykyä, innovointia eivätkä uutta teknologiaa.**

Or. en

**Tarkistus 91  
Kyriacos Triantaphyllides**

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 7 kappale**

(7) Direktiivin 95/46/EY tavoitteet ja periaatteet ovat edelleen pätevät, mutta sen avulla ei ole pystytty estämään henkilötietojen suojan täytäntöönpanon hajanaisuutta eri puolilla unionia eikä myöskään oikeudellista epävarmuutta tai sitä laajalle levinnyttä näkemystä, jonka mukaan erityisesti verkkoympäristössä toimimiseen liittyy yksilöiden suojelun kannalta huomattavia riskejä. Yksilön oikeuksiin ja vapauksiin ja erityisesti yksityisyyden suojaa henkilötietojen käsittelyssä koskevaan oikeuteen liittyvät eroavuudet jäsenvaltioiden välillä voivat **estää henkilötietojen vapaan liikkuvuuden unionin alueella. Nämä eroavuudet voivat muodostua esteeksi taloudelliselle toiminnalle unionin tasolla, vääristää kilpailua ja estää viranomaisia suorittamasta unionin oikeuden mukaisia velvollisuuksiaan. Nämä suojelun tasossa ilmenevät eroavuudet johtuvat direktiivin 95/46/EY täytäntöönpanossa ja soveltamisessa esiintyvistä eroista.**

(7) Direktiivin 95/46/EY tavoitteet ja periaatteet ovat edelleen pätevät, mutta sen avulla ei ole pystytty estämään henkilötietojen suojan täytäntöönpanon hajanaisuutta eri puolilla unionia eikä myöskään oikeudellista epävarmuutta tai sitä laajalle levinnyttä näkemystä, jonka mukaan erityisesti verkkoympäristössä toimimiseen liittyy yksilöiden suojelun kannalta huomattavia riskejä. Yksilön oikeuksiin ja vapauksiin ja erityisesti yksityisyyden suojaa henkilötietojen käsittelyssä koskevaan oikeuteen liittyvät eroavuudet jäsenvaltioiden välillä voivat **muodostaa ongelman kansalaisten tietojen riittävälle suojelulle ja tästä syystä loukata heidän oikeuksiaan. Näin ollen ehdotetaan direktiiviä, jonka perusteella varmistetaan toissijaisuusperiaatteen tehokas noudattaminen ja edistetään parempaa henkilötietojen suojaa jäsenvaltioissa, joissa suojan taso on korkeampi.**

Or. el

**Tarkistus 92**  
**Kyriacos Triantaphyllides**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 8 kappale**

*Komission teksti*

(8) Jotta voitaisiin varmistaa yksilöiden yhdenmukainen ja korkeatasoinen suoja ja poistaa henkilötietojen liikkuvuuden esteet, yksilön oikeuksilla ja vapauksilla olisi oltava näiden tietojen käsittelyssä samantasoinen suoja kaikissa jäsenvaltioissa. Luonnollisten henkilöiden perusoikeuksien ja -vapauksien suojelua henkilötietojen käsittelyssä koskevien sääntöjen johdonmukainen ja yhtenäinen soveltaminen olisi varmistettava kaikkialla unionissa.

*Tarkistus*

(8) Jotta voitaisiin varmistaa yksilöiden yhdenmukainen ja korkeatasoinen suoja ja poistaa henkilötietojen liikkuvuuden esteet, yksilön oikeuksilla ja vapauksilla olisi oltava näiden tietojen käsittelyssä samantasoinen suoja kaikissa jäsenvaltioissa. Luonnollisten henkilöiden perusoikeuksien ja -vapauksien suojelua henkilötietojen käsittelyssä koskevien sääntöjen johdonmukainen ja yhtenäinen soveltaminen olisi varmistettava kaikkialla unionissa. ***Yhtenäinen soveltaminen ei saa estää jäsenvaltioita hyväksymästä kansallisessa lainsäädännössään toimia, joilla estetään kaikenlainen henkilötietojen suojan tason heikentyminen, kun kyseessä ovat jäsenvaltiot, joissa suoja on lainsäädännön perusteella tiukempi.***

Or. el

**Tarkistus 93**  
**Kyriacos Triantaphyllides**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 11 kappale**

*Komission teksti*

(11) ***Jotta voitaisiin*** varmistaa yksilöiden ***yhdenmukainen*** suoja kaikkialla unionissa ***ja estää eroavuudet, jotka haittaavat tietojen vapaata liikkuvuutta sisämarkkinoilla***, tarvitaan asetus, joka takaa oikeusvarmuuden ja läpinäkyvyyden

*Tarkistus*

(11) ***Koska on olemassa riski, että henkilötietojen suoja on toissijainen henkilötietojen vapaaseen liikkuvuuteen nähden, muodostuu uhka tietosuojaa koskevan perusoikeuden ja sisämarkkinoiden tavoitteiden välisestä***

talouden toimijoiden, kuten mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten kannalta, antaa yksilöille kaikissa jäsenvaltioissa samantasoiset, oikeudellisesti täytäntöönpanokelpoiset oikeudet ja rekisterinpitäjille ja henkilötietojen käsittelijöille velvollisuudet ja vastuut sekä varmistaa henkilötietojen käsittelyn yhdenmukaisen valvonnan ja samantasoiset seuraamukset kaikissa jäsenvaltioissa ja eri jäsenvaltioiden valvontaviranomaisten tehokkaan yhteistyön. Tässä *asetuksessa* säädetään eräistä poikkeuksista, jotta voitaisiin ottaa huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten erityistilanne. Lisäksi unionin toimielimiä ja elimiä sekä jäsenvaltioita ja niiden valvontaviranomaisia kehoitetaan ottamaan tämän asetuksen soveltamisessa huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet. Mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmän olisi perustuttava mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annettuun komission suositukseen 2003/361/EY.

*epätasapainosta, jolloin tietosuoja on heikommassa asemassa, ja koska olisi säilytettävä jäsenvaltioiden oikeus soveltaa uuden lainsäädännön perusteella tiukempia tietosuoja rajoituksia sekä* varmistaa yksilöiden *tehostettu* suoja kaikkialla unionissa, tarvitaan *uusi direktiivi*, joka takaa oikeusvarmuuden ja läpinäkyvyyden talouden toimijoiden, kuten mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten kannalta, antaa yksilöille kaikissa jäsenvaltioissa samantasoiset, oikeudellisesti täytäntöönpanokelpoiset oikeudet ja rekisterinpitäjille ja henkilötietojen käsittelijöille velvollisuudet ja vastuut sekä varmistaa henkilötietojen käsittelyn yhdenmukaisen valvonnan ja samantasoiset seuraamukset kaikissa jäsenvaltioissa ja eri jäsenvaltioiden valvontaviranomaisten tehokkaan yhteistyön. Tässä *direktiivissä* säädetään eräistä poikkeuksista, jotta voitaisiin ottaa huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten erityistilanne. Lisäksi unionin toimielimiä ja elimiä sekä jäsenvaltioita ja niiden valvontaviranomaisia kehoitetaan ottamaan tämän asetuksen soveltamisessa huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet. Mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmän olisi perustuttava mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annettuun komission suositukseen 2003/361/EY.

Or. el

#### **Tarkistus 94**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

#### **Ehdotus asetukseksi**

**Johdanto-osan 11 kappale**

(11) Jotta voitaisiin varmistaa yksilöiden yhdenmukainen suoja kaikkialla unionissa ja estää eroavuudet, jotka haittaavat tietojen vapaata liikkuvuutta sisämarkkinoilla, tarvitaan asetus, joka takaa oikeusvarmuuden ja läpinäkyvyyden talouden toimijoiden, kuten mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten kannalta, antaa yksilöille kaikissa jäsenvaltioissa samantasoiset, oikeudellisesti täytöntöönpanokelpoiset oikeudet ja rekisterinpitäjille ja henkilötietojen käsittelijöille velvollisuudet ja vastuut sekä varmistaa henkilötietojen käsittelyn yhdenmukaisen valvonnan ja samantasoiset seuraamukset kaikissa jäsenvaltioissa ja eri jäsenvaltioiden valvontaviranomaisten tehokkaan yhteistyön. ***Tässä asetuksessa säädetään eräistä poikkeuksista, jotta voitaisiin ottaa huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten erityistilanne.*** Lisäksi unionin toimielimiä ja elimiä sekä jäsenvaltioita ja niiden valvontaviranomaisia kehoitetaan ottamaan tämän asetuksen soveltamisessa huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet. Mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmän olisi perustuttava mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annettuun komission suositukseen 2003/361/EY.

(11) Jotta voitaisiin varmistaa yksilöiden yhdenmukainen suoja kaikkialla unionissa ja estää eroavuudet, jotka haittaavat tietojen vapaata liikkuvuutta sisämarkkinoilla, tarvitaan asetus, joka takaa oikeusvarmuuden ja läpinäkyvyyden talouden toimijoiden, kuten mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten kannalta, antaa yksilöille kaikissa jäsenvaltioissa samantasoiset, oikeudellisesti täytöntöönpanokelpoiset oikeudet ja rekisterinpitäjille ja henkilötietojen käsittelijöille velvollisuudet ja vastuut sekä varmistaa henkilötietojen käsittelyn yhdenmukaisen valvonnan ja samantasoiset seuraamukset kaikissa jäsenvaltioissa ja eri jäsenvaltioiden valvontaviranomaisten tehokkaan yhteistyön. Lisäksi unionin toimielimiä ja elimiä sekä jäsenvaltioita ja niiden valvontaviranomaisia kehoitetaan ottamaan tämän asetuksen soveltamisessa huomioon mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten erityistarpeet. Mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmän olisi perustuttava mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annettuun komission suositukseen 2003/361/EY.

Or. en

**Tarkistus 95****Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría****Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 15 kappale**



*Komission teksti*

(15) Tätä asetusta ei pitäisi soveltaa luonnollisen henkilön suorittamaan, yksinomaan henkilökohtaisen tai kotitaloutta koskevaan henkilötietojen käsittelyyn, kuten kirjeenvaihtoon tai osoitteiston pitämiseen, johon ei liity mitään ansaitsemistarkoitusta ja joka ei ole sidoksissa mihinkään ammatilliseen tai kaupalliseen toimintaan. Tämä vapautus ei koske sellaisia rekisterinpitäjiä tai henkilötietojen käsittelijöitä, jotka tarjoavat keinot tällaiseen henkilökohtaiseen tai kotitaloutta koskevaan henkilötietojen käsittelyyn.

*Tarkistus*

(15) Tätä asetusta ei pitäisi soveltaa luonnollisen henkilön suorittamaan, yksinomaan henkilökohtaisen tai kotitaloutta koskevaan henkilötietojen käsittelyyn, kuten kirjeenvaihtoon tai osoitteiston pitämiseen, johon ei liity mitään ansaitsemistarkoitusta ja joka ei ole sidoksissa mihinkään ammatilliseen tai kaupalliseen toimintaan **ja johon ei sisälly kyseisten tietojen saattaminen ennalta määrittelemättömän henkilöryhmän saataville**. Tämä vapautus ei koske sellaisia rekisterinpitäjiä tai henkilötietojen käsittelijöitä, jotka tarjoavat keinot tällaiseen henkilökohtaiseen tai kotitaloutta koskevaan henkilötietojen käsittelyyn.

Or. fr

*Perustelu*

*Poikkeuksen soveltamisalaa on selvennettävä etenkin sosiaalisten verkostojen menestyksen vuoksi, sillä ne mahdollistavat tietojen jakamisen satojen ihmisten kanssa. Euroopan unionin tuomioistuimien (asioissa C-101/01 ja C-73/07) suosittelee, että poikkeuksen soveltamisperusteeksi otetaan tietojen saattaminen "ennalta määrittelemättömän henkilöryhmän" saataville. Euroopan tietosuojavaltuutettu on samaa mieltä.*

**Tarkistus 96**

**Kyriacos Triantaphyllides**

**Ehdotus asetukseksi**

**Johdanto-osan 21 kappale**

*Komission teksti*

***(21) Sen määrittämiseksi, voidaanko käsittelytoiminnan katsoa koskevan rekisteröityjen 'käyttäytymisen seuranta', olisi varmistettava, onko yksilöitä seurattu internetissä sellaisten käsittelytekniikoiden avulla, jotka käsittävät 'profiilin' soveltamisen tiettyyn***

*Tarkistus*

***Poistetaan.***

*yksilöön erityisesti häntä koskevien päätösten tekemistä varten tai hänen henkilökohtaisten mieltymystensä, käyttäytymisensä ja asenteidensa analysointia tai ennakointia varten.*

Or. el

**Tarkistus 97**  
**Kyriacos Triantaphyllides**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 21 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(21 a) Henkilöiden 'käyttäytymisen seurannan', jolla heidän henkilökohtaisia mieltymyksiään, käyttäytymistään ja asenteitaan analysoidaan tai ennakoidaan, selkeänä osoituksena ovat hakukoneet, jotka saavat osan tuloistaan kohdennetusta mainonnasta ja joissa käytetään hyväksi verkkovierailijoiden henkilötietojen keräämistä tai heidän profiilinsa analyysiä, joten niiden olisi kuuluttava selvästi tämän direktiivin soveltamisalaan. Tämän pitäisi koskea myös sellaisia sosiaalisia verkostoja ja palvelimien sivustoja, joissa tarjotaan tallennustilaa ja joissakin tapauksissa ohjelmistoja, joissa voidaan myös kerätä tietoja käyttäjistä kaupallisiin tarkoituksiin.*

Or. el

**Tarkistus 98**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 23 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(23 a) Oletusarvoisen tietosuojan periaatetta noudattaen verkkopalvelujen ja -tuotteiden yhteydessä on sovellettava aluksi mahdollisimman korkeatasoista henkilötietojen suojaa, ilman että rekisteröidyltä edellytetään mitään toimia.***

Or. en

**Tarkistus 99**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 24 kappale**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(24) Verkkopalvelujen käyttäjät voidaan yhdistää heidän käyttämiensä laitteiden, sovellusten, työkalujen ja protokollien internet-tunnisteisiin, kuten IP-osoitteisiin tai evästeisiin. Näin käyttäjästä voi jäädä jälkiä, joita voidaan käyttää yhdessä ainutlaatuisten tunnisteiden ja muiden palvelimille toimitettujen tietojen avulla käyttäjien profilointiin ja tunnistamiseen. Tästä seuraa, että tunnistenumeroita, sijaintitietoja, internet-tunnisteita tai muita erityistekijöitä ei sinänsä tarvitse pitää henkilötietoina kaikissa tilanteissa.

(24) Verkkopalvelujen käyttäjät voidaan yhdistää heidän käyttämiensä laitteiden, sovellusten, työkalujen ja protokollien internet-tunnisteisiin, kuten IP-osoitteisiin tai evästeisiin. Näin käyttäjästä voi jäädä jälkiä, joita voidaan käyttää yhdessä ainutlaatuisten tunnisteiden ja muiden palvelimille toimitettujen tietojen avulla käyttäjien profilointiin ja tunnistamiseen. Tästä seuraa, että tunnistenumeroita, sijaintitietoja, internet-tunnisteita tai muita erityistekijöitä ei sinänsä tarvitse pitää henkilötietoina kaikissa tilanteissa, ***mutta kun näiden tietojen käsittelyn tarkoituksena on kohdentaa tietynlaista sisältöä tietylle henkilölle tai erottaa tämä henkilö muiden joukosta missä tahansa tarkoituksessa, näitä tietoja on pidettävä henkilötietoina;***

Or. en

*Perustelu*

*On tehtävä selväksi, milloin tällaisia tunnisteita on pidettävä henkilötietoina, ja tätä voidaan*

*varmasti tutkia tarkastelemalla, missä tarkoituksessa eri tahot näitä tietoja käsittelevät.*

## **Tarkistus 100**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

### **Ehdotus asetukseksi**

#### **Johdanto-osan 24 kappale**

##### *Komission teksti*

(24) Verkkopalvelujen käyttäjät voidaan yhdistää heidän käyttämiensä laitteiden, sovellusten, työkalujen ja protokollien internet-tunnisteisiin, kuten IP-osoitteisiin tai evästeisiin. Näin käyttäjästä voi jäädä jälkiä, joita voidaan käyttää yhdessä ainutlaatuisten tunnisteiden ja muiden palvelimille toimitettujen tietojen avulla käyttäjien profilointiin ja tunnistamiseen. Tästä seuraa, että tunnistenumeroita, sijaintitietoja, internet-tunnisteita tai muita erityistekijöitä ***ei sinänsä tarvitse pitää*** henkilötietoina kaikissa tilanteissa.

##### *Tarkistus*

(24) Verkkopalvelujen käyttäjät voidaan yhdistää heidän käyttämiensä laitteiden, sovellusten, työkalujen ja protokollien internet-tunnisteisiin, kuten IP-osoitteisiin tai evästeisiin. Näin käyttäjästä voi jäädä jälkiä, joita voidaan käyttää yhdessä ainutlaatuisten tunnisteiden ja muiden palvelimille toimitettujen tietojen avulla käyttäjien profilointiin ja tunnistamiseen. Tästä seuraa, että tunnistenumeroita, sijaintitietoja, internet-tunnisteita tai muita erityistekijöitä ***olisi periaatteessa pidettävä*** henkilötietoina kaikissa tilanteissa.

Or. en

## **Tarkistus 101**

**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski, Marielle Gallo**

### **Ehdotus asetukseksi**

#### **Johdanto-osan 24 kappale**

##### *Komission teksti*

(24) Verkkopalvelujen käyttäjät voidaan yhdistää heidän käyttämiensä laitteiden, sovellusten, työkalujen ja protokollien internet-tunnisteisiin, kuten IP-osoitteisiin tai evästeisiin. Näin käyttäjästä voi jäädä jälkiä, joita voidaan käyttää yhdessä ainutlaatuisten tunnisteiden ja muiden palvelimille toimitettujen tietojen avulla käyttäjien profilointiin ja tunnistamiseen. Tästä seuraa, että tunnistenumeroita,

##### *Tarkistus*

(24) Verkkopalvelujen käyttäjät voidaan yhdistää heidän käyttämiensä laitteiden, sovellusten, työkalujen ja protokollien internet-tunnisteisiin, kuten IP-osoitteisiin tai evästeisiin. Näin käyttäjästä voi jäädä jälkiä, joita voidaan käyttää yhdessä ainutlaatuisten tunnisteiden ja muiden palvelimille toimitettujen tietojen avulla käyttäjien profilointiin ja tunnistamiseen. Tästä seuraa, että ***olisi tarkasteltava***

sijaintitietoja, internet-tunnisteita tai muita erityistekijöitä *ei* sinänsä *tarvitse* pitää henkilötietoina *kaikissa tilanteissa*.

*tapauskohtaisesti ja teknologian kehittymisen perusteella, tarvitseeko* tunnistenumeroita, sijaintitietoja, internet-tunnisteita tai muita erityistekijöitä sinänsä pitää henkilötietoina.

Or. fr

### *Perustelu*

*Uusia verkkopalveluja on tällä hetkellä tarjolla yhä enemmän ja teknologia kehittyy jatkuvasti, joten on varmistettava kansalaisten henkilötietojen korkeatasoinen suoja. Tapauskohtainen tarkastelu vaikuttaa siksi välttämättömältä.*

## **Tarkistus 102** **Morten Løkkegaard**

### **Ehdotus asetukseksi** **Johdanto-osan 25 kappale**

#### *Komission teksti*

(25) Suostumus olisi annettava *nimenomaisesti* käyttäen mitä tahansa soveltuvaa tapaa, joka mahdollistaa vapaasti esitetyn, täsmällisen ja tietoon perustuvan ilmoituksen rekisteröidyn toiveista siten, että asianomainen esittää suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttaa suostumusta ilmaisevan toimen, joka osoittaa, että asianomainen tietää antavansa suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn, esimerkiksi rastittamalla ruudun vieraillessaan internet-sivustolla tai esittämällä minkä tahansa muun lausuman tai käyttäytymällä tavalla, joka selkeästi osoittaa tässä yhteydessä, että rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyä koskevan ehdotuksen. Suostumusta ei pitäisi voida antaa vaikenemalla tai jättämällä jokin toimi toteuttamatta. Suostumuksen olisi katettava kaikki käsittelytoimet, jotka toteutetaan samaa tarkoitusta tai samoja tarkoituksia varten. Jos rekisteröidyn on annettava

#### *Tarkistus*

(25) Suostumus olisi annettava käyttäen mitä tahansa soveltuvaa tapaa, joka mahdollistaa vapaasti esitetyn, täsmällisen ja tietoon perustuvan ilmoituksen rekisteröidyn toiveista siten, että asianomainen esittää suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttaa suostumusta ilmaisevan toimen, joka osoittaa, että asianomainen tietää antavansa suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn, esimerkiksi rastittamalla ruudun vieraillessaan internet-sivustolla tai esittämällä minkä tahansa muun lausuman tai käyttäytymällä tavalla, joka selkeästi osoittaa tässä yhteydessä, että rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyä koskevan ehdotuksen. Suostumusta ei pitäisi voida antaa vaikenemalla tai jättämällä jokin toimi toteuttamatta. Suostumuksen olisi katettava kaikki käsittelytoimet, jotka toteutetaan samaa tarkoitusta tai samoja tarkoituksia varten. Jos rekisteröidyn on annettava

suostumuksensa sähköisen pyynnön perusteella, pyynnön on oltava selkeä ja tiiviisti esitetty eikä se saa tarpeettomasti häiritä sen palvelun käyttöä, jota varten se annetaan.

suostumuksensa sähköisen pyynnön perusteella, pyynnön on oltava selkeä ja tiiviisti esitetty eikä se saa tarpeettomasti häiritä sen palvelun käyttöä, jota varten se annetaan.

Or. en

## Tarkistus 103 Matteo Salvini

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 kappale

#### *Komission teksti*

(25) Suostumus olisi annettava ***nimenomaisesti*** käyttäen mitä tahansa soveltuvaa tapaa, joka mahdollistaa vapaasti esitetyn, täsmällisen ja tietoon perustuvan ilmoituksen rekisteröidyn toiveista siten, että asianomainen esittää suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttaa suostumusta ilmaisevan toimen, joka osoittaa, että asianomainen tietää antavansa suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn, esimerkiksi rastittamalla ruudun vieraillessaan internet-sivustolla tai esittämällä minkä tahansa muun lausuman tai käyttäytymällä tavalla, joka ***selkeästi osoittaa tässä*** yhteydessä, ***että rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyä koskevan ehdotuksen***. Suostumusta ei pitäisi voida antaa vaikenemalla tai jättämällä jokin toimi toteuttamatta. ***Suostumuksen olisi katettava kaikki käsittelytoimet, jotka toteutetaan samaa tarkoitusta tai samoja tarkoituksia varten. Jos rekisteröidyn on annettava suostumuksensa sähköisen pyynnön perusteella***, pyynnön on oltava selkeä ja tiiviisti esitetty eikä se saa tarpeettomasti häiritä sen palvelun käyttöä, jota varten ***se*** annetaan.

#### *Tarkistus*

(25) Suostumus olisi annettava käyttäen mitä tahansa soveltuvaa tapaa, joka mahdollistaa vapaasti esitetyn, täsmällisen ja tietoon perustuvan ilmoituksen rekisteröidyn toiveista. ***Suostumus voidaan antaa*** siten, että asianomainen antaa suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttaa suostumusta ilmaisevan toimen, joka osoittaa, että asianomainen tietää antavansa suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn, esimerkiksi rastittamalla ruudun vieraillessaan internet-sivustolla tai esittämällä minkä tahansa muun lausuman tai käyttäytymällä tavalla, ***kuten valitsemalla oletusasetukset***, joka ***on*** tässä ***nimenomaisessa*** yhteydessä ***selkeä osoitus rekisteröidyn suostumuksesta***. Suostumusta ei pitäisi voida antaa vaikenemalla tai jättämällä jokin toimi toteuttamatta. ***Jos suostumus pyydetään antamaan sähköisesti***, pyynnön on oltava selkeä ja tiiviisti esitetty eikä se saa tarpeettomasti häiritä ***tai rasittaa rekisteröityä eikä*** sen palvelun käyttöä, jota varten ***suostumus*** annetaan. ***Pyynnön on myös tarjottava selkeä valinnan mahdollisuus***.

Or. en

## Perustelu

*Suostumus ei saa olla ensisijainen keino varmistaa tietojen käsittelyn "laillisuus". Suostumusta ja henkilötietojen käsittelyn rajoittamista koskevat vaatimukset olisi suhteutettava tietojen arkaluonteisuuteen ja niihin riskeihin, joita henkilötietojen käytön arvioidaan aiheuttavan henkilön tietosuojalle ja yksityisyydelle.*

### Tarkistus 104 Malcolm Harbour

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 kappale

##### *Komission teksti*

(25) Suostumus olisi annettava nimenomaisesti käyttäen mitä tahansa soveltuvaa tapaa, joka mahdollistaa vapaasti esitetyn, täsmällisen ja tietoon perustuvan ilmoituksen rekisteröidyn toiveista siten, että asianomainen esittää suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttaa suostumusta ilmaisevan toimen, joka osoittaa, että asianomainen tietää antavansa suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn, esimerkiksi rastittamalla ruudun vieraillessaan internet-sivustolla tai esittämällä minkä tahansa muun lausuman tai käyttäytymällä tavalla, joka selkeästi osoittaa tässä yhteydessä, että rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyä koskevan ehdotuksen.

***Suostumusta ei pitäisi voida antaa vaikenemalla tai jättämällä jokin toimi toteuttamatta.*** Suostumuksen olisi katettava kaikki käsittelytoimet, jotka toteutetaan samaa tarkoitusta tai samoja tarkoituksia varten. Jos rekisteröidyn on annettava suostumuksensa sähköisen pyynnön perusteella, pyynnön on oltava selkeä ja tiiviisti esitetty eikä se saa tarpeettomasti häiritä sen palvelun käyttöä, jota varten se annetaan.

##### *Tarkistus*

(25) Suostumus olisi annettava nimenomaisesti käyttäen mitä tahansa soveltuvaa tapaa, joka mahdollistaa vapaasti esitetyn, täsmällisen ja tietoon perustuvan ilmoituksen rekisteröidyn toiveista siten, että asianomainen esittää suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttaa suostumusta ilmaisevan toimen, joka osoittaa, että asianomainen tietää antavansa suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn, esimerkiksi rastittamalla ruudun vieraillessaan internet-sivustolla tai esittämällä minkä tahansa muun lausuman tai käyttäytymällä tavalla, joka selkeästi osoittaa tässä yhteydessä, että rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyä koskevan ehdotuksen. ***Tästä huolimatta tietojen käsittelyä koskeva suostumus voidaan ilmaista direktiivin 2002/58/EY mukaisesti käyttäen selaimessa tai muussa sovelluksessa asianmukaisia asetuksia.*** Suostumuksen olisi katettava kaikki käsittelytoimet, jotka toteutetaan samaa tarkoitusta tai samoja tarkoituksia varten. Jos rekisteröidyn on annettava suostumuksensa sähköisen pyynnön perusteella, pyynnön on oltava selkeä ja tiiviisti esitetty eikä se saa tarpeettomasti häiritä sen palvelun käyttöä, jota varten se annetaan.

*Perustelu*

*Asetuksessa ei pitäisi säätää liian sitovista suostumusta koskevista vaatimuksista. Tarkistuksella pyritään varmistamaan, että direktiivin 2002/58/EY mukaisesti implisiittistä suostumusta voidaan käyttää ja tietoja käsitellä jatkuvasti, kun selaimessa tai muissa sovelluksissa valitaan asianmukaiset asetukset. (Ks. direktiivin 2009/136/EY johdanto-osan 66 kappale.)*

**Tarkistus 105**  
**Kyriacos Triantaphyllides**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 25 kappale**

*Komission teksti*

(25) Suostumus olisi annettava nimenomaisesti käyttäen mitä tahansa soveltuvaan tapaan, joka mahdollistaa vapaasti esitetyn, täsmällisen ja tietoon perustuvan ilmoituksen **rekisteröidyn** toiveista siten, että asianomainen esittää suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttaa suostumusta ilmaisevan toimen, joka osoittaa, että asianomainen tietää antavansa suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn, esimerkiksi rastittamalla ruudun vieraillessaan internet-sivustolla tai esittämällä minkä tahansa muun lausuman tai käyttäytymällä tavalla, joka selkeästi osoittaa tässä yhteydessä, että rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyä koskevan ehdotuksen. Suostumusta ei pitäisi voida antaa vaikenemalla tai jättämällä jokin toimi toteuttamatta. Suostumuksen olisi katettava kaikki käsittelytoimet, jotka toteutetaan samaa tarkoitusta tai samoja tarkoituksia varten. Jos rekisteröidyn on annettava suostumuksensa sähköisen pyynnön perusteella, pyynnön on oltava selkeä ja tiiviisti esitetty eikä se saa tarpeettomasti häiritä sen palvelun käyttöä, jota varten se

*Tarkistus*

(25) Suostumus olisi annettava nimenomaisesti käyttäen mitä tahansa soveltuvaan tapaan, joka mahdollistaa vapaasti esitetyn, täsmällisen ja tietoon perustuvan ilmoituksen **asianomaisen aikuisen henkilön** toiveista, **kuten määrätään nimenomaisesti New Yorkin yleissopimuksessa**, siten, että asianomainen esittää suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttaa suostumusta ilmaisevan toimen, joka osoittaa, että asianomainen tietää antavansa suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn, esimerkiksi rastittamalla ruudun vieraillessaan internet-sivustolla tai esittämällä minkä tahansa muun lausuman tai käyttäytymällä tavalla, joka selkeästi osoittaa tässä yhteydessä, että rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyä koskevan ehdotuksen. Suostumusta ei pitäisi voida antaa vaikenemalla tai jättämällä jokin toimi toteuttamatta. Suostumuksen olisi katettava kaikki käsittelytoimet, jotka toteutetaan samaa tarkoitusta tai samoja tarkoituksia varten. Jos rekisteröidyn on annettava suostumuksensa sähköisen pyynnön perusteella, pyynnön on oltava selkeä ja



annetaan.

tiivisti esitetty eikä se saa tarpeettomasti häiritä sen palvelun käyttöä, jota varten se annetaan.

Or. el

## Tarkistus 106

Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski

### Ehdotus asetukseksi

### Johdanto-osan 25 kappale

#### *Komission teksti*

(25) Suostumus olisi annettava nimenomaisesti käyttäen mitä tahansa soveltuvaa tapaa, joka mahdollistaa vapaasti esitetyn, täsmällisen ja tietoon perustuvan ilmoituksen rekisteröidyn toiveista siten, että asianomainen esittää suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttaa suostumusta ilmaisevan toimen, joka osoittaa, että asianomainen tietää antavansa suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn, esimerkiksi rastittamalla ruudun vieraillessaan internet-sivustolla tai esittämällä minkä tahansa muun lausuman tai käyttäytymällä tavalla, joka selkeästi osoittaa tässä yhteydessä, että rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyä koskevan ehdotuksen. Suostumusta ei pitäisi voida antaa vaikenemalla tai jättämällä jokin toimi toteuttamatta. Suostumuksen olisi katettava kaikki käsittelytoimet, jotka toteutetaan samaa tarkoitusta tai samoja tarkoituksia varten. Jos rekisteröidyn on annettava suostumuksensa sähköisen pyynnön perusteella, pyynnön on oltava selkeä ja tiiviisti esitetty eikä se saa tarpeettomasti häiritä sen palvelun käyttöä, jota varten se annetaan.

#### *Tarkistus*

(25) Suostumus olisi annettava nimenomaisesti käyttäen mitä tahansa ***käytettyyn tiedotusvälineeseen*** soveltuvaa tapaa, joka mahdollistaa vapaasti esitetyn, täsmällisen ja tietoon perustuvan ilmoituksen rekisteröidyn toiveista siten, että asianomainen esittää suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttaa suostumusta ilmaisevan toimen, joka osoittaa, että asianomainen tietää antavansa suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn, esimerkiksi rastittamalla ruudun vieraillessaan internet-sivustolla tai esittämällä minkä tahansa muun lausuman tai käyttäytymällä tavalla, joka selkeästi osoittaa tässä yhteydessä, että rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyä koskevan ehdotuksen. Suostumusta ei pitäisi voida antaa vaikenemalla tai jättämällä jokin toimi toteuttamatta. Suostumuksen olisi katettava kaikki käsittelytoimet, jotka toteutetaan samaa tarkoitusta tai samoja tarkoituksia varten. Jos rekisteröidyn on annettava suostumuksensa sähköisen pyynnön perusteella, pyynnön on oltava selkeä ja tiiviisti esitetty eikä se saa tarpeettomasti häiritä sen palvelun käyttöä, jota varten se annetaan.

Or. fr

**Tarkistus 107**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 27 kappale**

*Komission teksti*

(27) Se, sijaitseeko rekisterinpitäjän päätoimipaikka unionissa, olisi määritettävä objektiivisten kriteerien perusteella, joissa otetaan huomioon ne todelliset hallintotoimet, joiden yhteydessä tehdään kiinteässä toimipaikassa toteutettavan käsittelyn tarkoituksia, edellytyksiä ja keinoja koskevat tärkeimmät päätökset. Näihin kriteereihin ei saisi vaikuttaa se, toteutetaanko varsinainen henkilötietojen käsittely tuossa paikassa, sillä henkilötietojen käsittelyä tai käsittelytoimia varten käytettävien teknisten välineiden ja teknologioiden olemassaolo ja käyttö eivät sinänsä osoita tällaista päätoimipaikkaa eivätkä ne sen vuoksi ole ratkaiseva kriteeri päätoimipaikan määrittämisessä. **Rekisterinpitäjän** päätoimipaikan olisi oltava sen keskushallinnon sijaintipaikka unionissa.

*Tarkistus*

(27) Se, sijaitseeko rekisterinpitäjän, **mukaan lukien rekisterinpitäjän, joka on myös henkilötietojen käsittelijä,** päätoimipaikka unionissa, olisi määritettävä objektiivisten kriteerien perusteella, joissa otetaan huomioon ne todelliset hallintotoimet, joiden yhteydessä tehdään kiinteässä toimipaikassa toteutettavan käsittelyn tarkoituksia, edellytyksiä ja keinoja koskevat tärkeimmät päätökset. Näihin kriteereihin ei saisi vaikuttaa se, toteutetaanko varsinainen henkilötietojen käsittely tuossa paikassa, sillä henkilötietojen käsittelyä tai käsittelytoimia varten käytettävien teknisten välineiden ja teknologioiden olemassaolo ja käyttö eivät sinänsä osoita tällaista päätoimipaikkaa eivätkä ne sen vuoksi ole ratkaiseva kriteeri päätoimipaikan määrittämisessä. **Henkilötietojen käsittelijän, joka ei ole samalla rekisterinpitäjä,** päätoimipaikan olisi oltava sen keskushallinnon sijaintipaikka unionissa.

Or. en

*Perustelu*

*Kun rekisterinpitäjä on myös henkilötietojen käsittelijä, ei ole järkevää määrittää erilaisten menetelmien avulla sitä, minkä viranomaisen toimivaltaan organisaatio kuuluu. Tällä tarkistuksella varmistetaan, että tällaiset rekisterinpitäjät voivat hyötyä täysipainoisesti yhden luukun järjestelmästä.*

**Tarkistus 108**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 27 kappale**

*Komission teksti*

(27) Se, sijaitseeko rekisterinpitäjän päätoimipaikka unionissa, olisi määritettävä objektiivisten kriteerien perusteella, joissa otetaan huomioon ne todelliset hallintotoimet, joiden yhteydessä tehdään kiinteässä toimipaikassa toteutettavan käsittelyn tarkoituksia, edellytyksiä ja keinoja koskevat tärkeimmät päätökset. Näihin kriteereihin ei saisi vaikuttaa se, toteutetaanko varsinainen henkilötietojen käsittely tuossa paikassa, sillä henkilötietojen käsittelyä tai käsittelytoimia varten käytettävien teknisten välineiden ja teknologioiden olemassaolo ja käyttö eivät sinänsä osoita tällaista päätoimipaikkaa eivätkä ne sen vuoksi ole ratkaiseva kriteeri päätoimipaikan määrittämisessä. Rekisterinpitäjän päätoimipaikan olisi oltava sen keskushallinnon sijaintipaikka unionissa.

*Tarkistus*

(27) Se, sijaitseeko rekisterinpitäjän päätoimipaikka unionissa, olisi määritettävä objektiivisten kriteerien perusteella, joissa otetaan huomioon ne todelliset hallintotoimet, joiden yhteydessä tehdään kiinteässä toimipaikassa toteutettavan käsittelyn tarkoituksia, edellytyksiä ja keinoja koskevat tärkeimmät päätökset. Näihin kriteereihin ei saisi vaikuttaa se, toteutetaanko varsinainen henkilötietojen käsittely tuossa paikassa, sillä henkilötietojen käsittelyä tai käsittelytoimia varten käytettävien teknisten välineiden ja teknologioiden olemassaolo ja käyttö eivät sinänsä osoita tällaista päätoimipaikkaa eivätkä ne sen vuoksi ole ratkaiseva kriteeri päätoimipaikan määrittämisessä.  
***Rekisterinpitäjän päätoimipaikalla tarkoitetaan sellaista paikkaa unionissa, jossa päätetään henkilötietojen suojaa koskevasta politiikasta, ottaen huomioon kyseisen toimipaikan määräysvalta muihin toimipaikkoihin nähden etenkin yritysryhmissä, kun toteutetaan henkilötietojen suojaa koskevia sääntöjä tai asiaankuuluvia tietosuojasääntöjä.***  
Rekisterinpitäjän päätoimipaikan olisi oltava sen keskushallinnon sijaintipaikka unionissa.

Or. fr

*Perustelu*

*Sekä kansalliset valvontaviranomaiset että Euroopan tietosuojavaltuutettu vaativat tarkempaa päätoimipaikan määritelmää etenkin tapauksissa, joissa yritysryhmät toimivat useammassa kuin yhdessä jäsenvaltiossa. Käsite on keskeinen toimivaltaisen viranomaisen määrittämisen kannalta.*

**Tarkistus 109**  
**Anna Maria Corazza Bildt**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 29 kappale**

*Komission teksti*

(29) On pyrittävä suojaamaan erityisesti lasten henkilötietoja, koska he eivät välttämättä ole kovin hyvin perillä henkilötietojen käsittelyyn liittyvistä riskeistä, seurauksista, takeista tai omista oikeuksistaan. Sen määrittämiseksi, milloin yksilö on lapsi, tähän asetukseen olisi sisällytettävä lapsen oikeuksia koskevassa YK:n yleissopimuksessa vahvistettu määritelmä.

*Tarkistus*

(29) On pyrittävä suojaamaan erityisesti lasten henkilötietoja, koska he eivät välttämättä ole kovin hyvin perillä henkilötietojen käsittelyyn liittyvistä riskeistä, seurauksista, takeista tai omista oikeuksistaan ***ja he ovat heikossa asemassa olevia kuluttajia***. Sen määrittämiseksi, milloin yksilö on lapsi, tähän asetukseen olisi sisällytettävä lapsen oikeuksia koskevassa YK:n yleissopimuksessa vahvistettu määritelmä. ***On käytettävä erityisesti lapsiystävällistä kieltä, jotta voidaan taata yli 13-vuotiaiden lasten oikeus antaa suostumuksensa tietojenkäsittelylle.***

Or. en

**Tarkistus 110**  
**Emma McClarkin**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 30 kappale**

*Komission teksti*

(30) Kaikki henkilötietojen käsittely on suoritettava lainmukaisesti ja asianomaisia henkilöitä kohtaan oikeudenmukaisella ja läpinäkyvällä tavalla. Varsinkin tietojenkäsittelyn nimenomaiset tarkoitukset olisi määritettävä ja ilmoitettava tietojen keräämisen yhteydessä selvästi ja lainmukaisesti. Henkilötietojen olisi oltava asianmukaisia ja olennaisia ja niiden määrä olisi rajoitettava

*Tarkistus*

(30) Kaikki henkilötietojen käsittely on suoritettava lainmukaisesti ja asianomaisia henkilöitä kohtaan oikeudenmukaisella ja läpinäkyvällä tavalla. Varsinkin tietojenkäsittelyn nimenomaiset tarkoitukset olisi määritettävä ja ilmoitettava tietojen keräämisen yhteydessä selvästi ja lainmukaisesti. Henkilötietojen olisi oltava asianmukaisia ja olennaisia ja niiden määrä olisi rajoitettava

mahdollisimman vähään suhteessa niihin tarkoituksiin, joita varten niitä käsitellään; sen vuoksi olisi *erityisesti* varmistettava, että tietoja ei kerätä liikaa ja että niiden säilytysaika *on rajoitettu mahdollisimman lyhyeksi*. Henkilötietoja olisi käsiteltävä vain jos käsittelyn tarkoitusta ei voida toteuttaa muilla keinoin. Kaikki kohtuulliset toimenpiteet olisi toteutettava sen varmistamiseksi, että virheelliset henkilötiedot oikaistaan tai poistetaan. Rekisterinpitäjän olisi asetettava määräajat henkilötietojen poistamista tai niiden säilyttämisen tarpeellisuuden säännöllistä tarkistamista varten, jotta voidaan varmistaa, ettei tietoja säilytetä pidempään kuin on tarpeen.

mahdollisimman vähään suhteessa niihin tarkoituksiin, joita varten niitä käsitellään; sen vuoksi olisi varmistettava, että tietoja ei kerätä liikaa ja että niiden säilytysaika *ei ole pitempi kuin on tarpeen tietojenkäsittelyn tarkoitusten toteuttamista varten*. Henkilötietoja olisi käsiteltävä vain jos käsittelyn tarkoitusta ei voida toteuttaa muilla keinoin. Kaikki kohtuulliset toimenpiteet olisi toteutettava sen varmistamiseksi, että virheelliset henkilötiedot oikaistaan tai poistetaan. Rekisterinpitäjän olisi asetettava määräajat henkilötietojen poistamista tai niiden säilyttämisen tarpeellisuuden säännöllistä tarkistamista varten, jotta voidaan varmistaa, ettei tietoja säilytetä pidempään kuin on tarpeen. *Kun on arvioitu se tietojen vähimmäismäärä, joka on tarpeen tietojenkäsittelyn tarkoitusten toteuttamista varten, on otettava huomioon muun lainsäädännön asettamat velvoitteet, jotka edellyttävät kattavien tietojen käsittelyä silloin kun tietoja käytetään petosten ennaltaehkäisyyn ja havaitsemiseen, henkilöllisyyden vahvistamiseen ja/tai luottokelpoisuuden määrittämiseen.*

Or. en

#### *Perustelu*

*Tarkistuksella selvennetään rekisterinpitäjien velvoitetta seurata tarvittavien tietojen vähimmäismäärää ja säilytysaikoja. Lisäksi tarkistuksella pyritään varmistamaan tässä johdanto-osan kappaleessa ja 5 artiklan e kohdassa käytetyn kielen yhdenmukaisuus. Tarkistuksella pyritään myös yhdenmukaistamaan asetusta voimassa olevan lainsäädännön, esimerkiksi kulutusluottodirektiivin, asuinkiinteistöjä koskevien luottosopimusten sekä voimassa olevien hyvien käytäntöjen, kanssa, minkä vuoksi kuluttajan taloudellista tilannetta on arvioitava kattavasti arvioimalla hänen luottokelpoisuuttaan.*

**Tarkistus 111**  
**Bernadette Vergnaud**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 30 kappale**

*Komission teksti*

(30) Kaikki henkilötietojen käsittely on suoritettava lainmukaisesti ja asianomaisia henkilöitä kohtaan oikeudenmukaisella ja läpinäkyvällä tavalla. Varsinkin tietojenkäsittelyn nimenomaiset tarkoitukset olisi määritettävä ja ilmoitettava tietojen keräämisen yhteydessä selvästi ja lainmukaisesti. Henkilötietojen olisi oltava asianmukaisia ja olennaisia ja niiden määrä olisi rajoitettava mahdollisimman vähään suhteessa niihin tarkoituksiin, joita varten niitä käsitellään; sen vuoksi olisi erityisesti varmistettava, että tietoja ei kerätä liikaa ja että niiden säilytysaika on rajoitettu mahdollisimman lyhyeksi. ***Henkilötietoja olisi käsiteltävä vain jos käsittelyn tarkoitusta ei voida toteuttaa muilla keinoin.*** Kaikki kohtuulliset toimenpiteet olisi toteutettava sen varmistamiseksi, että virheelliset henkilötiedot oikaistaan tai poistetaan. Rekisterinpitäjän olisi asetettava määräajat henkilötietojen poistamista tai niiden säilyttämisen tarpeellisuuden säännöllistä tarkistamista varten, jotta voidaan varmistaa, ettei tietoja säilytetä pidempään kuin on tarpeen.

*Tarkistus*

(30) Kaikki henkilötietojen käsittely on suoritettava lainmukaisesti ja asianomaisia henkilöitä kohtaan oikeudenmukaisella ja läpinäkyvällä tavalla. Varsinkin tietojenkäsittelyn nimenomaiset tarkoitukset olisi määritettävä ja ilmoitettava tietojen keräämisen yhteydessä selvästi ja lainmukaisesti. Henkilötietojen olisi oltava asianmukaisia ja olennaisia ja niiden määrä olisi rajoitettava mahdollisimman vähään suhteessa niihin tarkoituksiin, joita varten niitä käsitellään; sen vuoksi olisi erityisesti varmistettava, että tietoja ei kerätä liikaa ja että niiden säilytysaika on rajoitettu mahdollisimman lyhyeksi. Kaikki kohtuulliset toimenpiteet olisi toteutettava sen varmistamiseksi, että virheelliset henkilötiedot oikaistaan tai poistetaan. Rekisterinpitäjän olisi asetettava määräajat henkilötietojen poistamista tai niiden säilyttämisen tarpeellisuuden säännöllistä tarkistamista varten, jotta voidaan varmistaa, ettei tietoja säilytetä pidempään kuin on tarpeen.

Or. fr

*Perustelu*

*Myöhemmin käsiteltäväksi kerättyjen tietojen on oltava riittäviä ja olennaisia eikä niitä saa olla liikaa suhteessa käsittelyn tarkoituksiin. Tämä antaa rekisteröidyille vahvat ja asianmukaiset takeet. Näin asia muotoillaan direktiivissä 95/46/EY. Kerättävien "tietojen minimoinnin" periaatteen vuoksi yritysten on vaikea ottaa yhteyttä asiakkaisiinsa henkilökohtaisesti ja kohdennetusti, vaikka nämä siihen suostuisivatkin.*

**Tarkistus 112**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 31 kappale**

*Komission teksti*

(31) Jotta henkilötietojen käsittely olisi lainmukaista, sen **olisi perustuttava asianomaisen henkilön suostumukseen tai muuhun** oikeutettuun **perusteeseen**, josta säädetään lainsäädännössä, joko tässä asetuksessa tai tässä asetuksessa tarkoitettussa muussa unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä.

*Tarkistus*

(31) Jotta henkilötietojen käsittely olisi lainmukaista, sen **on** perustuttava **tiettyyn** oikeutettuun perusteeseen, josta säädetään lainsäädännössä, joko tässä asetuksessa tai tässä asetuksessa tarkoitettussa muussa unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä.

Or. en

*Perustelu*

*Korostetaan, ettei suostumuksen antamista henkilötietojen käsittelyn yhteydessä saisi pitää pääsääntöisenä käytäntönä vaan se pitäisi varata sellaisiin asiayhteyksiin, joissa suostumuksen antaminen on asianmukaista, ja sellaisiin tilanteisiin, joissa suostumus voidaan todella antaa vapaaehtoisesti.*

**Tarkistus 113  
Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 33 kappale**

*Komission teksti*

(33) Sen varmistamiseksi, että suostumus annetaan vapaasti, olisi täsmennettävä, että suostumus ei ole pätevä peruste tietojenkäsittelylle, jos yksilöllä ei ole todellista vapaan valinnan mahdollisuutta ja jos hän ei voi myöhemmin kieltäytyä suostumuksen antamisesta tai peruuttaa sitä ilman, että siitä aiheutuu hänelle haittaa.

*Tarkistus*

(33) Sen varmistamiseksi, että suostumus annetaan vapaasti, olisi täsmennettävä, että suostumus ei ole pätevä peruste tietojenkäsittelylle, jos yksilöllä ei ole todellista vapaan valinnan mahdollisuutta ja jos hän ei voi myöhemmin kieltäytyä suostumuksen antamisesta tai peruuttaa sitä ilman, että siitä aiheutuu hänelle haittaa.  
***Vastaavasti suostumus ei ole laillinen peruste tietojenkäsittelylle, jos rekisteröidyllä ei ole mahdollisuutta saada vastaavia palveluja muuta kautta.  
Oletusasetukset, kuten valmiiksi rastitetut***

*ruudut, vaikeneminen tai vain palvelun käyttäminen eivät merkitse suostumuksen antamista.*

Or. en

**Tarkistus 114**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 33 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(33 a) Suostumusta on pidettävä oikeutettuna perusteena tietojenkäsittelylle vain silloin, kun rekisteröity voi merkityksellisellä tavalla antaa ja peruuttaa suostumuksensa. Muissa tapauksissa rekisterinpitäjän on taattava, että henkilötietojen käsittely tapahtuu oikeuden- ja lainmukaisesti muulla oikeutetulla perusteella. Nimenomaisen ja tietoisien suostumuksen pyytäminen voi aiheuttaa yksityishenkilöille korkeita kustannuksia. Suostumus ei ole välttämättä toivottavin keino oikeuttaa henkilötietojen käsittely. Suostumusta olisi käytettävä vain yhteyksissä, joissa henkilölle voi aiheutua haittaa, ja/tai tilanteisiin, joissa henkilötietojen käsittely loukkaa yksilön oikeuksia tietosuojaan ja yksityisyyteen. Jos suostumusta käytetään epäasianmukaisissa yhteyksissä, se menettää arvoaan ja rasittaa tarpeettomasti rekisteröityä. Suostumukselle ei ole asianmukaisia perusteita silloin, kun tietojenkäsittelyä tarvitaan käyttäjän pyytämiä palveluja varten tai kun rekisteröity ei voi olla antamatta suostumustaan ilman että se vaikuttaisi pyydettyihin palveluihin.*

Or. en



## Perustelu

*Liiallisen näkyvä ilmoitus- ja suostumusjärjestelmä voi heikentää yksityisyyttä, mikäli sitä käytetään liikaa tai väärässä yhteydessä, etenkin verkkopalveluissa. Kun suostumuksen antaminen on välttämätöntä, se on tehtävä yksilöidysti, tietoisesti ja merkityksellisesti. Kun suostumusta käytetään muussa kuin edellä mainitussa tapauksessa, se menettää kaikissa yhteyksissä arvoaan ja merkitystään merkityksellisen avoimuuden, valinnanvapauden ja valvonnan takaajana rekisteröidyille.*

### Tarkistus 115 Morten Løkkegaard

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 34 kappale

##### *Komission teksti*

(34) Suostumuksen ei pitäisi muodostaa pätevää oikeudellista perustetta henkilötietojen käsittelylle, jos rekisteröidyn ja rekisterinpitäjän välillä on selkeä epäsuhta. ***Näin on erityisesti siinä tapauksessa, että rekisteröity on riippuvuussuhteessa rekisterinpitäjään, esimerkiksi kun työnantaja käsittelee työntekijöiden henkilötietoja työsuhteen yhteydessä.*** Jos rekisterinpitäjä on viranomainen, epäsuhta liittyisi vain erityisiin tietojenkäsittelytoimiin, joiden yhteydessä viranomainen voi määrätä velvoitteen asiaa koskevien julkisten toimivaltuuksiensa nojalla eikä suostumusta voida katsoa annetun vapaaehtoisesti, kun otetaan huomioon rekisteröidyn edut.

##### *Tarkistus*

(34) Suostumuksen ei pitäisi muodostaa pätevää oikeudellista perustetta henkilötietojen käsittelylle, jos rekisteröidyn ja rekisterinpitäjän välillä on selkeä epäsuhta. Jos rekisterinpitäjä on viranomainen, epäsuhta liittyisi vain erityisiin tietojenkäsittelytoimiin, joiden yhteydessä viranomainen voi määrätä velvoitteen asiaa koskevien julkisten toimivaltuuksiensa nojalla eikä suostumusta voida katsoa annetun vapaaehtoisesti, kun otetaan huomioon rekisteröidyn edut. ***Rekisterinpitäjän ja rekisteröidyn välinen epäsuhta ei kuitenkaan muodosta ongelmaa silloin, kun rekisteröidyn suostumus asetetaan unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä ehdoksi henkilötietojen tietynlaiselle käsittelylle tai tietynlaisille tietojenkäsittelytoimille.***

Or. en

### Tarkistus 116 Christian Engström

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 34 kappale**

*Komission teksti*

(34) Suostumuksen ei pitäisi muodostaa pätevää oikeudellista perustetta henkilötietojen käsittelylle, jos rekisteröidyn ja rekisterinpitäjän välillä on selkeä epäsuhta. Näin on erityisesti siinä tapauksessa, että rekisteröity on riippuvuussuhteessa rekisterinpitäjään, esimerkiksi kun **työnantaja** käsittelee työntekijöiden henkilötietoja työsuhteen yhteydessä. **Jos** rekisterinpitäjä on viranomainen, epäsuhta liittyisi vain erityisiin tietojenkäsittelytoimiin, joiden yhteydessä viranomainen voi määrätä velvoitteen asiaa koskevien julkisten toimivaltuuksiensa nojalla eikä suostumusta voida katsoa annetun vapaaehtoisesti, kun otetaan huomioon rekisteröidyn edut.

*Tarkistus*

(34) Suostumuksen ei pitäisi muodostaa pätevää oikeudellista perustetta henkilötietojen käsittelylle, jos rekisteröidyn ja rekisterinpitäjän välillä on selkeä epäsuhta. Näin on erityisesti siinä tapauksessa, että rekisteröity on riippuvuussuhteessa rekisterinpitäjään, esimerkiksi kun

– **työnantaja** käsittelee työntekijöiden henkilötietoja työsuhteen yhteydessä **tai**;

– **tietojen käsittelijä tai rekisterinpitäjä on hallitsevassa markkina-asemassa rekisteröidylle tarjottavien tuotteiden tai palvelujen alalla**;

– **rekisterinpitäjä** on viranomainen, **jolloin** epäsuhta liittyisi vain erityisiin tietojenkäsittelytoimiin, joiden yhteydessä viranomainen voi määrätä velvoitteen asiaa koskevien julkisten toimivaltuuksiensa nojalla eikä suostumusta voida katsoa annetun vapaaehtoisesti, kun otetaan huomioon rekisteröidyn edut.

Or. en

**Tarkistus 117**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 34 kappale**

(34) **Suostumuksen ei pitäisi muodostaa pätevää oikeudellista perustetta henkilötietojen** käsittelylle, jos rekisteröidyn ja rekisterinpitäjän välillä on **selkeä** epäsuhta. Näin on **erityisesti** siinä tapauksessa, että rekisteröity on riippuvuussuhteessa rekisterinpitäjään, esimerkiksi kun työnantaja käsittelee työntekijöiden henkilötietoja työsuhteen yhteydessä. Jos rekisterinpitäjä on viranomainen, epäsuhta liittyisi vain erityisiin tietojenkäsittelytoimiin, joiden yhteydessä viranomainen voi määrätä velvoitteen asiaa koskevien julkisten toimivaltuuksiensa nojalla eikä suostumusta voida katsoa annetun vapaaehtoisesti, kun otetaan huomioon rekisteröidyn edut.

(34) **Suostumus on annettava vapaaehtoisesti eikä rekisteröityä voida pakottaa antamaan suostumustaan tietojen** käsittelylle, **varsinkaan**, jos rekisteröidyn ja rekisterinpitäjän välillä on **merkittävä** epäsuhta. Näin **voi olla** siinä tapauksessa, että rekisteröity on riippuvuussuhteessa rekisterinpitäjään, esimerkiksi kun työnantaja käsittelee työntekijöiden henkilötietoja työsuhteen yhteydessä. **Sen sijaan, kun tietojenkäsittelyn tarkoitus on rekisteröidyn edun mukainen ja rekisteröity voi myöhemmin peruuttaa suostumuksensa, ilman että siitä aiheutuu hänelle haittaa, suostumusta on pidettävä pätevänä oikeudellisena perusteena tietojenkäsittelylle.**

Jos rekisterinpitäjä on viranomainen, epäsuhta liittyisi vain erityisiin tietojenkäsittelytoimiin, joiden yhteydessä viranomainen voi määrätä velvoitteen asiaa koskevien julkisten toimivaltuuksiensa nojalla eikä suostumusta voida katsoa annetun vapaaehtoisesti, kun otetaan huomioon rekisteröidyn edut.

Or. en

#### Perustelu

*Säännöksellä on varmistettava, että rekisteröidyllä on todellinen vapaan valinnan mahdollisuus ja että hän voi myöhemmin peruuttaa suostumuksensa tai halutessaan vastustaa tietojenkäsittelyn jatkamista. Tämä ei poista luonnollisten henkilöiden mahdollisuutta hyväksyä tietojensa käsitteleminen etenkin sellaisessa tarkoituksessa, josta on heille hyötyä (esim. kun työnantaja tarjoaa vakuutusta). Asetuksessa ei pidä antaa ymmärtää, ettei rekisteröity voi antaa vapaaehtoista suostumusta tietojen käsittelyyn työsuhteen yhteydessä.*

**Tarkistus 118**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 34 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(34 a) Jos henkilötiedot, joita käsitellään rekisteröidyn antaman suostumuksen perusteella, ovat välttämättömiä palvelun tarjoamiseksi, palveluntarjoaja voi käyttää suostumuksen peruuttamista perusteena sopimuksen purkamiselle. Tämä koskee erityisesti palveluja, joita tarjotaan kuluttajille ilmaiseksi.**

Or. en

*Perustelu*

*Adding such a recital would have an awareness-raising meaning. Although the possibility to terminate a contract stems from the terms of contract in cases where data processing is necessary for the provision of a service, it is necessary to make users conscious that in some cases data are the currency by which they pay for the service. Auction platforms, for instance, use stored data to examine credibility of those selling with the use of a platform and a mutual evaluation exercised by the users is used by them to attract more potential clients but also to prevent fraud. Withdrawing consent to process such data would run against the whole point of such platforms. Consumers should also be aware that many business models provide access to services "free" of charge in return for the access to some of their personal data. Withdrawing the right to process these data can therefore result in no access to the service.*

*(Perustelua ei ole käännetty, koska sen pituus ylittää sallitun merkkimäärän.)*

**Tarkistus 119**

**Andreas Schwab, Lara Comi, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría**

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 38 kappale**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(38) Rekisterinpitäjän** oikeutetut edut voivat muodostaa käsittelyn oikeusperustan edellyttäen, että rekisteröidyn etuja tai perusoikeuksia ja -vapauksia ei syrjäytetä. Tätä on arvioitava huolellisesti etenkin jos

**(38) Henkilön** oikeutetut edut voivat muodostaa käsittelyn oikeusperustan edellyttäen, että rekisteröidyn etuja tai perusoikeuksia ja -vapauksia ei syrjäytetä. Tätä on arvioitava huolellisesti etenkin jos

rekisteröity on lapsi, koska lapset tarvitsevat erityistä suojelua. Rekisteröidyllä olisi oltava oikeus vastustaa tietojensa käsittelyä tilanteeseensa liittyvien syiden vuoksi ja maksutta. Läpinäkyvyyden varmistamiseksi rekisterinpitäjällä olisi oltava velvollisuus ilmoittaa rekisteröidylle nimenomaisesti näistä oikeutetuista eduista ja rekisteröidyn oikeudesta vastustaa tietojenkäsittelyä, ja rekisterinpitäjällä olisi myös oltava velvollisuus esittää näitä oikeutettuja etuja koskevat asiakirjat. Koska on lainsäätäjän tehtävä vahvistaa lailla oikeusperusta, jonka nojalla viranomaiset voivat käsitellä tietoja, tätä oikeusperustaa ei pitäisi soveltaa tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

rekisteröity on lapsi, koska lapset tarvitsevat erityistä suojelua. Rekisteröidyllä olisi oltava oikeus vastustaa tietojensa käsittelyä tilanteeseensa liittyvien syiden vuoksi ja maksutta. Läpinäkyvyyden varmistamiseksi rekisterinpitäjällä ***tai kolmansilla osapuolilla, joille tiedot luovutetaan***, olisi oltava velvollisuus ilmoittaa rekisteröidylle nimenomaisesti näistä oikeutetuista eduista ja rekisteröidyn oikeudesta vastustaa tietojenkäsittelyä, ja rekisterinpitäjällä olisi myös oltava velvollisuus esittää näitä oikeutettuja etuja koskevat asiakirjat. Koska on lainsäätäjän tehtävä vahvistaa lailla oikeusperusta, jonka nojalla viranomaiset voivat käsitellä tietoja, tätä oikeusperustaa ei pitäisi soveltaa tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

Or. fr

#### *Perustelu*

*Valmistelija esittää, että direktiivin 95/46/EY muotoilu säilytetään. Tätä asetusta ei sovelleta vain digitaalimaailmaan vaan myös verkkoympäristön ulkopuolella. Joidenkin alojen, kuten sanomalehtien kustannuspalvelujen, on toimintansa rahoittamiseksi käytettävä ulkopuolisia lähteitä, jotta ne voivat ottaa yhteyttä mahdollisiin uusiin tilaajiin.*

#### **Tarkistus 120** **Rafał Trzaskowski**

#### **Ehdotus asetukseksi** **Johdanto-osan 38 kappale**

##### *Komission teksti*

(38) Rekisterinpitäjän oikeutetut edut voivat muodostaa käsittelyn oikeusperustan edellyttäen, että rekisteröidyn etuja tai perusoikeuksia ja -vapauksia ei syrjäytetä. Tätä on arvioitava huolellisesti etenkin jos rekisteröity on lapsi, koska lapset

##### *Tarkistus*

(38) Rekisterinpitäjän oikeutetut edut voivat muodostaa käsittelyn oikeusperustan edellyttäen, että rekisteröidyn etuja tai perusoikeuksia ja -vapauksia ei syrjäytetä. Tätä on arvioitava huolellisesti etenkin jos rekisteröity on lapsi, koska lapset

tarvitsevat erityistä suojelua. Rekisteröidyllä olisi oltava oikeus vastustaa tietojensa käsittelyä **tilanteeseensa liittyvien syiden vuoksi ja** maksutta. Läpinäkyvyyden varmistamiseksi rekisterinpitäjällä olisi oltava velvollisuus ilmoittaa rekisteröidylle nimenomaisesti näistä oikeutetuista eduista ja rekisteröidyn oikeudesta vastustaa tietojenkäsittelyä, ja rekisterinpitäjällä olisi myös oltava velvollisuus esittää näitä oikeutettuja etuja koskevat asiakirjat. Koska on lainsäätäjän tehtävä vahvistaa lailla oikeusperusta, jonka nojalla viranomaiset voivat käsitellä tietoja, tätä oikeusperustaa ei pitäisi soveltaa tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

tarvitsevat erityistä suojelua. Rekisteröidyllä olisi oltava oikeus vastustaa tietojensa käsittelyä maksutta. **Rekisterinpitäjän oikeutettuja etuja ovat muun muassa rekisterinpitäjän tuotteiden ja palvelujen markkinointi, rekisterinpitäjän oikeuksien täytäntöönpano sekä järjestelmän, verkon ja tietojen turvallisuuden varmistaminen. Jos rekisteröity peruuttaa suostumuksensa, rekisterinpitäjällä on myös oikeus jatkossa kieltäytyä tarjoamasta palveluja, mikäli tietojenkäsittely on palvelun luonteen tai rekisterin toimivuuden kannalta välttämätöntä.** Läpinäkyvyyden varmistamiseksi rekisterinpitäjällä olisi oltava velvollisuus ilmoittaa rekisteröidylle nimenomaisesti näistä oikeutetuista eduista ja rekisteröidyn oikeudesta vastustaa tietojenkäsittelyä, ja rekisterinpitäjällä olisi myös oltava velvollisuus esittää näitä oikeutettuja etuja koskevat asiakirjat. Koska on lainsäätäjän tehtävä vahvistaa lailla oikeusperusta, jonka nojalla viranomaiset voivat käsitellä tietoja, tätä oikeusperustaa ei pitäisi soveltaa tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

Or. en

#### *Perustelu*

*Jotta voidaan luoda oikeusvarmuutta sisämarkkinoille, on asetuksessa tehtävä selväksi, millaista toimintaa voidaan pitää rekisterinpitäjän oikeutettuna etuna. Suoramarkkinointi on väline, jonka avulla yritykset voivat myös parantaa tarjontaansa ja palvelujaan kuluttajien hyödyksi. Kuluttajalla puolestaan säilyy oikeus vastustaa henkilötietojen käsittelyä sekä oikeus saada tietoja.*

**Tarkistus 121**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 40 kappale**

*Komission teksti*

(40) Henkilötietojen käsittely muita tarkoituksia varten olisi sallittava vain jos käsittely on niiden tarkoitusten mukaista, joita varten tiedot on alun perin kerätty, erityisesti silloin kun käsittely on tarpeen historiantutkimusta taikka tilastollisia tai tieteellisiä tutkimustarkoituksia varten. Jos muu tarkoitus on ristiriidassa sen tarkoituksen kanssa, jota varten tiedot alun perin kerättiin, **rekisterinpitäjän olisi saatava rekisteröidyn suostumus tätä muuta tarkoitusta varten tai** käsittelyn olisi perustuttava muuhun lainmukaista käsittelyä koskevaan oikeutettuun perusteeseen, erityisesti jos sellaisesta säädetään unionin oikeudessa tai rekisterinpitäjään sovellettavassa jäsenvaltion laissa. Kaikissa tapauksissa olisi varmistettava, että sovelletaan tässä asetuksessa vahvistettuja periaatteita ja erityisesti periaatetta, jonka mukaan rekisteröidylle on ilmoitettava näistä muista tarkoituksista.

*Tarkistus*

(40) Henkilötietojen käsittely muita tarkoituksia varten olisi sallittava vain jos käsittely on niiden tarkoitusten mukaista, joita varten tiedot on alun perin kerätty, erityisesti silloin kun käsittely on tarpeen historiantutkimusta taikka tilastollisia tai tieteellisiä tutkimustarkoituksia varten. Jos muu tarkoitus on ristiriidassa sen tarkoituksen kanssa, jota varten tiedot alun perin kerättiin, käsittelyn olisi perustuttava muuhun lainmukaista käsittelyä koskevaan oikeutettuun perusteeseen, erityisesti jos sellaisesta säädetään unionin oikeudessa tai rekisterinpitäjään sovellettavassa jäsenvaltion laissa. Kaikissa tapauksissa olisi varmistettava, että sovelletaan tässä asetuksessa vahvistettuja periaatteita ja erityisesti periaatetta, jonka mukaan rekisteröidylle on ilmoitettava näistä muista tarkoituksista.

Or. en

*Perustelu*

*Suostumus on oikeutettu peruste, mutta sitä ei pidä asettaa etusijalle muihin oikeutettuihin perusteisiin nähden ja kannustaa näin käyttämään suostumusta myös tilanteissa, joissa se ei ole välttämätön.*

**Tarkistus 122**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**

**Johdanto-osan 40 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(40 a) Yleisesti ottaen tietosuojaa koskevan unionin lainsäädännön**

*yhdenmukaistamisella ei saa poistaa jäsenvaltioiden mahdollisuutta soveltaa alakohtaista lainsäädäntöä esimerkiksi rekistereihin perustuvissa tutkimuksissa.*

Or. en

*Perustelu*

*Nykyisessä tietosuojaa koskevassa EU:n oikeudellisessa kehityksessä, direktiivissä 95/46/EY, jäsenvaltioille myönnetään eriasteisia vapauksia mukauttaa EU:n säädökset kansallisiin oloihin.*

**Tarkistus 123**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**

**Johdanto-osan 40 b kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(40 b) Jos voidaan todistaa, että kerättyjen henkilötietojen käsittelyllä on tieteellistä merkitystä, voidaan toiseen tarkoitukseen kerättyjä henkilötietoja käsitellä myös yleisessä tutkimustarkoituksessa. Kun tietoja annetaan yleiseen tutkimuskäyttöön, on otettava huomioon sisäänrakennettu tietosuoja.*

Or. en

**Tarkistus 124**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**

**Johdanto-osan 42 kappale**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(42) Arkaluonteisten tietoryhmien käsittelykiellosta olisi voitava poiketa myös siinä tapauksessa, että poikkeaminen

(42) Arkaluonteisten tietoryhmien käsittelykiellosta olisi voitava poiketa myös siinä tapauksessa, että poikkeaminen



perustuu lakiin ja tapahtuu asianmukaisten takeiden vallitessa, jotta voidaan suojata henkilötietoja ja muita perusoikeuksia, kun se on perusteltua yleistä etua koskevien syiden ja erityisesti terveyteen liittyvien syiden vuoksi, esimerkiksi kansanterveyden ja sosiaalisen suojelun alalla ja terveydenhuoltopalvelujen hallintoa varten, erityisesti laadun ja kustannustehokkuuden takaamiseksi sairausvakuutustoiminnassa etuuksia ja palveluja koskevien vaatimusten käsittelymenettelyssä tai historiantutkimusta taikka tilastollisia tai tieteellisiä tutkimustarkoituksia varten.

perustuu lakiin ja tapahtuu asianmukaisten takeiden vallitessa, jotta voidaan suojata henkilötietoja ja muita perusoikeuksia, kun se on perusteltua yleistä etua koskevien syiden ja erityisesti terveyteen liittyvien syiden vuoksi, esimerkiksi kansanterveyden ja sosiaalisen suojelun alalla ja terveydenhuoltopalvelujen hallintoa varten, ***mukaan lukien sellaisten tekstiviestin tai sähköpostin välityksellä potilaalle sähköisesti lähetettävien tietojen osalta, jotka koskevat sairaaloihin tai klinikoille varattuja vastaanottoaikoja, ja*** erityisesti laadun ja kustannustehokkuuden takaamiseksi sairausvakuutustoiminnassa etuuksia ja palveluja koskevien vaatimusten käsittelymenettelyssä tai historiantutkimusta taikka tilastollisia tai tieteellisiä tutkimustarkoituksia varten.

Or. en

## **Tarkistus 125** **Bernadette Vergnaud**

### **Ehdotus asetukseksi** **Johdanto-osan 48 kappale**

#### *Komission teksti*

(48) Asianmukaisen ja läpinäkyvän käsittelyn periaatteiden mukaisesti rekisteröidylle olisi ilmoitettava erityisesti henkilötietojen käsittelystä ja sen tarkoituksista, tietojen ***säilytysajasta***, tiedonsaantioikeudesta, oikeudesta oikaista ja poistaa tiedot sekä valitusoikeudesta. Jos tietoja kerätään rekisteröidyltä, tälle olisi lisäksi ilmoitettava, onko hänen pakko toimittaa tiedot, sekä kieltäytymisen seurauksista.

#### *Tarkistus*

(48) Asianmukaisen ja läpinäkyvän käsittelyn periaatteiden mukaisesti rekisteröidylle olisi ilmoitettava erityisesti henkilötietojen käsittelystä ja sen tarkoituksista, ***niistä kriteereistä ja/tai lakisäätteisistä velvoitteista, joiden perusteella määritellään tietojen säilytysaika***, tiedonsaantioikeudesta, oikeudesta oikaista ja poistaa tiedot sekä valitusoikeudesta. Jos tietoja kerätään rekisteröidyltä, tälle olisi lisäksi ilmoitettava, onko hänen pakko toimittaa tiedot, sekä kieltäytymisen seurauksista.

Or. fr

## Perustelu

*Henkilötietojen säilytysaikaa ei voida tietää etukäteen, varsinkin kun se voi liittyä erityisiin lakisääteisiin velvoitteisiin.*

### Tarkistus 126

**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Pablo Arias Echeverría**

#### Ehdotus asetukseksi

#### Johdanto-osan 48 kappale

##### *Komission teksti*

(48) Asianmukaisen ja läpinäkyvän käsittelyn periaatteiden mukaisesti rekisteröidylle olisi ilmoitettava erityisesti henkilötietojen käsittelystä ja sen tarkoituksista, tietojen *säilytysajasta*, tiedonsaantioikeudesta, oikeudesta oikaista ja poistaa tiedot sekä valitusoikeudesta. Jos tietoja kerätään rekisteröidyltä, tälle olisi lisäksi ilmoitettava, onko hänen pakko toimittaa tiedot, sekä kieltäytymisen seurauksista.

##### *Tarkistus*

(48) Asianmukaisen ja läpinäkyvän käsittelyn periaatteiden mukaisesti rekisteröidylle olisi ilmoitettava erityisesti henkilötietojen käsittelystä ja sen tarkoituksista, *kriteereistä, joiden perusteella määritellään tietojen säilytysaika kutakin käyttötarkoitusta varten*, tiedonsaantioikeudesta, oikeudesta oikaista ja poistaa tiedot sekä valitusoikeudesta. Jos tietoja kerätään rekisteröidyltä, tälle olisi lisäksi ilmoitettava, onko hänen pakko toimittaa tiedot, sekä kieltäytymisen seurauksista.

Or. fr

## Perustelu

*Henkilötietojen säilytysajan tarkkaa kestoa ei ole aina mahdollista määrittää täsmällisesti etenkään, kun niitä säilytetään eri tarkoituksiin.*

### Tarkistus 127

**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Pablo Arias Echeverría**

#### Ehdotus asetukseksi

#### Johdanto-osan 51 kappale

##### *Komission teksti*

(51) Jokaisella olisi oltava oikeus saada tietoa siitä, mitä tietoja hänestä on kerätty,

##### *Tarkistus*

(51) Jokaisella olisi oltava oikeus saada tietoa siitä, mitä tietoja hänestä on kerätty,

sekä käyttää tätä oikeutta vaivattomasti voidakseen valvoa ja tarkistaa käsittelyn lainmukaisuuden. Kaikilla rekisteröidyillä olisi sen vuoksi oltava oikeus tietää ja saada ilmoitus erityisesti tietojenkäsittelyn tarkoituksista, *käsittelyajasta*, tietojen vastaanottajista, käsiteltävien tietojen logiikasta sekä käsittelyn mahdollisista seurauksista, ainakin jos käsittely perustuu profilointiin. Tämä oikeus ei saisi aiheuttaa vahinkoa muiden oikeuksille ja vapauksille, esimerkiksi liikesuhteiden luottamuksellisuudelle tai henkiselle omaisuudelle eikä etenkään ohjelmistojen tekijänoikeudelle. Näiden seikkojen huomioon ottaminen ei kuitenkaan saisi johtaa siihen, että rekisteröidylle ei anneta minkäänlaista tietoa.

sekä käyttää tätä oikeutta vaivattomasti voidakseen valvoa ja tarkistaa käsittelyn lainmukaisuuden. Kaikilla rekisteröidyillä olisi sen vuoksi oltava oikeus tietää ja saada ilmoitus erityisesti tietojenkäsittelyn tarkoituksista, *kriteereistä, joiden perusteella määritellään tietojen säilytysaika kutakin käyttötarkoitusta varten*, tietojen vastaanottajista, käsiteltävien tietojen logiikasta sekä käsittelyn mahdollisista seurauksista, ainakin jos käsittely perustuu profilointiin. Tämä oikeus ei saisi aiheuttaa vahinkoa muiden oikeuksille ja vapauksille, esimerkiksi liikesuhteiden luottamuksellisuudelle tai henkiselle omaisuudelle eikä etenkään ohjelmistojen tekijänoikeudelle. Näiden seikkojen huomioon ottaminen ei kuitenkaan saisi johtaa siihen, että rekisteröidylle ei anneta minkäänlaista tietoa.

Or. fr

#### *Perustelu*

*Henkilötietojen säilytysajan tarkkaa kestoa ei ole aina mahdollista määrittää täsmällisesti etenkään, kun niitä säilytetään eri tarkoituksiin.*

#### **Tarkistus 128**

**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski, Marielle Gallo**

#### **Ehdotus asetukseksi**

**Johdanto-osan 55 kappale**

*Komission teksti*

*(55) Jotta voitaisiin edelleen lujittaa rekisteröityjen oikeutta valvoa henkilötietojaan ja heidän tiedonsaantioikeuttaan silloin kun henkilötietoja käsitellään sähköisin keinoin, jäsennellyssä ja yleisesti käytetyssä muodossa, rekisteröidyillä olisi oltava oikeus saada jäljennös heitä*

*Tarkistus*

*Poistetaan.*

*koskevista tiedoista myös yleisesti käytetyssä sähköisessä muodossa. Rekisteröityjen pitäisi myös voida siirtää antamansa tiedot yhdestä automaattisesta sovelluksesta, esimerkiksi sosiaalisesta verkostosta, toiseen. Tätä olisi sovellettava silloin kun rekisteröity on antanut tiedot automaattiseen käsittelyjärjestelmään oman suostumuksensa tai sopimuksen täytäntöönpanon perusteella.*

Or. fr

#### *Perustelu*

*Rekisteröidyillä on 15 artiklan nojalla tiedonsaantioikeus. Tiedonsaantioikeus antaa kaikille rekisteröidyille oikeuden saada käsiteltävänä olevat henkilötiedot. Ehdotuksen 18 artikla, jossa annetaan rekisteröidyille oikeus saada jäljennös käsiteltävistä tiedoista, ei tuo lainkaan lisäarvoa kansalaisten henkilötietojen suojan kannalta. Sen sijaan artikla saa aikaan epävarmuutta tiedonsaantioikeuden, joka on merkittävä oikeus, tarkasta soveltamisalasta.*

#### **Tarkistus 129**

**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski, Marielle Gallo**

#### **Ehdotus asetukseksi**

#### **Johdanto-osan 60 kappale**

##### *Komission teksti*

(60) Olisi vahvistettava rekisterinpitäjän **kattava** vastuu suorittamastaan tai rekisterinpitäjän puolesta suoritetusta henkilötietojen käsittelystä. Rekisterinpitäjän olisi erityisesti varmistettava ja kyettävä osoittamaan, että kaikki käsittelytoimet ovat tämän asetuksen mukaisia.

##### *Tarkistus*

(60) Olisi vahvistettava rekisterinpitäjän **yleinen** vastuu suorittamastaan tai rekisterinpitäjän puolesta suoritetusta henkilötietojen käsittelystä. Rekisterinpitäjän olisi erityisesti varmistettava ja kyettävä osoittamaan, että kaikki käsittelytoimet ovat tämän asetuksen mukaisia.

Or. fr

#### *Perustelu*

*Jotta henkilötietojen suojaa voidaan tehostaa, on säädettävä yksiselitteisesti rekisterinpitäjän vastuuta koskevasta yleisperiaatteesta.*

**Tarkistus 130**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 61 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(61 a) Tässä asetuksessa kannustetaan yrityksiä laatimaan sisäisiä ohjelmia, joiden avulla voidaan määrittää sellaiset tietojenkäsittelytoimet, jotka luonteensa, laajuuteensa tai tarkoituksensa vuoksi todennäköisesti vaarantavat rekisteröityjen oikeudet ja vapaudet, ja joilla voidaan ottaa käyttöön asianmukaiset yksityisyyden takeet sekä kehittää sisäänrakennettua yksityisyyttä koskevia innovatiivisia ratkaisuja ja yksityisyyttä parantavia tekniikoita. Yritysten, jotka pystyvät julkisesti osoittamaan noudattavansa sisäänrakennettuun yksityisyyteen liittyvää vastuuta, ei tarvitse soveltaa valvontaan liittyvinä lisätoimenpiteinä ennakkokuulemista ja ennakkohyväksyntää.**

Or. en

*Perustelu*

*Tällä tarkistuksella tekstiä yhdenmukaistetaan sen lähestymistavan kanssa, jossa tilivelvollisuus on vapaaehtoinen menettely, joka kannustaa asianmukaisella tavalla noudattamaan hyviä organisaatiokäytäntöjä. Tällä tavoin myös vaatimustenmukaisuudesta ja varmistamistoimista aiheutuvien kustannusten rasitus voidaan siirtää julkisten varojen sijasta markkinoille.*

**Tarkistus 131**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 61 a kappale (uusi)**

***(61 a) Sisäänrakennetun tietosuojan periaate tarkoittaa sitä, että tietosuoja kattaa tekniikan koko elinkaaren alustavasta suunnitteluvaiheesta aina lopulliseen hyödyntämis-, käyttö- ja jätevaiheeseen. Oletusarvoisen tietosuojan periaate edellyttää, että palveluja ja tuotteita koskeva yksityisyys vastaa oletusarvoisesti tietosuojan yleisiä periaatteita, kuten tietojen minimoinnin ja käsittelytarkoituksen rajoittamisen periaatteita.***

Or. en

### **Tarkistus 132**

**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría**

### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 62 kappale**

(62) Rekisteröidyn oikeuksien ja vapauksien suojelu sekä rekisterinpitäjien ja henkilötietojen käsittelijöiden vastuu esimerkiksi valvontaviranomaisten suorittaman seurannan ja niiden toteuttamien toimenpiteiden yhteydessä edellyttää, että tässä asetuksessa säädetyt vastuualueet jaetaan selkeästi, myös silloin kun rekisterinpitäjä määrittää käsittelyn tarkoitukset, edellytykset ja keinot yhdessä muiden rekisterinpitäjien kanssa tai kun käsittely suoritetaan rekisterinpitäjän puolesta.

(62) Rekisteröidyn oikeuksien ja vapauksien suojelu sekä rekisterinpitäjien ja henkilötietojen käsittelijöiden vastuu esimerkiksi valvontaviranomaisten suorittaman seurannan ja niiden toteuttamien toimenpiteiden yhteydessä edellyttää, että tässä asetuksessa säädetyt vastuualueet jaetaan selkeästi, myös silloin kun rekisterinpitäjä määrittää käsittelyn tarkoitukset, edellytykset ja keinot yhdessä muiden rekisterinpitäjien kanssa tai kun käsittely suoritetaan rekisterinpitäjän puolesta. ***Yhteisvastuutapauksissa sellainen henkilötietojen käsittelijä, joka on korvannut rekisteröidylle aiheutuneen vahingon, voi hakea muutosta saadakseen rekisterinpitäjältä korvausta, jos henkilötietojen käsittelijä on toiminut sen oikeudellisen asiakirjan mukaisesti, joka***

*Perustelu*

*Henkilötietojen käsittelijä on rekisterinpitäjän puolesta toimiva taho. Näin ollen rekisterinpitäjän olisi katsottava olevan vastuussa henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta, jos henkilötietojen käsittelijä noudattaa tunnollisesti saamiaan ohjeita, sanotun kuitenkin rajoittamatta rekisteröidyn korvausoikeuden soveltamista.*

**Tarkistus 133**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 65 kappale**

*Komission teksti*

(65) Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän olisi **dokumentoitava kaikki käsittelytoimet** voidakseen osoittaa, että ne ovat tämän asetuksen mukaisia. Rekisterinpitäjät ja henkilötietojen käsittelijät olisi velvoitettava tekemään yhteistyötä valvontaviranomaisen kanssa ja esittämään sille pyydettyä käsittelyä koskevat dokumentit, jotta **tietojenkäsittelytoimia voidaan seurata** niiden pohjalta.

*Tarkistus*

(65) Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän olisi **säilytettävä olennaiset tiedot toteutettujen käsittelytoimien pääryhmistä** voidakseen osoittaa, että ne ovat tämän asetuksen mukaisia. **Komission on laadittava yhtenäinen malli näiden tietojen dokumentoimiseksi kaikkialla EU:ssa.** Rekisterinpitäjät ja henkilötietojen käsittelijät olisi velvoitettava tekemään yhteistyötä valvontaviranomaisen kanssa ja esittämään sille pyydettyä käsittelyä koskevat dokumentit, jotta **valvontaviranomainen voi** niiden pohjalta **arvioida, ovatko toteutettujen tietojenkäsittelytoimien pääryhmät tämän asetuksen mukaisia.**

*Perustelu*

*Tehokas tietosuojaja edellyttää, että organisaatioilla on riittävällä tavalla dokumentoitua tietoa tietojenkäsittelytoimistaan. Kaikkia tietojenkäsittelytoimia koskevien asiakirjojen ylläpitäminen on kuitenkin suhteettoman raskasta. Byrokraattisten tarpeiden täyttämisen sijasta dokumentoinnin tavoitteena on oltava se, että rekisterinpitäjät ja henkilötietojen*

*käsittelijät voivat sen avulla täyttää velvoitteensa.*

#### **Tarkistus 134**

**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría**

#### **Ehdotus asetukseksi**

#### **Johdanto-osan 65 kappale**

##### *Komission teksti*

(65) Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän olisi **dokumentoitava kaikki käsittelytoimet** voidakseen osoittaa, että ne ovat tämän asetuksen mukaisia. Rekisterinpitäjät ja henkilötietojen käsittelijät olisi velvoitettava tekemään yhteistyötä valvontaviranomaisen kanssa ja esittämään sille pyydettäessä käsittelyä koskevat dokumentit, jotta tietojenkäsittelytoimia voidaan seurata niiden pohjalta.

##### *Tarkistus*

(65) Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän olisi **säilytettävä asiakirjat kaikista vastuullaan olevista käsittelyjärjestelmistä ja -menettelyistä** voidakseen osoittaa, että ne ovat tämän asetuksen mukaisia. Rekisterinpitäjät ja henkilötietojen käsittelijät olisi velvoitettava tekemään yhteistyötä valvontaviranomaisen kanssa ja esittämään sille pyydettäessä käsittelyä koskevat dokumentit, jotta tietojenkäsittelytoimia voidaan seurata niiden pohjalta.

Or. fr

##### *Perustelu*

*Il convient de rapprocher la formulation de cette disposition à celle contenue dans la proposition de directive relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel par les autorités compétentes à des fins de prévention et de détection des infractions pénales, d'enquêtes et de poursuites en la matière ou d'exécution de sanctions pénales, et à la libre circulation de ces données. Comme indiqué par le CEPD dans son avis du 7 mars 2012, la proposition de la Commission qui consiste à conserver la documentation liée à tout traitement, ne contribue pas à la réalisation de l'objectif de la proposition de règlement qui est la réduction de la charge administrative générée par les règles de protection des données.*

*(Perustelua ei ole käännetty, koska sen pituus ylittää sallitun merkkimäärän.)*

#### **Tarkistus 135**

**Philippe Juvin**



## Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 67 kappale

### *Komission teksti*

(67) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaukseen ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, siitä voi aiheutua kyseessä olevalle henkilölle huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttöä. Sen vuoksi rekisterinpitäjän olisi ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä heti, kun se on tullut ilmi, ja mahdollisuuksien mukaan 24 tunnin kuluessa. Jos ilmoitusta ei voida tehdä 24 tunnin kuluessa, ilmoitukseen olisi liitettävä selvitys viivytyksen syistä. Henkilöille, joiden henkilötietoihin tietoturvaloukkaus voi vaikuttaa haitallisesti, olisi ilmoitettava asiasta ilman aiheetonta viivytystä, jotta he voivat toteuttaa tarvittavat varotoimet.

**Tietoturvaloukkauksen** olisi katsottava **vaikuttavan haitallisesti** rekisteröidyn **henkilötietoihin** tai **yksityisyyteen**, jos se voi johtaa esimerkiksi henkilötietovarkauteen tai -petokseen tai jos siitä voi aiheutua fyysistä haittaa tai huomattavan vakavaa nöyryytystä tai jos se voi vahingoittaa henkilön mainetta. Ilmoituksessa olisi kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja esitettävä suosituksia siitä, miten asianomainen voi lieventää sen mahdollisia haittavaikutuksia. Tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava rekisteröidylle niin pian kuin se on kohtuudella mahdollista ja tiiviissä yhteistyössä valvontaviranomaisen kanssa, noudattaen valvontaviranomaisen tai esimerkiksi lainvalvontaviranomaisten antamia ohjeita. Esimerkiksi, jotta rekisteröidyillä olisi mahdollisuus lieventää välittömien haittojen riskiä, tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava heille viipymättä, kun taas tarve toteuttaa

### *Tarkistus*

(67) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaukseen ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, siitä voi aiheutua kyseessä olevalle henkilölle huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttöä. Sen vuoksi rekisterinpitäjän olisi ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta, **jolla on todennäköisiä vakavia haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle**, valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä heti, kun se on tullut ilmi, ja mahdollisuuksien mukaan 24 tunnin kuluessa. Jos ilmoitusta ei voida tehdä 24 tunnin kuluessa, ilmoitukseen olisi liitettävä selvitys viivytyksen syistä. Henkilöille, joiden henkilötietoihin tietoturvaloukkaus voi vaikuttaa haitallisesti, olisi ilmoitettava asiasta ilman aiheetonta viivytystä, jotta he voivat toteuttaa tarvittavat varotoimet.

**Tietoturvaloukkauksella** olisi katsottava **olevan todennäköisiä vakavia haittavaikutuksia** rekisteröidyn **henkilötietojen suojalle** tai **yksityisyydelle**, jos se voi johtaa esimerkiksi henkilötietovarkauteen tai -petokseen tai jos siitä voi aiheutua fyysistä haittaa tai huomattavan vakavaa nöyryytystä tai jos se voi vahingoittaa henkilön mainetta. Ilmoituksessa olisi kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja esitettävä suosituksia siitä, miten asianomainen voi lieventää sen mahdollisia haittavaikutuksia. Tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava rekisteröidylle niin pian kuin se on kohtuudella mahdollista ja tiiviissä yhteistyössä valvontaviranomaisen kanssa, noudattaen valvontaviranomaisen tai esimerkiksi lainvalvontaviranomaisten antamia ohjeita. Esimerkiksi, jotta

asianmukaiset toimenpiteet tietoturvaloukkauksen jatkumisen tai vastaavien tietoturvaloukkausten estämiseksi voivat olla perusteena ilmoituksen lykkäämiselle.

rekisteröidyillä olisi mahdollisuus lieventää välittömien haittojen riskiä, tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava heille viipymättä, kun taas tarve toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet tietoturvaloukkauksen jatkumisen tai vastaavien tietoturvaloukkausten estämiseksi voivat olla perusteena ilmoituksen lykkäämiselle.

Or. fr

### *Perustelu*

*Henkilötietojen tietoturvaloukkausta koskeva ilmoitusvelvollisuus ei saa aiheuttaa rekisterinpitäjille kohtuutonta hallinnollista raskautta, vaan sen on annettava näille mahdollisuus reagoida nopeasti ja tehokkaasti niin, että ne voivat keskittyä ongelman ratkaisemiseen. On siis pitäydyttävä tapauksissa, joilla on todennäköisiä vakavia haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle (ks. johdanto-osan kappale 67).*

### **Tarkistus 136 Matteo Salvini**

#### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 67 kappale**

##### *Komission teksti*

(67) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaukseen ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, siitä voi aiheutua kyseessä olevalle henkilölle huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttöä. Sen vuoksi rekisterinpitäjän olisi ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä heti, kun se on tullut ilmi, **ja mahdollisuuksien mukaan 24 tunnin kuluessa**. Jos ilmoitusta ei voida tehdä 24 tunnin kuluessa, ilmoitukseen olisi liitettävä selvitys viivytyksen syistä. Henkilöille, joiden henkilötietoihin tietoturvaloukkaus voi vaikuttaa

##### *Tarkistus*

(67) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaukseen ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, siitä voi aiheutua kyseessä olevalle henkilölle huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttöä. Sen vuoksi rekisterinpitäjän olisi ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä heti, kun se on tullut ilmi. Jos ilmoitusta ei voida tehdä 24 tunnin kuluessa, ilmoitukseen olisi liitettävä selvitys viivytyksen syistä. Henkilöille, joiden henkilötietoihin tietoturvaloukkaus voi vaikuttaa haitallisesti, olisi ilmoitettava asiasta ilman aiheetonta viivytystä, jotta he

haitallisesti, olisi ilmoitettava asiasta ilman aiheutonta viivytystä, jotta he voivat toteuttaa tarvittavat varotoimet. Tietoturvaloukkauksen olisi katsottava vaikuttavan haitallisesti rekisteröidyn henkilötietoihin tai yksityisyyteen, jos se voi johtaa esimerkiksi henkilötietovarkauteen tai -petokseen tai jos siitä voi aiheutua fyysistä haittaa tai huomattavan vakavaa nöyryytystä tai jos se voi vahingoittaa henkilön mainetta. Ilmoituksessa olisi kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja esitettävä suosituksia siitä, miten asianomainen voi lieventää sen mahdollisia haittavaikutuksia. Tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava rekisteröidylle niin pian kuin se on kohtuudella mahdollista ja tiiviissä yhteistyössä valvontaviranomaisen kanssa, noudattaen valvontaviranomaisen tai esimerkiksi lainvalvontaviranomaisten antamia ohjeita. Esimerkiksi, jotta rekisteröidyillä olisi mahdollisuus lieventää välittömien haittojen riskiä, tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava heille viipymättä, kun taas tarve toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet tietoturvaloukkauksen jatkumisen tai vastaavien tietoturvaloukkausten estämiseksi voivat olla perusteena ilmoituksen lykkäämiselle.

voivat toteuttaa tarvittavat varotoimet. Tietoturvaloukkauksen olisi katsottava vaikuttavan haitallisesti rekisteröidyn henkilötietoihin tai yksityisyyteen, jos se voi johtaa esimerkiksi henkilötietovarkauteen tai -petokseen tai jos siitä voi aiheutua fyysistä haittaa tai huomattavan vakavaa nöyryytystä tai jos se voi vahingoittaa henkilön mainetta. Ilmoituksessa olisi kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja esitettävä suosituksia siitä, miten asianomainen voi lieventää sen mahdollisia haittavaikutuksia. Tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava rekisteröidylle niin pian kuin se on kohtuudella mahdollista ja tiiviissä yhteistyössä valvontaviranomaisen kanssa, noudattaen valvontaviranomaisen tai esimerkiksi lainvalvontaviranomaisten antamia ohjeita. Esimerkiksi, jotta rekisteröidyillä olisi mahdollisuus lieventää välittömien haittojen riskiä, tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava heille viipymättä, kun taas tarve toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet tietoturvaloukkauksen jatkumisen tai vastaavien tietoturvaloukkausten estämiseksi voivat olla perusteena ilmoituksen lykkäämiselle.

Or. en

#### *Perustelu*

*Aikarajasta ei pitäisi säätää lailla – se on määritettävä tiettyjen toiminnallisten ja teknisten haasteiden sekä niiden tutkinnallisten ja rikosteknisten menettelyjen perusteella, joiden avulla voidaan ymmärtää kunkin tapauksen luonne ja laajuus. Lainsäädännössä on vaadittava, että tällaisia tapauksia käsitellään äärimmäisen kiireellisesti, ja "aiheettomaan viivytykseen" liittyvä vaatimus antaa säännökselle riittävää painotusta samalla kun säilytetään käytännöllinen joustavuus.*

**Tarkistus 137**  
**Andreas Schwab, Rafał Trzaskowski**

## Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 67 kappale

### *Komission teksti*

(67) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaukseen ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, siitä voi aiheutua kyseessä olevalle henkilölle huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttöä. Sen vuoksi rekisterinpitäjän olisi ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä heti, kun se on tullut ilmi, **ja mahdollisuuksien mukaan 24 tunnin kuluessa. Jos ilmoitusta ei voida tehdä 24 tunnin kuluessa, ilmoitukseen olisi liitettävä selvitys viivytyksen syistä.** Henkilöille, joiden henkilötietoihin tietoturvaloukkaus voi vaikuttaa haitallisesti, olisi ilmoitettava asiasta ilman aiheetonta viivytystä, jotta he voivat toteuttaa tarvittavat varotoimet. Tietoturvaloukkauksen olisi katsottava vaikuttavan haitallisesti rekisteröidyn henkilötietoihin tai yksityisyyteen, jos se voi johtaa esimerkiksi henkilötietovarkauteen tai -petokseen tai jos siitä voi aiheutua fyysistä haittaa tai huomattavan vakavaa nöyryytystä tai jos se voi vahingoittaa henkilön mainetta. Ilmoituksessa olisi kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja esitettävä suosituksia siitä, miten asianomainen voi lieventää sen mahdollisia haittavaikutuksia. Tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava rekisteröidylle niin pian kuin se on kohtuudella mahdollista ja tiiviissä yhteistyössä valvontaviranomaisen kanssa, noudattaen valvontaviranomaisen tai esimerkiksi lainvalvontaviranomaisten antamia ohjeita. Esimerkiksi, jotta rekisteröidyillä olisi mahdollisuus lieventää välittömien haittojen riskiä, tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava heille viipymättä, kun taas tarve toteuttaa

### *Tarkistus*

(67) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaukseen ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, siitä voi aiheutua kyseessä olevalle henkilölle huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttöä. Sen vuoksi rekisterinpitäjän olisi ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta, **joka vaikuttaa rekisteröityyn merkittävästi ja haitallisesti**, valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä heti, kun se on tullut ilmi. Henkilöille, joiden henkilötietoihin tietoturvaloukkaus voi vaikuttaa **merkittävästi ja** haitallisesti, olisi ilmoitettava asiasta ilman aiheetonta viivytystä, jotta he voivat toteuttaa tarvittavat varotoimet. Tietoturvaloukkauksen olisi katsottava vaikuttavan **merkittävästi ja** haitallisesti rekisteröidyn henkilötietoihin tai yksityisyyteen, jos se voi johtaa esimerkiksi henkilötietovarkauteen tai -petokseen tai jos siitä voi aiheutua fyysistä haittaa tai huomattavan vakavaa nöyryytystä tai jos se voi vahingoittaa henkilön mainetta. Ilmoituksessa olisi kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja esitettävä suosituksia siitä, miten asianomainen voi lieventää sen mahdollisia haittavaikutuksia. Tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava rekisteröidylle niin pian kuin se on kohtuudella mahdollista ja tiiviissä yhteistyössä valvontaviranomaisen kanssa, noudattaen valvontaviranomaisen tai esimerkiksi lainvalvontaviranomaisten antamia ohjeita. Esimerkiksi, jotta rekisteröidyillä olisi mahdollisuus lieventää välittömien haittojen riskiä, tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava heille viipymättä, kun taas tarve toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet

asianmukaiset toimenpiteet tietoturvaloukkauksen jatkumisen tai vastaavien tietoturvaloukkausten estämiseksi voivat olla perusteena ilmoituksen lykkäämiselle.

tietoturvaloukkauksen jatkumisen tai vastaavien tietoturvaloukkausten estämiseksi voivat olla perusteena ilmoituksen lykkäämiselle.

Or. fr

### *Perustelu*

*Tietoturvaloukkauksen sattuessa rekisterinpitäjän on keskityttävä aluksi toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet, joilla estetään tietoturvaloukkauksen jatkuminen. Jos rekisterinpitäjälle asetetaan velvollisuus ilmoittaa asiasta toimivaltaiselle valvontaviranomaiselle 24 tunnin kuluessa ja noudattamatta jättämisestä määrätään seuraamuksia, vaikutus voi kuitenkin olla päinvastainen. Lisäksi kuten tietosuojaryhmä totesi 23. maaliskuuta 2012 antamansa lausuntonsa 29 artiklassa, ilmoitusvelvollisuutta ei pitäisi soveltaa lieviin tietoturvaloukkauksiin, jotta valvontaviranomaisia ei kuormitettaisi liikaa.*

### **Tarkistus 138**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

#### **Ehdotus asetukseksi**

#### **Johdanto-osan 67 kappale**

##### *Komission teksti*

(67) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaukseen ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, siitä voi aiheutua kyseessä olevalle henkilölle huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttöä. Sen vuoksi rekisterinpitäjän olisi ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä heti, kun se on tullut ilmi, ja mahdollisuuksien mukaan **24 tunnin** kuluessa. Jos ilmoitusta ei voida tehdä **24 tunnin** kuluessa, ilmoitukseen olisi liitettävä selvitys viivytyksen syistä. Henkilöille, joiden henkilötietoihin tietoturvaloukkaus voi vaikuttaa haitallisesti, olisi ilmoitettava asiasta ilman aiheetonta viivytystä, jotta he voivat toteuttaa tarvittavat varotoimet.

##### *Tarkistus*

(67) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaukseen ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, siitä voi aiheutua kyseessä olevalle henkilölle huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttöä. Sen vuoksi rekisterinpitäjän olisi ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä heti, kun se on tullut ilmi, ja mahdollisuuksien mukaan **72 tunnin** kuluessa. Jos ilmoitusta ei voida tehdä **72 tunnin** kuluessa, ilmoitukseen olisi liitettävä selvitys viivytyksen syistä. Henkilöille, joiden henkilötietoihin tietoturvaloukkaus voi vaikuttaa haitallisesti **ja aiheuttaa todennäköisesti rekisteröidylle merkittävien haittojen riskin, välttämällä näin rekisteröityyn**

Tietoturvaloukkauksen olisi katsottava vaikuttavan haitallisesti rekisteröidyn henkilötietoihin tai yksityisyyteen, jos se voi johtaa esimerkiksi henkilötietovarkauteen tai -petokseen tai jos siitä voi aiheutua fyysistä haittaa tai huomattavan vakavaa nöyryytystä tai jos se voi vahingoittaa henkilön mainetta. Ilmoituksessa olisi kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja esitettävä suosituksia siitä, miten asianomainen voi lieventää sen mahdollisia haittavaikutuksia. Tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava rekisteröidylle niin pian kuin se on kohtuudella mahdollista ja tiiviissä yhteistyössä valvontaviranomaisen kanssa, noudattaen valvontaviranomaisen tai esimerkiksi lainvalvontaviranomaisten antamia ohjeita. Esimerkiksi, jotta rekisteröidyillä olisi mahdollisuus lieventää välittömien haittojen riskiä, tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava heille viipymättä, kun taas tarve toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet tietoturvaloukkauksen jatkumisen tai vastaavien tietoturvaloukkausten estämiseksi voivat olla perusteena ilmoituksen lykkäämiselle.

***kohdistuvaa tietotulvaa***, olisi ilmoitettava asiasta ilman aiheetonta viivytystä, jotta he voivat toteuttaa tarvittavat varotoimet. Tietoturvaloukkauksen olisi katsottava vaikuttavan haitallisesti rekisteröidyn henkilötietoihin tai yksityisyyteen, jos se voi johtaa esimerkiksi henkilötietovarkauteen tai -petokseen tai jos siitä voi aiheutua fyysistä haittaa tai huomattavan vakavaa nöyryytystä tai jos se voi vahingoittaa henkilön mainetta. Ilmoituksessa olisi kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja esitettävä suosituksia siitä, miten asianomainen voi lieventää sen mahdollisia haittavaikutuksia. Tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava rekisteröidylle niin pian kuin se on kohtuudella mahdollista ja tiiviissä yhteistyössä valvontaviranomaisen kanssa, noudattaen valvontaviranomaisen tai esimerkiksi lainvalvontaviranomaisten antamia ohjeita. Esimerkiksi, jotta rekisteröidyillä olisi mahdollisuus lieventää välittömien haittojen riskiä, tietoturvaloukkauksesta olisi ilmoitettava heille viipymättä, kun taas tarve toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet tietoturvaloukkauksen jatkumisen tai vastaavien tietoturvaloukkausten estämiseksi voivat olla perusteena ilmoituksen lykkäämiselle.

Or. en

**Tarkistus 139**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 70 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(70 a) Direktiivissä 2002/58/EY  
(sellaisena kuin se on muutettuna  
direktiivillä 2009/136/EY) säädetään  
ilmoitusvelvollisuudesta, joka koskee***

*henkilötietojen tietoturvaloukkausta, joka liittyy henkilötietojen käsittelyyn Euroopan unionissa yleisesti saatavilla olevissa viestintäverkoissa yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoamisen yhteydessä. Jos yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajat tarjoavat myös muita palveluja, heihin ei sovelleta tämän asetuksen vaan edelleen sähköisen viestinnän tietosuojadirektiivin tietoturvaloukkausta koskevaa ilmoitusvelvollisuutta. Tällaisiin palveluntarjoajiin on sovellettava vain yhtä henkilötietojen tietoturvaloukkausta koskevaa ilmoitusjärjestelmää sekä yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoamisen yhteydessä käsiteltävien henkilötietojen että minkä tahansa muiden henkilötietojen yhteydessä, jos nämä palveluntarjoajat ovat kyseisten tietojen rekisterinpitäjiä.*

Or. en

#### *Perustelu*

*Sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajaan on sovellettava kaikissa sen käsittelemiin tietoihin liittyvissä tietoturvaloukkauksissa vain yhtä ilmoitusjärjestelmää, ei eri järjestelmiä sen mukaan, mitä palveluja tarjotaan. Näin varmistetaan kaikille alan toimijoille yhtäläiset toimintaedellytykset.*

**Tarkistus 140**  
**Bernadette Vergnaud**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 97 kappale**

#### *Komission teksti*

(97) Jos unioniin sijoittautunut rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä suorittaa henkilötietojen käsittelyä useammassa kuin yhdessä

#### *Tarkistus*

(97) Jos unioniin sijoittautunut rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä suorittaa henkilötietojen käsittelyä useammassa kuin yhdessä

jäsenvaltiossa, yhdellä valvontaviranomaisella olisi oltava toimivalta valvoa rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän *toimintaa* kaikkialla unionissa ja tehdä sitä koskevia päätöksiä, jotta voidaan lisätä soveltamisen yhdenmukaisuutta, taata oikeusvarmuus ja vähentää tällaisten rekisterinpitäjien ja henkilötietojen käsittelijöiden hallinnollista raskautta.

jäsenvaltiossa, yhdellä valvontaviranomaisella olisi oltava toimivalta valvoa rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän *käsittelytoimintaa* kaikkialla unionissa ja tehdä sitä koskevia päätöksiä, jotta voidaan lisätä soveltamisen yhdenmukaisuutta, taata oikeusvarmuus ja vähentää tällaisten rekisterinpitäjien ja henkilötietojen käsittelijöiden hallinnollista raskautta. ***Poiketen siitä, mitä edellä säädetään, silloin kun henkilötietoja ei käsitellä ensisijaisesti Euroopan unioniin sijoittautuneen rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän päätoimipaikassa vaan jossakin toisessa toimipaikassa, tässä käsittelytoiminnassa toimivaltaisen valvontaviranomaisen on oltava sen jäsenvaltion valvontaviranomainen, johon tämä toinen toimipaikka on sijoittautunut. VII luvun säännösten mukaisesti tämä poikkeus ei saa kuitenkaan rajoittaa sen jäsenvaltion valvontaviranomaisen, johon päätoimipaikka on sijoittautunut, mahdollisuutta pyytää tietoihin oikaisua.***

Or. fr

#### *Perustelu*

*Vaikka sellaisten monessa maassa toteutettavien käsittelytoimien, joita päätoimipaikan on helppo valvoa, on keskitetyn ilmoituksen jälkeen kuuluttava saman viranomaisen toimivaltaan, jäsenvaltioissa hajautetusti tytäryhtiöiden toimesta toteutettavien käsittelytoimien, joita päätoimipaikan on vaikea hallita, olisi voitava kuulua kunkin kansallisen valvontaviranomaisen toimivaltaan.*

**Tarkistus 141**  
**Andreas Schwab**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 115 kappale**



*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(115) Jos toiseen jäsenvaltioon sijoittautunut toimivaltainen valvontaviranomainen ei toteuta valituksen perusteella toimenpiteitä tai ei toteuta riittäviä toimenpiteitä, rekisteröity voi pyytää asuinjäsenvaltionsa valvontaviranomaista nostamaan kanteen tuota viranomaista vastaan toisen jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa. Pyynnön vastaanottanut valvontaviranomainen voi päättää, onko pyynnön perusteella asianmukaista toteuttaa toimenpiteitä vai ei, ja ratkaisu olisi voitava saattaa tuomioistuimen käsiteltäväksi.**

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*Tämä mahdollisuus ei tuo lisäarvoa kansalaisille ja vaarantaa valvontaviranomaisten moitteettoman yhteistyön yhdenmukaisuusmekanismin yhteydessä.*

## **Tarkistus 142**

**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría**

### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 118 kappale**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(118) Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän olisi korvattava yksilöille lainvastaisen tietojenkäsittelyn vuoksi mahdollisesti aiheutuneet vahingot, mutta rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä voidaan vapauttaa korvausvelvollisuudesta, jos ne osoittavat, etteivät ole vastuussa vahingosta, ja erityisesti, jos ne osoittavat rekisteröidyn tehneen virheen tai jos kyseessä on

(118) Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän olisi korvattava yksilöille lainvastaisen tietojenkäsittelyn vuoksi mahdollisesti aiheutuneet vahingot, mutta rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä voidaan vapauttaa korvausvelvollisuudesta, jos ne osoittavat, etteivät ole vastuussa vahingosta, ja erityisesti, jos ne osoittavat rekisteröidyn tehneen virheen tai jos kyseessä on

ylivoimainen este.

ylivoimainen este.

***Yhteisvastuutapauksissa sellainen henkilötietojen käsittelijä, joka on korvannut rekisteröidylle aiheutuneen vahingon, voi hakea muutosta saadakseen rekisterinpitäjältä korvausta, jos henkilötietojen käsittelijä on toiminut sen oikeudellisen asiakirjan mukaisesti, joka sitoo käsittelijän rekisterinpitäjään.***

Or. fr

### *Perustelu*

*Asetusehdotuksessa otetaan käyttöön yleisperiaate, joka koskee rekisterinpitäjän vastuuta (5 artiklan f kohta ja 22 artikla). Tämä periaate on säilytettävä ja sitä on selvennettävä. Henkilötietojen käsittelijä on rekisterinpitäjän puolesta toimiva taho. Jos henkilötietojen käsittelijä ei noudata sille annettuja ohjeita, 26 artiklan 4 kohdan perusteella henkilötietojen käsittelijää pidetään rekisterinpitäjänä.*

### **Tarkistus 143**

**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafal Trzaskowski, Pablo Arias Echeverría**

### **Ehdotus asetukseksi**

### **Johdanto-osan 129 kappale**

#### *Komission teksti*

(129) Jotta voidaan saavuttaa tämän asetuksen tavoitteet eli suojata luonnollisten henkilöiden perusoikeuksia ja -vapauksia ja erityisesti heidän oikeuttaan henkilötietojen suojaan sekä varmistaa henkilötietojen vapaa liikkuvuus unionissa, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti. Delegoituja säädöksiä olisi annettava erityisesti käsittelyn lainmukaisuudesta; lapsen suostumusta koskevien kriteerien ja edellytysten määrittämisestä; erityisten tietoryhmien käsittelystä; ***ilmeisen kohtuuttomia pyyntöjä ja rekisteröidyn***

#### *Tarkistus*

(129) Jotta voidaan saavuttaa tämän asetuksen tavoitteet eli suojata luonnollisten henkilöiden perusoikeuksia ja -vapauksia ja erityisesti heidän oikeuttaan henkilötietojen suojaan sekä varmistaa henkilötietojen vapaa liikkuvuus unionissa, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti. Delegoituja säädöksiä olisi annettava erityisesti käsittelyn lainmukaisuudesta; lapsen suostumusta koskevien kriteerien ja edellytysten määrittämisestä; erityisten tietoryhmien käsittelystä; rekisteröidylle ilmoittamista ja rekisteröidyn

**oikeuksien käytöstä perittäviä maksuja koskevien kriteerien ja edellytysten määrittämisestä;** rekisteröidylle ilmoittamista ja rekisteröidyn tiedonsaantioikeutta koskevista kriteereistä ja vaatimuksista; oikeudesta tulla unohdetuksi ja poistaa tiedot; profilointiin perustuvista toimenpiteistä; **sisäänrakennettuun ja oletusarvoiseen tietosuojaan liittyvää** rekisterinpitäjän vastuuta koskevista kriteereistä ja vaatimuksista; henkilötietojen käsittelijästä; **käsittelyn dokumentointia ja turvallisuutta** koskevista kriteereistä ja vaatimuksista; kriteereistä ja vaatimuksista sen määrittämiseksi, koska on tapahtunut henkilötietojen tietoturvaloukkaus, ja siitä ilmoittamiseksi valvontaviranomaisille, sekä olosuhteista, joissa henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyille; tietosuojaa koskevan vaikutustenarvioinnin laatimista edellyttävien käsittelytoimien kriteereistä ja vaatimuksista; ennakkokuulemista edellyttävien merkittävien erityisten riskien määrittämistä koskevista kriteereistä ja vaatimuksista; tietosuojavastaavan nimittämisestä ja tehtävistä; käytäntesäännöistä; sertifiointimekanismeja koskevista kriteereistä ja vaatimuksista; yritystä koskevien sitovien sääntöjen perusteella tehtävien tiedonsiirtojen kriteereistä ja vaatimuksista; **hallinnollisista seuraamuksista;** tietojen käsittelystä terveyteen liittyvien syiden vuoksi; työsuhteeseen liittyvästä käsittelystä ja historiantutkimusta taikka tilastollisia tai tieteellisiä tutkimustarkoituksia varten tehtävästä käsittelystä. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla. Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja

tiedonsaantioikeutta koskevista kriteereistä ja vaatimuksista; oikeudesta tulla unohdetuksi ja poistaa tiedot; profilointiin perustuvista toimenpiteistä; rekisterinpitäjän vastuuta koskevista kriteereistä ja vaatimuksista; henkilötietojen käsittelijästä; dokumentointia koskevista kriteereistä ja vaatimuksista; kriteereistä ja vaatimuksista sen määrittämiseksi, koska on tapahtunut henkilötietojen tietoturvaloukkaus, ja siitä ilmoittamiseksi valvontaviranomaisille, sekä olosuhteista, joissa henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyille; tietosuojaa koskevan vaikutustenarvioinnin laatimista edellyttävien käsittelytoimien kriteereistä ja vaatimuksista; ennakkokuulemista edellyttävien merkittävien erityisten riskien määrittämistä koskevista kriteereistä ja vaatimuksista; tietosuojavastaavan nimittämisestä ja tehtävistä; käytäntesäännöistä; sertifiointimekanismeja koskevista kriteereistä ja vaatimuksista; yritystä koskevien sitovien sääntöjen perusteella tehtävien tiedonsiirtojen kriteereistä ja vaatimuksista; tietojen käsittelystä terveyteen liittyvien syiden vuoksi; työsuhteeseen liittyvästä käsittelystä ja historiantutkimusta taikka tilastollisia tai tieteellisiä tutkimustarkoituksia varten tehtävästä käsittelystä. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla. Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.

neuvostolle yhtäaikaaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.

Or. fr

## Tarkistus 144

Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Pablo Arias Echeverría

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 130 kappale

#### *Komission teksti*

(130) Tämän asetuksen yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, jonka nojalla se voi vahvistaa vakiolomakkeet lapsen henkilötietojen käsittelyä varten; **vakiomenettelyt ja -lomakkeet rekisteröidyn oikeuksien käyttämistä varten**; vakiolomakkeet rekisteröidylle ilmoittamista varten; vakiolomakkeet ja -menettelyt tiedonsaantioikeutta varten; **oikeudesta siirtää tiedot järjestelmästä toiseen; sisäänrakennettuun ja oletusarvoiseen tietosuojaan sekä käsittelyn** dokumentointiin liittyvää rekisterinpitäjän vastuuta koskevat vakiolomakkeet; tietojenkäsittelyn turvallisuutta koskevat erityisvaatimukset; vakiolomakkeet ja -menettelyt henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ilmoittamiseksi valvontaviranomaiselle ja rekisteröidylle; normit ja menettelyt tietosuojaa koskevan vaikutustenarvioinnin laatimista varten; lomakkeet ja menettelyt ennakkohyväksyntää ja -kuulemista varten; tekniset standardit ja mekanismit sertifiointia varten; kolmannen maan, kolmannessa maassa olevan alueen tai tietojenkäsittelyn sektorin tai kansainvälisen järjestön antaman tietosuojan riittävyyden; tietojen luovutuksen, jota ei hyväksytä unionin lainsäädännössä; keskinäisen avunannon;

#### *Tarkistus*

(130) Tämän asetuksen yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, jonka nojalla se voi vahvistaa vakiolomakkeet lapsen henkilötietojen käsittelyä varten; vakiolomakkeet rekisteröidylle ilmoittamista varten; vakiolomakkeet ja -menettelyt tiedonsaantioikeutta varten; dokumentointiin liittyvää rekisterinpitäjän vastuuta koskevat vakiolomakkeet; tietojenkäsittelyn turvallisuutta koskevat erityisvaatimukset; vakiolomakkeet ja -menettelyt henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ilmoittamiseksi valvontaviranomaiselle ja rekisteröidylle; normit ja menettelyt tietosuojaa koskevan vaikutustenarvioinnin laatimista varten; lomakkeet ja menettelyt ennakkohyväksyntää ja -kuulemista varten; tekniset standardit ja mekanismit sertifiointia varten; kolmannen maan, kolmannessa maassa olevan alueen tai tietojenkäsittelyn sektorin tai kansainvälisen järjestön antaman tietosuojan riittävyyden; tietojen luovutuksen, jota ei hyväksytä unionin lainsäädännössä; keskinäisen avunannon; yhteiset operaatiot; yhdenmukaisuusmekanismin puitteissa tehdyt päätökset. Tätä valtaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot

yhteiset operaatiot;  
yhdenmukaisuusmekanismin puitteissa  
tehdyt päätökset. Tätä valtaa olisi  
käytettävä yleisistä säännöistä ja  
periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot  
valvovat komission täytäntöönpanovallan  
käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011  
annetun Euroopan parlamentin ja  
neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011  
mukaisesti. Tässä yhteydessä komission  
olisi harkittava erityisten toimenpiteiden  
toteuttamista mikroyritysten sekä pienten  
ja keskisuurten yritysten hyväksi.

valvovat komission täytäntöönpanovallan  
käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011  
annetun Euroopan parlamentin ja  
neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011  
mukaisesti. Tässä yhteydessä komission  
olisi harkittava erityisten toimenpiteiden  
toteuttamista mikroyritysten sekä pienten  
ja keskisuurten yritysten hyväksi.

Or. fr

## Tarkistus 145

**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Pablo Arias Echeverría**

### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 131 kappale**

#### *Komission teksti*

(131) Olisi käytettävä tarkastelumenettelyä, kun vahvistetaan vakiolomakkeet lapsen suostumuksen antamista varten; vakiomenettelyt ja -lomakkeet rekisteröidyn oikeuksien käyttämistä varten; vakiolomakkeet rekisteröidylle ilmoittamista varten; vakiolomakkeet ja -menettelyt tiedonsaantioikeutta varten; oikeudesta siirtää tiedot järjestelmästä toiseen; ***sisäänrakennettuun ja oletusarvoiseen tietosuojaan sekä käsittelyn*** dokumentointiin liittyvää rekisterinpitäjän vastuuta koskevat vakiolomakkeet; tietojenkäsittelyn turvallisuutta koskevat erityisvaatimukset; vakiolomakkeet ja -menettelyt henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ilmoittamiseksi valvontaviranomaiselle ja rekisteröidylle; normit ja menettelyt tietosuojaa koskevan vaikutustentarvioinnin laatimista varten; lomakkeet ja menettelyt

#### *Tarkistus*

(131) Olisi käytettävä tarkastelumenettelyä, kun vahvistetaan vakiolomakkeet lapsen suostumuksen antamista varten; vakiomenettelyt ja -lomakkeet rekisteröidyn oikeuksien käyttämistä varten; vakiolomakkeet rekisteröidylle ilmoittamista varten; vakiolomakkeet ja -menettelyt tiedonsaantioikeutta varten; dokumentointiin liittyvää rekisterinpitäjän vastuuta koskevat vakiolomakkeet; tietojenkäsittelyn turvallisuutta koskevat erityisvaatimukset; vakiolomakkeet ja -menettelyt henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ilmoittamiseksi valvontaviranomaiselle ja rekisteröidylle; normit ja menettelyt tietosuojaa koskevan vaikutustentarvioinnin laatimista varten; lomakkeet ja menettelyt ennakkohyväksyntää ja -kuulemista varten; tekniset standardit ja mekanismit sertifiointia varten; tietojen luovutuksen,

ennakkohyväksyntää ja -kuulemista varten; tekniset standardit ja mekanismit sertifiointia varten; ***kolmannen maan, kolmannessa maassa olevan alueen tai tietojenkäsittelyn sektorin tai kansainvälisen järjestön antaman tietosuojan riittävyyden***; tietojen luovutuksen, jota ei hyväksytä unionin lainsäädännössä; keskinäisen avunannon; yhteiset operaatiot; yhdenmukaisuusmekanismin puitteissa tehdyt päätökset, koska kyseiset toimenpiteet ovat yleisluonteisia.

jota ei hyväksytä unionin lainsäädännössä; keskinäisen avunannon; yhteiset operaatiot; yhdenmukaisuusmekanismin puitteissa tehdyt päätökset, koska kyseiset toimenpiteet ovat yleisluonteisia.

Or. fr

## Tarkistus 146

Andreas Schwab, Lara Comi, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 139 kappale

#### *Komission teksti*

(139) Koska Euroopan unionin tuomioistuin on korostanut, että oikeus henkilötietojen suojaan ei ole absoluuttinen, vaan että sitä on tarkasteltava suhteessa sen tehtävään yhteiskunnassa ja oikeasuhteisuuden periaatteen mukaisesti muut ***perusoikeudet*** huomioon ottaen, tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja otetaan huomioon Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustetut periaatteet sellaisina kuin ne on vahvistettu perussopimuksissa, erityisesti jokaisen oikeus siihen, että hänen yksityis- ja perhelämäänsä, kotiaan sekä viestejään kunnioitetaan, oikeus henkilötietojen suojaan, ajatuksen, omantunnon ja uskonnon vapaus, sananvapaus ja tiedonvälityksen vapaus, elinkeinovapaus, oikeus tehokkaisuuteen oikeussuojakeinoihin ja puolueettomaan tuomioistuimeen sekä oikeus kulttuuriseen, uskonnolliseen ja

#### *Tarkistus*

(139) Koska Euroopan unionin tuomioistuin on korostanut, että oikeus henkilötietojen suojaan ei ole absoluuttinen, vaan että sitä on tarkasteltava suhteessa sen tehtävään yhteiskunnassa ja oikeasuhteisuuden periaatteen mukaisesti muut ***Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistetut oikeudet*** huomioon ottaen, tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja otetaan huomioon Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustetut periaatteet sellaisina kuin ne on vahvistettu perussopimuksissa, erityisesti jokaisen oikeus siihen, että hänen yksityis- ja perhelämäänsä, kotiaan sekä viestejään kunnioitetaan, oikeus henkilötietojen suojaan, ajatuksen, omantunnon ja uskonnon vapaus, sananvapaus ja tiedonvälityksen vapaus, elinkeinovapaus, oikeus tehokkaisuuteen oikeussuojakeinoihin ja puolueettomaan tuomioistuimeen sekä

kielelliseen monimuotoisuuteen.

oikeus kulttuuriseen, uskonnolliseen ja kielelliseen monimuotoisuuteen.

Or. fr

**Tarkistus 147**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**2 artikla – 2 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***b) jota suorittavat unionin toimielimet, elimet ja laitokset;***

***Poistetaan.***

Or. en

*Perustelu*

*Kansalaisten luottamuksen varmistamiseksi tietosuojan on oltava yhtä hyvä kaikilla sektoreilla. Jos tietoturvaloukkaukset julkisella sektorilla luovat kansalaisten keskuudessa epäluottamusta, se vaikuttaa kielteisesti yksityisen sektorin TVT-toimiin ja päinvastoin. Tämä pitää paikkansa myös unionin toimielinten kohdalla.*

**Tarkistus 148**  
**Andreas Schwab, Lara Comi, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría**

**Ehdotus asetukseksi**  
**2 artikla – 2 kohta – d alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***d) jota suorittaa luonnollinen henkilö ilman ansaitsemistarkoitusta oman, yksinomaan henkilökohtaisen tai kotitalouttaan koskevan toimintansa yhteydessä;***

***d) jota suorittaa luonnollinen henkilö ilman ansaitsemistarkoitusta oman, yksinomaan henkilökohtaisen tai kotitalouttaan koskevan toimintansa yhteydessä **ja kun henkilötietoja ei ole saatettu ennalta määrittelemättömän henkilöryhmän saataville;*****

Or. fr

*Perustelu*

*Poikkeuksen soveltamisalaa on selvennettävä etenkin sosiaalisten verkostojen menestyksen vuoksi, sillä ne mahdollistavat tietojen jakamisen satojen ihmisten kanssa. Euroopan unionin tuomioistuimien (asioissa C-101/01 ja C-73/07) suosittelen, että poikkeuksen soveltamisperusteeksi otetaan tietojen saattaminen "ennalta määrittelemättömän henkilöryhmän" saataville. Euroopan tietosuojavaltuutettu on samaa mieltä.*

**Tarkistus 149**  
**Philippe Juvin**

**Ehdotus asetukseksi**  
**2 artikla – 2 kohta – d a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***d a) kun tietojen tunnistettavuus on poistettu 4 artiklan 2 a kohdan mukaisesti;***

Or. fr

*Perustelu*

*Selvennetään johdanto-osan kappaletta 23, jonka mukaan tämän direktiivin säännöksiä ei pidä soveltaa tietoihin, joiden tunnistettavuus on poistettu.*

**Tarkistus 150**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**2 artikla – 2 kohta – e a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***e a) kun tietojen tunnistettavuus on poistettu.***

Or. en

*Perustelu*

*Määritelmän mukaisesti nimettömät tiedot eivät ole henkilötietoja.*



**Tarkistus 151**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**2 artikla – 2 kohta – e a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***e a) kun tiedot koskevat taloudellista toimintaa harjoittavaa luonnollista henkilöä, joka voidaan tunnistaa markkinoilla näiden tietojen perusteella;***

Or. en

*Perustelu*

*Asetusta ei pidä soveltaa luonnollisiin henkilöihin, joiden yrityksen nimi on sama kuin heidän oma nimensä. Komission ehdottomassa muodossa asetusta aiheuttaa ongelmia päätettäessä, mitkä tiedot ovat henkilötietoja, etenkin kun on kysymys asetuksesta johtuvista tietojen antamista koskevista velvoitteista.*

**Tarkistus 152**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**2 artikla – 2 kohta – e a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***e a) aloilla, jotka kuuluvat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 153, 154 ja 155 artiklan soveltamisalaan ja jotka liittyvät rekrytoinnin sääntelyyn ja työehtosopimusten tekemiseen ja noudattamiseen.***

Or. en

**Tarkistus 153**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
2 artikla – 2 kohta – e b alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***e b) kun tiedot koskevat luonnollista henkilöä ja ne saatetaan julkisiksi työtehtävien suorittamisen yhteydessä, esimerkiksi nimi, yhteystiedot ja tehtävänimike;***

Or. en

**Tarkistus 154  
Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
2 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

3. Tämä asetusta ei vaikuta direktiivin 2000/31/EY soveltamiseen eikä etenkin sen 12–15 artiklassa vahvistettuihin sääntöihin välittäjinä toimivien palveluntarjoajien vastuusta.

3. Tämä asetusta ei vaikuta direktiivin 2000/31/EY soveltamiseen eikä etenkin sen 12–15 artiklassa vahvistettuihin sääntöihin välittäjinä toimivien palveluntarjoajien vastuusta. ***Se ei vaikuta myöskään unionin tai jäsenvaltion tietojenkäsittelyä koskeviin säännöksiin, jotka liittyvät erityisesti oikeudellisesti suojattuihin etuihin, kun nämä säännökset tarjoavat tiukempaa suojaa kuin tämä asetusta;***

Or. en

**Tarkistus 155  
Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi  
3 a artikla (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3 a artikla**

***Tätä asetusta sovelletaan unionin ulkopuolella asuvien rekisteröityjen henkilötietojen käsittelyyn, jota suorittava rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä on sijoittautunut unioniin, rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän kolmannessa maassa tai kolmansissa maissa harjoittaman taloudellisen toiminnan yhteydessä.***

Or. en

*Perustelu*

*EU:n yritykset tai työnantajat eivät saa laittomasti käyttää työntekijöidensä henkilötietoja, esimerkiksi seuratakseen työntekijöiden käyttäytymistä tai merkitäkseen heitä mustaan listaan ammattijärjestöön liittymisen vuoksi, riippumatta siitä, asuuko työntekijä EU:n alueella vai ei.*

**Tarkistus 156**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**

**3 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

1. Tätä asetusta sovelletaan henkilötietojen käsittelyyn, jota suoritetaan unionin alueella sijaitsevassa rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän toimipaikassa toteutettavan toiminnan yhteydessä.

1. Tätä asetusta sovelletaan henkilötietojen käsittelyyn, jota suoritetaan unionin alueella sijaitsevassa rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän toimipaikassa toteutettavan toiminnan yhteydessä, ***riippumatta siitä, suoritetaanko käsittely unionin alueella vai ei.***

Or. en

**Tarkistus 157**

**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**3 artikla – 2 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

a) tavaroiden tai palvelujen **tarjoamiseen** näille rekisteröidyille unionissa; tai

*Tarkistus*

a) tavaroiden tai palvelujen **suuntaamiseen** näille rekisteröidyille unionissa, **riippumatta siitä, tarjotaanko niitä rekisteröidylle maksutta vai ei**; tai

Or. en

*Perustelu*

*Euroopan unionin tuomioistuin käyttää termiä "suuntaaminen" asiassa Pammer ja Alpenhof. On myös tehtävä selväksi, että asetusta sovelletaan riippumatta siitä, tarjotaanko tavaroita ja palveluja rekisteröidylle maksutta vai ei.*

**Tarkistus 158**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**3 artikla – 2 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

b) **näiden** rekisteröityjen käyttäytymisen seurantaan.

*Tarkistus*

b) näiden rekisteröityjen käyttäytymisen seurantaan **tarkoituksena tarjota heille tuotteita tai palveluja.**

Or. en

**Tarkistus 159**  
**Philippe Juvin**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

*Komission teksti*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä, joka on tunnistettu tai tunnistettavissa suoraan tai epäsuorasti keinoin, joita joko

*Tarkistus*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä, joka on tunnistettu tai tunnistettavissa suoraan tai epäsuorasti keinoin, joita joko

rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö voi kohtuuden rajoissa käyttää, erityisesti henkilönumeron, sijaintitiedon, **internet-tunnisteiden** taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen tai sosiaalisen tekijän perusteella;

rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö voi kohtuuden rajoissa käyttää, erityisesti henkilönumeron, sijaintitiedon, **tunnisteiden** taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen tai sosiaalisen tekijän perusteella;

Or. fr

#### *Perustelu*

*Noudatetaan teknologianeutraaliuden periaatetta.*

#### **Tarkistus 160 Christian Engström**

#### **Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

##### *Komission teksti*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä, joka on tunnistettu tai tunnistettavissa suoraan tai epäsuorasti keinoin, joita joko rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö voi kohtuuden rajoissa käyttää, erityisesti **henkilönumeron**, sijaintitiedon, internet-tunnisteiden taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen **tai** sosiaalisen tekijän perusteella;

##### *Tarkistus*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä, joka on tunnistettu tai **joka on** tunnistettavissa **tai erotettavissa muista**, suoraan tai epäsuorasti keinoin, joita joko rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö voi kohtuuden rajoissa käyttää, erityisesti **yksilöllisen tunnisteiden**, sijaintitiedon, internet-tunnisteiden taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen, **sosiaalisen tai sukupuoleen tai seksuaaliseen suuntautumiseen liittyvän** tekijän perusteella;

Or. en

#### **Tarkistus 161 Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

*Komission teksti*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä, joka on tunnistettu tai tunnistettavissa suoraan tai epäsuorasti keinoin, joita joko rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö voi **kohtuuden rajoissa** käyttää, erityisesti henkilönumeron, sijaintitiedon, internet-tunnisteiden taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen tai sosiaalisen tekijän perusteella;

*Tarkistus*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä, joka on tunnistettu tai tunnistettavissa suoraan tai epäsuorasti ***tai joka voidaan erottaa muista ja jota voidaan kohdella eritavalla*** keinoin, joita joko rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö voi käyttää, erityisesti henkilönumeron, sijaintitiedon, internet-tunnisteiden taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen tai sosiaalisen tekijän perusteella;

Or. en

**Tarkistus 162**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

*Komission teksti*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä, joka on tunnistettu tai tunnistettavissa suoraan tai epäsuorasti keinoin, joita joko rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö voi kohtuuden rajoissa käyttää, erityisesti henkilönumeron, sijaintitiedon, internet-tunnisteiden taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen tai sosiaalisen tekijän perusteella;

*Tarkistus*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä, joka on tunnistettu tai tunnistettavissa suoraan tai epäsuorasti keinoin, joita joko rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö voi kohtuuden rajoissa käyttää, erityisesti henkilönumeron, sijaintitiedon, ***IP-osoitteiden***, internet-tunnisteiden taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen tai sosiaalisen tekijän perusteella;

Or. en

**Tarkistus 163**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

*Komission teksti*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä, joka on tunnistettu tai tunnistettavissa suoraan tai epäsuorasti keinoin, joita joko rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö voi kohtuuden rajoissa käyttää, erityisesti henkilönumeron, sijaintitiedon, internet-tunnisteiden taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen tai sosiaalisen tekijän perusteella;

*Tarkistus*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä, joka on tunnistettu tai tunnistettavissa **yksiselitteisesti**, suoraan tai epäsuorasti keinoin, joita joko rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö voi kohtuuden rajoissa käyttää, erityisesti **nimen**, henkilönumeron, sijaintitiedon, internet-tunnisteiden taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen tai sosiaalisen tekijän perusteella; **Jos tunnistaminen edellyttää suhteettoman paljon aikaa, ponnistuksia tai aineellisia voimavaroja, luonnollista henkilöä ei pidetä tunnistettavissa olevana;**

Or. en

*Perustelu*

*Tämä on osa tarkistuskokonaisuutta, jonka avulla voidaan käyttää salanimellä julkaistuja ja nimettömiä tietoja ja jossa kannustetaan noudattamaan hyviä liiketoimintatapoja turvaten näin rekisteröityjen edut. Kun varmistetaan, ettei henkilötietoja voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn (koska henkilötietoja ei voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn ilman lisätietoja), on helpompi edistää tietojen käyttöä liiketoimintatarkoituksessa tarjoten samalla korkeatasoista kuluttajansuojaa.*

**Tarkistus 164**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

*Komission teksti*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä,

*Tarkistus*

(1) 'rekisteröidyllä' luonnollista henkilöä,

joka on tunnistettu tai tunnistettavissa suoraan tai epäsuorasti keinoin, joita joko rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö voi kohtuuden rajoissa käyttää, erityisesti henkilönumeron, sijaintitiedon, internet-tunnisteiden taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen tai sosiaalisen tekijän perusteella;

joka on tunnistettu tai tunnistettavissa suoraan tai epäsuorasti keinoin, joita joko rekisterinpitäjä tai muu luonnollinen tai oikeushenkilö, **jolle rekisterinpitäjä on luovuttanut henkilötiedot**, voi kohtuuden rajoissa käyttää, erityisesti henkilönumeron, sijaintitiedon, internet-tunnisteiden **tai muiden yksilöllisten tunnisteiden** taikka yhden tai useamman henkilölle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen tai sosiaalisen tekijän perusteella;

Or. en

#### *Perustelu*

*Käytännössä on vaikea kuvitella, ettei "muuta luonnollista tai oikeushenkilöä" sidota rekisterinpitäjään, koska muutoin rekisterinpitäjä ei koskaan tietäisi, ovatko käsiteltävät tiedot henkilötietoja vai eivät.*

#### **Tarkistus 165** **Morten Lökkegaard**

#### **Ehdotus asetukseksi** **4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta**

##### *Komission teksti*

(2) 'henkilötiedoilla' kaikkia rekisteröityä koskevia tietoja;

##### *Tarkistus*

(2) 'henkilötiedoilla' kaikkia rekisteröityä koskevia tietoja; **tiedot, joita ei voida yhdistää rekisteröityyn, kuten tietoja, joiden tunnistettavuus on poistettu, tai tietyt salanimellä julkaistut tiedot, eivät sisälly tämän asetuksen soveltamisalaan; yritysten yhteystiedot eivät sisälly tämän asetuksen soveltamisalaan;**

Or. en

#### *Perustelu*

*Tiedot, joiden tunnistettavuus on poistettu, ja tietyt salanimellä julkaistut tiedot voivat koskea*



*tiettyä rekisteröityä, mutta teknisistä syistä niitä ei voida enää yhdistää häneen. Esimerkkinä voidaan mainita henkilön tutkintotodistus, josta on poistettu hänen nimensä, osoitteensa ja sosiaaliturvatunnuksensa. Tietojen, joita ei voida enää yhdistää rekisteröityyn, ei pidä sisältyä tämän asetuksen soveltamisalaan.*

#### **Tarkistus 166**

**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría**

#### **Ehdotus asetukseksi**

**4 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(2 a) 'nimettömillä tiedoilla' tietoja, jotka on kerätty, joita on muutettu tai muulla tavoin käsitelty siten, ettei niitä voida enää yhdistää rekisteröityyn tai että niiden yhdistäminen edellyttäisi suhteettomasti aikaa, varoja ja ponnistuksia; nimettömien tietojen ei katsota olevan henkilötietoja.***

Or. en

*Perustelu*

*Yrityksiä olisi kannustettava poistamaan tietojen tunnistettavuus, koska tämä vahvistaa viime kädessä kuluttajien yksityisyyden suojaa. Muutoksilla pyritään selventämään nimettömien tietojen määritelmää ja johdanto-osan 23 kappaleen mukaisesti jättämään nämä tiedot yksiselitteisesti asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle. Määritelmä on otettu Saksan liittovaltion tietosuojalain 3 artiklan 6 kohdasta.*

#### **Tarkistus 167**

**Philippe Juvin**

#### **Ehdotus asetukseksi**

**4 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***'tiedoilla, joiden tunnistettavuus on poistettu' tietoja, jotka liittyvät tunnistettuun tai tunnistettavissa olevaan***

*luonnolliseen henkilöön ja joita on muokattu siten, ettei rekisteröidyn tunnistaminen ole enää mahdollista;*

Or. fr

*Perustelu*

*Selvennetään johdanto-osan kappaletta 23, jonka mukaan tämän direktiivin säännöksiä ei pidä soveltaa tietoihin, joiden tunnistettavuus on poistettu.*

**Tarkistus 168**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**

**4 artikla – 1 kohta – 3 kohta – a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*a) 'nimettömillä tiedoilla' tietoja, jotka eivät ole koskaan liittyneet rekisteröityyn tai jotka on kerätty, joita on muutettu tai muulla tavoin käsitelty siten, ettei niitä voida yhdistää rekisteröityyn.*

Or. en

*Perustelu*

*Tämä on osa tarkistuskokonaisuutta, jonka avulla voidaan käyttää salanimellä julkaistuja ja nimettömiä tietoja ja jossa kannustetaan noudattamaan hyviä liiketoimintatapoja turvaten näin rekisteröityjen edut. Kun varmistetaan, ettei henkilötietoja voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn (koska henkilötietoja ei voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn ilman lisätietoja), on helpompi edistää tietojen käyttöä liiketoimintatarkoituksessa tarjoten samalla korkeatasoista kuluttajansuojaa.*

**Tarkistus 169**

**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**

**4 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(3 a) 'profiloinnilla' mitä tahansa henkilötietojen automaattista käsittelyä, jonka tarkoituksena on arvioida luonnollisen henkilön tiettyjä henkilökohtaisia ominaisuuksia tai analysoida tai ennakoida erityisesti luonnollisen henkilön ammatillista suorituskkyä, taloudellista tilannetta, sijaintia, terveyttä, henkilökohtaisia mieltymyksiä, luotettavuutta tai käyttäytymistä;***

Or. en

**Tarkistus 170**  
**Josef Weidenholzer**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(3 a) 'profiloinnilla' mitä tahansa automaattista käsittelyä, jonka tarkoituksena on arvioida luonnollisen henkilön tiettyjä ominaisuuksia tai analysoida tai ennakoida tämän tehtäviä työelämässä, taloudellista tilannetta, asuinpaikkaa, terveyttä, henkilökohtaisia mieltymyksiä, käyttäytymistä jne.;***

Or. de

**Tarkistus 171**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)**

**(3 a) 'salanimellä julkaistuilla tiedoilla' mitä tahansa henkilötietoja, jotka on kerätty, joita on muutettu tai muulla tavoin käsitelty siten, ettei niitä voida itsessään yhdistää rekisteröityyn ilman lisätietoja, joihin sovelletaan erillisiä ja erilaisia teknisiä ja organisatorisia valvontatoimia sen varmistamiseksi, ettei henkilötietoja voida yhdistää rekisteröityyn, tai siten, että näiden henkilötietojen yhdistäminen rekisteröityyn edellyttäisi suhteettomasti aikaa, varoja ja ponnistuksia;**

Or. en

## Perustelu

Tämä on osa tarkistuskokonaisuutta, jonka avulla voidaan käyttää salanimellä julkaistuja ja nimettömiä tietoja ja jossa kannustetaan noudattamaan hyviä liiketoimintatapoja turvaten näin rekisteröityjen edut. Kun varmistetaan, ettei henkilötietoja voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn (koska henkilötietoja ei voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn ilman lisätietoja), on helpompi edistää tietojen käyttöä liiketoimintatarkoituksessa tarjoten samalla korkeatasoista kuluttajansuojaa.

**Tarkistus 172**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 5 alakohta**

## Komission teksti

(5) 'rekisterinpitäjällä' luonnollista tai oikeushenkilöä, viranomaista, virastoa tai muuta elintä, joka yksin tai yhdessä toisten kanssa määrittelee henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset, **edellytykset ja keinot**; jos käsittelyn tarkoitukset, **edellytykset ja keinot** määritellään unionin tai jäsenvaltioiden lainsäädännössä, rekisterinpitäjä tai tämän nimittämistä

## Tarkistus

(5) 'rekisterinpitäjällä' luonnollista tai oikeushenkilöä, viranomaista, virastoa tai muuta elintä, joka yksin tai yhdessä toisten kanssa määrittelee henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset; jos käsittelyn tarkoitukset määritellään unionin tai jäsenvaltioiden lainsäädännössä, rekisterinpitäjä tai tämän nimittämistä koskevat erityiset kriteerit voidaan

koskevat erityiset kriteerit voidaan vahvistaa unionin tai jäsenvaltioiden säännösten mukaisesti;

vahvistaa unionin tai jäsenvaltioiden säännösten mukaisesti;

Or. en

#### *Perustelu*

*Kun otetaan huomioon, että nykyisin on käytettävissä esimerkiksi etäresurssipalvelujen kaltaisia uusia tekniikoita ja palveluja, tietojenkäsittelyyn osallistuvien yksiköiden perinteinen tehtäväjako voi osoittautua hankalaksi, ja henkilötietojen käsittelijä voi tällaisissa tapauksissa vaikuttaa merkittäväällä tavalla siihen, miten tietoja käsitellään. Tämän vuoksi on järkevää määrittää rekisterinpitäjä siksi yksiköksi, joka päättää henkilötietojen käsittelyn tarkoituksesta, koska tarkoituksen määrittelemine on tärkein päätös ja muut tekijät ovat keinoja tämän tavoitteen saavuttamiseksi.*

#### **Tarkistus 173** **Matteo Salvini**

#### **Ehdotus asetukseksi** **4 artikla – 1 kohta – 8 alakohta**

##### *Komission teksti*

(8) 'rekisteröidyn suostumuksella' mitä tahansa vapaaehtoista, yksilöityä, **tietoista ja nimenomaista** tahdonilmaisua, jolla rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyn **joko antamalla suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttamalla selkeästi suostumusta ilmaisevan toimen**;

##### *Tarkistus*

(8) 'rekisteröidyn suostumuksella' mitä tahansa vapaaehtoista, yksilöityä **ja tietoista** tahdonilmaisua, jolla rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyn;

Or. en

#### *Perustelu*

*Asetuksessa on tunnustettava erilaiset suostumusten muodot ja säädettävä, että kaikki nimenomaista suostumusta koskevat vaatimukset on varattava niitä tietoryhmiä ja tilanteita varten, jotka vaarantavat merkittäväällä tavalla henkilöiden tietosuojan ja yksityisyyden. Asetuksessa ei pidä säätää siitä, millä tavoin suostumus annetaan, koska muuttuvat teknologiat, palvelut ja kuluttajien asenteet heikentäisivät tätä säännöstä nopeasti, eikä se välttämättä luo kuluttajille kokemusta todellisesta käyttäjän yksityisyydestä.*

**Tarkistus 174**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 8 alakohta**

*Komission teksti*

(8) 'rekisteröidyn suostumuksella' mitä tahansa vapaaehtoista, yksilöityä, tietoista **ja nimenomaista** tahdonilmaisua, jolla rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyn joko antamalla suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttamalla selkeästi suostumusta ilmaisevan toimen;

*Tarkistus*

(8) 'rekisteröidyn suostumuksella' mitä tahansa vapaaehtoista, yksilöityä **ja** tietoista tahdonilmaisua, jolla rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyn joko antamalla suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttamalla selkeästi suostumusta ilmaisevan toimen;

Or. en

**Tarkistus 175**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 8 alakohta**

*Komission teksti*

(8) 'rekisteröidyn suostumuksella' mitä tahansa **vapaaehtoista, yksilöityä, tietoista ja nimenomaista tahdonilmaisua, jolla** rekisteröity **hyväksyy henkilötietojensa käsittelyn joko antamalla suostumusta ilmaisevan lausuman tai toteuttamalla selkeästi suostumusta ilmaisevan toimen;**

*Tarkistus*

(8) 'rekisteröidyn suostumuksella' **missä tahansa muodossa esitettyä lausumaa tai** mitä tahansa **käyttäytymistä, jolla rekisteröity ilmaisee hyväksyvänsä henkilötietojensa käsittelyä koskevan ehdotuksen. Vaikeneminen tai toimimatta jättäminen eivät sinänsä merkitse tietojenkäsittelyn hyväksymistä.**

Or. en

*Perustelu*

*Suostumuksen saamista koskeva prosessi, eli mekanismi, jossa ensin rekisteröidylle tarjotaan tietoja ja sen jälkeen rekisteröity reagoi, on perusmekanismi sopimuksen, joka tässä tapauksessa koskee henkilötietojen käsittelyä, tekemiseen. Käyttämällä tässä yhteydessä muun muassa yhteisessä eurooppalaisessa kauppalaissa käytettävää muuttumatonta terminologiaa voitaisiin yksinkertaistaa tekstiä, luoda oikeudellista varmuutta asettamalla suostumus lujalle ja vakiintuneelle perustalle ja välttää sellaisten erottelujen tekemistä, joita olisi hyvin vaikea*

*soveltaa käytäntöön.*

**Tarkistus 176**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 8 a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(8 a) 'profiloinnilla' henkilötietojen automaattista käsittelyä, jonka tarkoituksena on arvioida luonnollisen henkilön tiettyjä henkilökohtaisia ominaisuuksia tai analysoida tai ennakoida erityisesti luonnollisen henkilön ammatillista suorituskyykyä, taloudellista tilannetta, sijaintia, terveyttä, henkilökohtaisia mieltymyksiä, luotettavuutta tai käyttäytymistä;***

Or. en

*Perustelu*

*Profiloinnista säädetään 20 artiklassa, joten sen määritelmä on sisällytettävä 4 artiklaan.*

**Tarkistus 177**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 9 alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(9) 'henkilötietojen tietoturvaloukkauksella' tietoturvaloukkausta, jonka seurauksena on vahingossa tapahtuva tai lainvastainen siirrettyjen, tallennettujen tai muuten käsiteltyjen henkilötietojen tuhoaminen, häviäminen, muuttaminen, luvaton luovuttaminen taikka saanti;**

**(9) 'henkilötietojen tietoturvaloukkauksella' tietoturvaloukkausta, jonka seurauksena on vahingossa tapahtuva tai lainvastainen siirrettyjen, tallennettujen tai muuten käsiteltyjen henkilötietojen tuhoaminen, häviäminen, muuttaminen, luvaton luovuttaminen taikka saanti; *jos on todisteita siitä, ettei salausavainta ole vaarannettu, vahvasti salatut tiedot eivät***

*sisälly tämän asetuksen soveltamisalaan;*

Or. en

*Perustelu*

*Vahvasti salattujen tietojen häviäminen silloin, kun salausavain on kuitenkin tallessa, ei aiheuta yksityishenkilölle riskiä eikä haittaa. Tietoja ei vain voida lukea. Kun tietoja ei voida lukea, ei tunnu järkevältä käsitellä niitä 31 ja 32 artiklassa tarkoitetulla tavalla. Tässä tilanteessa ilmoittaminen ei paranna millään tavoin kansalaisten yksityisyyttä.*

**Tarkistus 178**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**

**4 artikla – 1 kohta – 9 alakohta**

*Komission teksti*

(9) 'henkilötietojen tietoturvaloukkauksella' tietoturvaloukkausta, jonka seurauksena on vahingossa tapahtuva tai lainvastainen siirrettyjen, tallennettujen tai muuten käsiteltyjen henkilötietojen tuhoaminen, häviäminen, muuttaminen, luvaton luovuttaminen taikka saanti;

*Tarkistus*

(9) 'henkilötietojen tietoturvaloukkauksella' tietoturvaloukkausta, jonka seurauksena on vahingossa tapahtuva tai lainvastainen siirrettyjen, tallennettujen tai muuten käsiteltyjen henkilötietojen tuhoaminen, häviäminen, muuttaminen, luvaton luovuttaminen taikka saanti, **ja jolla on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle;**

Or. en

*Perustelu*

*Tämän tarkistuksen avulla voidaan välttää rekisterinpitäjiin ja henkilötietojen käsittelijöihin kohdistuvat tarpeettomat velvoitteet sekä rekisteröidyille tehtäviin ilmoituksiin liittyvä "ilmoitusväsymys". Ilmoitusvelvollisuutta koskeva kynnys, joka perustuu rekisteröidylle aiheutuvan riskin suuruuteen, lisää rekisteröidyn suojaa mutta ei muuta menettelyä raskaammaksi. Tämä muutos on yhdenmukainen direktiivin 2009/136/EY kanssa.*

**Tarkistus 179**

**Andreas Schwab, Marielle Gallo**



**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 13 alakohta**

*Komission teksti*

(13) 'päätoimipaikalla' *unionissa sijaitsevaa rekisterinpitäjän sijoittautumispaikkaa, jossa tehdään henkilötietojen käsittelyn tarkoituksia, edellytyksiä ja keinoja koskevat tärkeimmät päätökset, jos päätöksiä henkilötietojen käsittelyn tarkoituksista, edellytyksistä ja keinoista ei tehdä unionissa, päätoimipaikka on paikka, jossa unioniin sijoittautuneen rekisterinpitäjän toimintaan liittyvät tärkeimmät käsittelytoimet suoritetaan. Henkilötietojen käsittelijän päätoimipaikan olisi oltava sen keskushallinnon sijaintipaikka unionissa;*

*Tarkistus*

(13) 'päätoimipaikalla' *paikkaa, jonka yritys tai yritysryhmä, joka on joko rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä, nimeää muun muassa seuraavien valinnaisten objektiivisten kriteerien perusteella:*

- 1) yritysryhmän eurooppalaisen päätoimipaikan sijaintipaikka;*
  - 2) sen yritysryhmään kuuluvan yksikön sijaintipaikka, joka huolehtii tietosuojaa koskevista tehtävistä;*
  - 3) sen yritysryhmään kuuluvan yksikön sijaintipaikka, jonka sijainti on sopivin hallinnollisten toimintojen ja tehtävien suorittamiseen sekä tässä asetuksessa annettujen sääntöjen käsittelemiseen ja täytäntöönpanemiseen; tai*
  - 4) se paikka, jossa toteutetaan tehokkaita ja todellisia hallinnointitoimia, joilla määritetään tietojenkäsittelyä koskevat pysyvät järjestelyt.*
- Yritys tai yritysryhmä ilmoittaa toimivaltaiselle viranomaiselle päätoimipaikan nimeämisestä;*

Or. en

*Perustelu*

*Organisaation "päätoimipaikan" määrittämisen tarkoituksenmukaisena välineenä olisi käytettävä yhtä yhtenäistä menetelmää, joka perustuu tarkoituksenmukaisiin objektiivisiin*

*kriteereihin, joista yritys voi sitten valita haluamansa nimetäkseen virallisesti päätoimipaikkansa sijaintipaikan. Tämä vaikuttaa yritysryhmän kaikkien yksiköiden kaikkiin tietojenkäsittelytoimiin. Vastaava käsite liittyy myös yrityksiä sitoviin sääntöihin. Tällä lähestymistavalla tarjotaan oikeudellista varmuutta samalla kun estetään edullisimman oikeuspaikan etsiminen ("forum shopping").*

## **Tarkistus 180**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

### **Ehdotus asetukseksi**

**4 artikla – 1 kohta – 13 alakohta**

#### *Komission teksti*

(13) 'päätoimipaikalla' **unionissa sijaitsevaa rekisterinpitäjän sijoittautumispaikkaa, jossa tehdään henkilötietojen käsittelyn tarkoituksia, edellytyksiä ja keinoja koskevat tärkeimmät päätökset; jos päätöksiä henkilötietojen käsittelyn tarkoituksista, edellytyksistä ja keinoista ei tehdä unionissa, päätoimipaikka on paikka, jossa unioniin sijoittautuneen rekisterinpitäjän toimintaan liittyvät tärkeimmät käsittelytoimet suoritetaan. Henkilötietojen käsittelijän päätoimipaikan olisi oltava sen keskushallinnon sijaintipaikka unionissa;**

#### *Tarkistus*

(13) 'päätoimipaikalla' **paikkaa, jonka yritys tai yritysryhmä, joka on joko rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä ja johon sovelletaan 57 artiklassa säädettyä yhdenmukaisuusmekanismia, nimeää muun muassa seuraavien valinnaisten objektiivisten kriteerien perusteella:**

- 1) yritysryhmän eurooppalaisen päätoimipaikan sijaintipaikka;**
- 2) sen yritysryhmään kuuluvan yksikön sijaintipaikka, joka huolehtii tietosuojaa koskevista tehtävistä;**
- 3) sen yritysryhmään kuuluvan yksikön sijaintipaikka, jonka sijainti on sopivin hallinnollisten toimintojen ja tehtävien suorittamiseen sekä tässä asetuksessa annettujen sääntöjen käsittelemiseen ja täytäntöönpanemiseen; tai**
- 4) se paikka, jossa toteutetaan tehokkaita ja todellisia hallinnointitoimia, joilla määritetään tietojenkäsittelyä koskevat pysyvät järjestelyt.**

***Yritys tai yritysryhmä ilmoittaa toimivaltaiselle viranomaiselle päätoimipaikan nimeämisestä;***

Or. en

*Perustelu*

*Ehdotettu "päätoimipaikan" määritelmä on liian epämääräinen ja jättää liian paljon tulkinnanvaraa. Organisaation "päätoimipaikan" määrittämisessä on käytettävä yhdenmukaista menetelmää, joita voidaan soveltaa tarkoituksenmukaisena välineenä "yrityksiin/yritysryhmiin" ja joka perustuu tarkoituksenmukaisiin objektiivisiin kriteereihin. Näitä kriteerejä käytetään määritettäessä asianomaista tietosuojaviranomaista yrityksiä sitovia sääntöjä varten, joten ne ovat osoittautuneet toteuttamiskelpoisiksi.*

**Tarkistus 181**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**4 artikla – 1 kohta – 18 alakohta**

*Komission teksti*

(18) 'lapsella' alle **18-vuotiasta** henkilöä;

*Tarkistus*

(18) 'lapsella' alle **13-vuotiasta** henkilöä;

Or. en

**Tarkistus 182**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**5 artikla – 1 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

(c) niiden on oltava asianmukaisia ja olennaisia **ja niiden määrä on rajoitettava mahdollisimman vähään** suhteessa niihin tarkoituksiin, joita varten niitä käsitellään; niitä saa käsitellä vain ja ainoastaan siltä osin kuin näitä tarkoituksia ei voitu täyttää käsittelemällä tietoja, joihin ei sisälly henkilötietoja;

*Tarkistus*

c) henkilötietojen on oltava asianmukaisia ja olennaisia **eikä niitä saa olla liikaa** suhteessa niihin tarkoituksiin, joita varten niitä käsitellään; niitä saa käsitellä vain ja ainoastaan siltä osin kuin näitä tarkoituksia ei voitu täyttää käsittelemällä tietoja, joihin ei sisälly henkilötietoja;

*Perustelu*

*Tämä muutos, joka mahdollistaa sen, että käsiteltäviä tietoja "ei ole liikaa", on tarkoituksenmukaisempi. Tässä viitataan alkuperäisen tietosuojadirektiivin 95/46/EY sanamuotoon ja pyritään välttämään epä johdonmukaisuus muiden EU:n sääntöjen, kuten kuluttajansuojadirektiivin ja vakavaraisuuspaketin, kanssa. Myös näissä esimerkiksi rahoituslaitoksilta edellytetään henkilö tietojen käsittelyä.*

**Tarkistus 183**  
**Bernadette Vergnaud**

**Ehdotus asetukseksi**  
**5 artikla – 1 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

c) niiden on oltava asianmukaisia ja olennaisia **ja niiden määrä on rajoitettava mahdollisimman vähään** suhteessa niihin tarkoituksiin, joita varten niitä käsitellään; **niitä saa käsitellä vain ja ainoastaan siltä osin kuin näitä tarkoituksia ei voitu täyttää käsittelemällä tietoja, joihin ei sisälly henkilötietoja;**

*Tarkistus*

c) niiden on oltava asianmukaisia ja olennaisia **eivätkä ne saa olla liian laajoja** suhteessa niihin tarkoituksiin, joita varten niitä käsitellään;

*Perustelu*

*Myöhemmin käsiteltäväksi kerättyjen tietojen on oltava riittäviä ja olennaisia eikä niitä saa olla liikaa suhteessa käsittelyn tarkoituksiin. Tämä antaa rekisteröidyille vahvat ja asianmukaiset takeet. Näin asia muotoillaan direktiivissä 95/46/EY. Kerättävien "tietojen minimoinnin" periaatteen vuoksi yritysten on vaikea ottaa yhteyttä asiakkaisiinsa henkilökohtaisesti ja kohdennetusti, vaikka nämä siihen suostuisivatkin.*

**Tarkistus 184**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**5 artikla – 1 kohta – e alakohta**

*Komission teksti*

(e) ne on säilytettävä muodossa, josta rekisteröity on tunnistettavissa ainoastaan niin kauan kuin on tarpeen tietojenkäsittelyn tarkoitusten toteuttamista varten; henkilötietoja voidaan säilyttää pidempiä aikoja, jos tietoja käsitellään ainoastaan historiantutkimusta taikka tilastollisia tai tieteellisiä tarkoituksia varten **83 artiklassa** vahvistettujen sääntöjen ja edellytysten mukaisesti ja jos niiden säilyttämisen tarpeellisuutta arvioidaan säännöllisesti uudelleen;

*Tarkistus*

e) ne on säilytettävä muodossa, josta rekisteröity on tunnistettavissa ainoastaan niin kauan kuin on tarpeen tietojenkäsittelyn tarkoitusten toteuttamista varten; henkilötietoja voidaan säilyttää pidempiä aikoja, jos tietoja käsitellään ainoastaan historiantutkimusta taikka tilastollisia tai tieteellisiä tarkoituksia varten **81 ja 83 artiklassa** vahvistettujen sääntöjen ja edellytysten mukaisesti ja jos niiden säilyttämisen tarpeellisuutta arvioidaan säännöllisesti uudelleen;

Or. en

*Perustelu*

*Henkilötietoja olisi voitava säilyttää pitempään terveyteen liittyvistä syistä (81 artikla) samoin kuin historiantutkimusta taikka tilastollisia tai tieteellisiä tutkimustarkoituksia varten (83 artikla). Tähän viitataan jo komission ehdotuksessa. Näin taataan, että kaikki olennaiset tiedot ovat saatavana, jotta rekisteröidylle voidaan antaa mahdollisimman sopivaa hoitoa.*

**Tarkistus 185**  
**Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 a artikla (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**6 a artikla**

***Henkilötietoja ei saa käyttää rekisteröityä vastaan kurinpitoon liittyvässä kuulemisessa tai rekisteröidyn mustalle listalle merkitsemiseen, hänen taustojensa tutkimiseen tai työpaikan saannin estämiseen.***

Or. en

*Perustelu*

*On täsmennettävä, ettei henkilötietoja saa koskaan käyttää rekisteröityä vastaan työsuhteen yhteydessä.*

**Tarkistus 186**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 1 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

(c) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän lakisääteisen velvoitteen noudattamiseksi;

*Tarkistus*

c) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän **EU:n tai jäsenvaltion** lakisääteisen velvoitteen ***tai laillisen oikeuden noudattamiseksi tai näiden loukkaamisen estämiseksi, esimerkiksi kun suoritetaan luottokelpoisuuden arvioimiseen tai petosten torjuntaan ja ennaltaehkäisyyn liittyviä tehtäviä;***

Or. en

**Tarkistus 187**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 1 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

c) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän lakisääteisen velvoitteen noudattamiseksi;

*Tarkistus*

c) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän lakisääteisen velvoitteen noudattamiseksi ***tai rekisterinpitäjän oikeuksien käyttämiseksi;***

Or. en

*Perustelu*

*Kun rekisterinpitäjä käyttää asetuksesta johtuvia oikeuksiaan, hänellä on oltava yksiselitteinen oikeus käsitellä henkilötietoja.*

**Tarkistus 188**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 1 kohta – e alakohta**

*Komission teksti*

e) käsittely on tarpeen yleistä etua koskevan tehtävän suorittamista tai rekisterinpitäjälle kuuluvan julkisen vallan käyttämistä varten;

*Tarkistus*

e) käsittely on tarpeen yleistä etua koskevan tehtävän suorittamista tai rekisterinpitäjälle kuuluvan julkisen vallan käyttämistä varten tai **luottokelpoisuuden arvioimiseen tai petosten torjumiseen ja havaitsemiseen liittyvien tehtävien suorittamista varten**;

Or. en

**Tarkistus 189**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 1 kohta – f alakohta**

*Komission teksti*

**f) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän oikeutetun edun toteuttamiseksi, paitsi milloin tämän edun syrjäyttävät henkilötietojen suoja tarvitsevat rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet, erityisesti jos rekisteröity on lapsi. Tätä ei sovelleta tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

Or. en

**Tarkistus 190**  
**Emma McClarkin**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 1 kohta – f alakohta**

*Komission teksti*

f) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän oikeutetun edun toteuttamiseksi, paitsi milloin tämän edun syrjäyttävät henkilötietojen suojaa tarvitsevat rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet, erityisesti jos rekisteröity on lapsi. Tätä ei sovelleta tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

*Tarkistus*

f) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän ***tai rekisterinpitäjien*** oikeutetun edun toteuttamiseksi, paitsi milloin tämän edun syrjäyttävät henkilötietojen suojaa tarvitsevat rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet, erityisesti jos rekisteröity on lapsi. Tätä ei sovelleta tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

Or. en

*Perustelu*

*Monessa tapauksessa tietoja käsittelee useampi kuin yksi rekisterinpitäjä. Nämä ovat usein tapauksia, joissa yhteistä tietokantaa käytetään petosten torjumiseen, henkilöllisyyden vahvistamiseen ja luottokelpoisuuden määrittämiseen. Tarkistuksella varmistetaan oikeutettuja etuja koskevan säännöksen soveltaminen.*

**Tarkistus 191**  
**Anna Hedh**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 1 kohta – f alakohta**

*Komission teksti*

f) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän oikeutetun edun toteuttamiseksi, paitsi milloin tämän edun syrjäyttävät henkilötietojen suojaa tarvitsevat rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet, erityisesti jos rekisteröity on lapsi. Tätä ei sovelleta tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

*Tarkistus*

f) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän ***tai yhden tai useamman kolmannen osapuolen, jolle henkilötiedot luovutetaan,*** oikeutetun edun toteuttamiseksi, paitsi milloin tämän edun syrjäyttävät henkilötietojen suojaa tarvitsevat rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet, erityisesti jos rekisteröity on lapsi. Tätä ei sovelleta tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

Or. en



## Perustelu

*This amendment seeks to regulate the situation when a third party has a legitimate interest to process data, in line with the current Directive 95/46/EC which recognizes the legitimate interest of a third party. This is for example the case in some Member States where the social partners regulate wages and other work conditions through collective agreements. Trade unions negotiate with employers to ensure a common set of rights that apply to all employees at a workplace, regardless of whether or not they are union members. In order for this system to function the unions must have the possibility to monitor the observance of collective agreements.*

*(Perustelua ei ole käännetty, koska sen pituus ylittää sallitun merkkimäärän.)*

### **Tarkistus 192** **Bernadette Vergnaud**

#### **Ehdotus asetukseksi** **6 artikla – 1 kohta – f alakohta**

##### *Komission teksti*

f) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän oikeutetun edun toteuttamiseksi, paitsi milloin tämän edun syrjäyttävät henkilötietojen suojaa tarvitsevat rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet, erityisesti jos rekisteröity on lapsi. Tätä ei sovelleta tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

##### *Tarkistus*

f) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän tai **yhden tai useamman kolmannen osapuolen, jolle henkilötiedot luovutetaan**, oikeutetun edun toteuttamiseksi, paitsi milloin tämän edun syrjäyttävät henkilötietojen suojaa tarvitsevat rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet, erityisesti jos rekisteröity on lapsi. Tätä ei sovelleta tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

Or. fr

## Perustelu

*Tässä käytettävään direktiivin 95/46/EY sanamuotoon sisältyy mahdollisuus luovuttaa tiedot kolmansille osapuolille, ja tästä mahdollisuudesta seuraa välittömästi rekisteröidyn oikeus vastustaa tietojen käsittelyä. Tästä oikeudesta säädetään ja sitä vahvistetaan selvästi tämän asetuksen 19 artiklassa, jota sovelletaan myös tietoverkon ulkopuoliseen toimintaan. Kun mahdollistetaan tietojen luovuttaminen kolmansille osapuolille, säilytetään yrityksille, yhdistyksille ja kansallisjärjestöille välttämättömät markkinointimahdollisuudet.*

## Tarkistus 193

Andreas Schwab, Lara Comi, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría

### Ehdotus asetukseksi

#### 6 artikla – 1 kohta – f alakohta

##### *Komission teksti*

f) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän oikeutetun edun toteuttamiseksi, paitsi milloin tämän edun syrjäyttävät henkilötietojen suojaa tarvitsevat rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet, erityisesti jos rekisteröity on lapsi. Tätä ei sovelleta tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

##### *Tarkistus*

f) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän tai **yhden tai useamman kolmannen osapuolen, jolle henkilötiedot luovutetaan**, oikeutetun edun toteuttamiseksi, paitsi milloin tämän edun syrjäyttävät henkilötietojen suojaa tarvitsevat rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet, erityisesti jos rekisteröity on lapsi. Tätä ei sovelleta tietojenkäsittelyyn, jota viranomaiset suorittavat tehtäviensä yhteydessä.

Or. fr

##### *Perustelu*

*Valmistelija esittää, että direktiivin 95/46/EY sanamuoto säilytetään. Tätä asetusta ei sovelleta vain digitaalimaailmaan vaan myös verkkoympäristön ulkopuolella. Joidenkin alojen, kuten sanomalehtien kustannuspalvelujen, on toimintansa rahoittamiseksi käytettävä ulkopuolisia lähteitä, jotta ne voivat ottaa yhteyttä mahdollisiin uusiin tilaajiin.*

## Tarkistus 194

Morten Løkkegaard

### Ehdotus asetukseksi

#### 6 artikla – 1 kohta – f a alakohta (uusi)

##### *Komission teksti*

##### *Tarkistus*

**f a) tiedot on kerätty julkisista rekistereistä, luetteloista tai asiakirjoista, jotka ovat kenen tahansa käytettävissä.**

Or. en

**Tarkistus 195**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**

**6 artikla – 1 kohta – f a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***f a) käsittely on vapaaehtoiseen jäsenyyteen perustuvissa organisaatioissa rekisterinpitäjälle äärimmäisen tärkeää, esimerkiksi kun kyseinen organisaatio tarjoaa jäsenilleen tietoa organisaatiota koskevien lakisäätteisten määräysten mukaisesti.***

Or. en

**Tarkistus 196**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**

**6 artikla – 1 kohta – f a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***f a) käsittely on tarpeen petosten havaitsemiseksi ja torjumiseksi asiassa sovellettavien varainhoitoa koskevien säännösten tahikka alan tai ammattikunnan vahvistettujen käytännesääntöjen mukaisesti.***

Or. en

*Perustelu*

*Käytännön kokemus on osoittanut, että "lakisäätteisiin velvoitteisiin" eivät sisälly kotimaan varainhoitoa koskevat säännökset tai käytännesäännöt, jotka ovat kuitenkin olennaisen tärkeitä petosten torjunnassa ja havaitsemisessa, jotka ovat ensiarvoisen tärkeitä rekisterinpitäjien kannalta ja rekisteröityjen suojaamiseksi.*

**Tarkistus 197**  
**Morten Lökkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 1 kohta – f b alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***f b) käsittely on tarpeen edun puolustamista, laillisten todisteiden keräämistä tai kanteen nostamista varten.***

Or. en

**Tarkistus 198**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 1 kohta – f b alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***f b) käsittely kohdistuu vain salanimellä julkaistuihin tietoihin.***

Or. en

*Perustelu*

*Tämä on osa tarkistuskokonaisuutta, jonka avulla voidaan käyttää salanimellä julkaistuja ja nimettömiä tietoja ja jossa kannustetaan noudattamaan hyviä liiketoimintatapoja turvaten näin rekisteröityjen edut. Kun varmistetaan, ettei henkilötietoja voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn (koska henkilötietoja ei voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn ilman lisätietoja), on helpompi edistää tietojen käyttöä liiketoimintatarkoituksessa tarjoten samalla korkeatasoista kuluttajansuojaa.*

**Tarkistus 199**  
**Morten Lökkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 3 kohta – 2 alakohta**

*Komission teksti*

Kyseisen jäsenvaltion lain on oltava yleistä etua koskevan tavoitteen mukainen tai sen on oltava tarpeen muille kuuluvien oikeuksien ja vapauksien suojaamiseksi **ja noudatettava keskeisiltä osin oikeutta henkilötietojen suojaan ja oltava** tavoiteltuun päämäärään nähden oikeasuhteinen.

*Tarkistus*

Kyseisen jäsenvaltion lain on oltava yleistä etua koskevan tavoitteen mukainen tai sen on oltava tarpeen muille kuuluvien oikeuksien ja vapauksien suojaamiseksi. **Kyseisen jäsenvaltion lain on myös oltava tämän asetuksen ja niiden kansainvälisten sopimusten mukainen, joita jäsenvaltio on päättänyt noudattaa. Jäsenvaltio myös veloitetaan arvioimaan ja päättämään, onko kansallinen lainsäädäntö** tavoiteltuun päämäärään nähden oikeasuhteinen **tai voidaanko tavoiteltu päämäärä saavuttaa vähemmän yksityisyyttä loukkaavilla ratkaisuilla.**

Or. en

*Perustelu*

*Article 6, paragraph 1, point e states that processing is lawful if: “processing is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the controller”. Seen in connection with paragraph 3, this leaves Member States a very wide margin for eroding citizens’ protection of data mentioned in this regulation using national legislation. The harmonisation among Member States will be under pressure because national interests will result in many different examples of legislation. Citizens’ data will be processed differently in the different countries.*

*(Perustelua ei ole käännetty, koska sen pituus ylittää sallitun merkkimäärän.)*

**Tarkistus 200**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

4. Jos jatkokäsittelyn tarkoitus on ristiriidassa sen tarkoituksen kanssa, jota varten henkilötiedot on kerätty, käsittelyn oikeusperustana on oltava vähintään yksi

*Tarkistus*

4. Jos jatkokäsittelyn tarkoitus on ristiriidassa sen tarkoituksen kanssa, jota varten henkilötiedot on kerätty, käsittelyn oikeusperustana on oltava vähintään yksi

**1 kohdan a–e alakohdassa** tarkoitettu peruste. Tätä sovelletaan erityisesti sopimusmääräysten ja yleisten sopimusehtojen muuttamisen yhteydessä.

**1 kohdassa** tarkoitettu peruste. Tätä sovelletaan erityisesti sopimusmääräysten ja yleisten sopimusehtojen muuttamisen yhteydessä.

Or. en

#### *Perustelu*

*Suostumuksen käyttäminen tiettyä tarkoitusta varten ja tehokkaan yksityisyyden suojan varmistaminen ovat yhdenmukaisia johdanto-osan 25 kappaleessa ehdotettavien tavoitteiden kanssa.*

**Tarkistus 201**  
**Bernadette Vergnaud**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**5. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettut edellytykset eri aloja ja erilaisia tietojenkäsittelytilanteita varten, mukaan lukien lapsen henkilötietojen käsittely.**

**Poistetaan.**

Or. fr

#### *Perustelu*

*Asiakirjat, joissa oikeutetut edut määritetään, ovat selkeitä ja asiassa sovellettava oikeuskäytäntö on johdonmukaista. Näin ollen ei ole tarpeen turvautua delegoituun säädökseen, jossa määritellään 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettut edellytykset. Lasten henkilötietojen käsittelyä koskevasta suostumuksesta säädetään tämän asetuksen 8 artiklassa.*

**Tarkistus 202**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**  
**6 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**5. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 kohdan f alakohdassa tarkoitetut edellytykset eri aloja ja erilaisia tietojenkäsittelytilanteita varten, mukaan lukien lapsen henkilötietojen käsittely.**

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*Asetusehdotus sisältää paljon delegoituja säädöksiä, mikä ei ole perusteltua. Tarkemmin sanottuna asiasta on jo oikeuskäytäntöä ja lasten henkilötietojen käsittelyä koskevasta suostumuksesta säädetään 8 artiklassa.*

**Tarkistus 203**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi**  
**7 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**1. Rekisterinpitäjän on osoitettava, että rekisteröity on antanut suostumuksensa henkilötietojensa käsittelyyn tiettyjä tarkoituksia varten.**

**1. Kun tietojenkäsittely edellyttää suostumuksen antamista, rekisteröidyn henkilötietojen käsittelyä varten pyydettyään suostumuksen muodon on oltava oikeasuhteinen siihen nähden, minkä tyyppisiä tietoja käsitellään, mikä on käsittelyn tarkoitus ja mitkä ovat käsittelyyn liittyvät tunnistetut riskit, jotka on määritetty tietosuojaa koskevassa vaikutustenarvioinnissa.**

Or. en

**Tarkistus 204**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi  
7 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

**2. Jos rekisteröidyn on annettava suostumuksensa kirjallisessa ilmoituksessa, joka koskee myös muita asioita, suostumuksen antamista koskeva vaatimus on esitettävä selvästi erillään näistä muista asioista.**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

Or. en

**Tarkistus 205  
Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi  
7 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

3. Rekisteröidyllä on oikeus peruuttaa suostumuksensa **milloin tahansa**. Suostumuksen peruuttaminen ei vaikuta suostumuksen perusteella ennen sen peruuttamista suoritetun käsittelyn lainmukaisuuteen.

*Tarkistus*

3. Rekisteröidyllä on oikeus peruuttaa suostumuksensa. Suostumuksen peruuttaminen ei vaikuta suostumuksen perusteella ennen sen peruuttamista suoritetun käsittelyn lainmukaisuuteen. **Peruuttaminen ei vaikuta käsittelyn lainmukaisuuteen myöskään tapauksissa, joissa Euroopan unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä säädetään tietojen säilyttämistä koskevasta pakollisesta vähimmäisajasta tai tietoja käsitellään Euroopan unionin ja jäsenvaltion säännösten mukaisesti tai petostorjunta- tai oikeudellisia tarkoituksia varten. Rekisteröidyn on ilmoitettava rekisterinpitäjälle halukkuudestaan peruuttaa suostumus. Suostumuksen peruuttaminen tulee voimaan 30 päivän kuluttua ilmoituksen vastaanottamisesta.**

Or. en



**Tarkistus 206**  
**Mikro Repo**

**Ehdotus asetukseksi**  
**7 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

3. Rekisteröidyllä on oikeus peruuttaa suostumuksensa milloin tahansa. Suostumuksen peruuttaminen ei vaikuta suostumuksen perusteella ennen sen peruuttamista suoritetun käsittelyn lainmukaisuuteen.

*Tarkistus*

3. Rekisteröidyllä on oikeus peruuttaa suostumuksensa milloin tahansa. Suostumuksen peruuttaminen ei vaikuta suostumuksen perusteella ennen sen peruuttamista suoritetun käsittelyn lainmukaisuuteen. ***Peruuttaminen ei vaikuta käsittelyn lainmukaisuuteen myöskään tapauksissa, joissa tietoja on käsiteltävä sääntely-, petostentorjunta- tai oikeudellisia tarkoituksia varten. Jos suostumus on edelleen tarpeen sopimuksen täytäntöön panemiseksi, suostumuksen peruuttaminen ilmaisee halua saattaa sopimus päätökseen.***

Or. en

*Perustelu*

*Finanssipalvelujen tarjoajien on säilytettävä tietoja lakisääteisten velvoitteiden täyttämiseksi. Tämän vuoksi oikeus peruuttaa suostumus on otettava huomioon tilanteissa, joissa tietoja on käsiteltävä sääntely-, petostentorjunta- tai oikeudellisia tarkoituksia varten.*

**Tarkistus 207**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**7 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

3. Rekisteröidyllä on oikeus peruuttaa suostumuksensa milloin tahansa. Suostumuksen peruuttaminen ei vaikuta suostumuksen perusteella ennen sen peruuttamista suoritetun käsittelyn lainmukaisuuteen.

*Tarkistus*

3. Rekisteröidyllä on oikeus peruuttaa suostumuksensa milloin tahansa. Suostumuksen peruuttaminen ei vaikuta suostumuksen perusteella ennen sen peruuttamista suoritetun käsittelyn lainmukaisuuteen. ***Kun henkilötietojen***

*käsittely on välttämätön edellytys sille, että rekisterinpitäjä voi tarjota rekisteröidylle palvelua riittävän turvallisesti, suostumuksen peruuttaminen voi johtaa palvelun päättymiseen.*

Or. en

*Perustelu*

*Kun suostumuksen peruuttaminen heikentää rekisterinpitäjän mahdollisuuksia suojata asianmukaisella tavalla rekisteröidyn henkilötiedot, palveluntarjoajaa ei pitäisi velvoittaa tarjoamaan edellä mainittua palvelua. Esimerkiksi jos rekisteröity on peruuttanut henkilötietojensa käsittelyä koskevan suostumuksen, pankkia ei pitäisi velvoittaa tarjoamaan edelleen luottokorttipalveluja, jotta voidaan estää väärinkäytökset.*

**Tarkistus 208**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi**  
**7 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*3 a. Jäljempänä 9 artiklassa kuvattavaa erityisiä tietoryhmiä koskevaa käsittelyä varten suostumus annetaan antamalla vapaaehtoinen, tietoinen ja nimenomainen lausuma tai toteuttamalla muu selkeästi suostumusta ilmaiseva toimi, jolla rekisteröity hyväksyy henkilötietojensa käsittelyn.*

Or. en

**Tarkistus 209**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi**  
**7 artikla – 3 b kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3 b. Ennen tämän asetuksen voimaantuloa annetut suostumukset pysyvät voimassa myös asetuksen voimaantulon jälkeen.**

Or. en

**Tarkistus 210**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**7 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4. Suostumus ei muodosta oikeusperustaa henkilötietojen käsittelylle, jos rekisteröidyn ja rekisterinpitäjän välillä on selkeä epäsuhta.**

**Poistetaan.**

Or. en

*Perustelu*

*"Selkeän epäsuhtan" kaltaiset termit aiheuttavat todennäköisesti oikeudellista epävarmuutta. Termin käyttö on myös tarpeetonta, koska sopimusoikeus, kuluttajansuojaa koskeva lainsäädäntö mukaan luettuna, tarjoaa riittävät takeet mm. petoksia, uhkia ja hyväksikäyttöä vastaan, ja näitä takeita olisi sovellettava myös henkilötietojen käsittelyä koskeviin suostumuksiin.*

**Tarkistus 211**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**7 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

4. Suostumus ei muodosta oikeusperustaa henkilötietojen käsittelylle, jos rekisteröidyn ja rekisterinpitäjän välillä on

4. Suostumus ei muodosta oikeusperustaa henkilötietojen käsittelylle, jos rekisteröidyn ja rekisterinpitäjän välillä on

selkeä epäsuhta.

selkeä epäsuhta; **työmarkkinoilla  
työnantajan ja työntekijän välillä ei  
katsota olevan selkeää epäsuhtaa.**

Or. en

#### *Perustelu*

*Yleensä on tärkeää, että työnantaja voi käsitellä työntekijää koskevia tietoja – esimerkiksi palkkaan, lomaan, etuihin, vuosipäiviin, koulutukseen, terveyteen, rikostuomioihin liittyvissä kysymyksissä. Nykyisin työntekijä voi antaa suostumuksensa sille, että työnantaja käsittelee näitä tietoja. Asetuksen sanamuodon voi kuitenkin tulkita niin, että jatkossa työnantajan ja työntekijän välille muodostuu epäsuhta.*

#### **Tarkistus 212 Morten Løkkegaard**

#### **Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 4 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4 a. Artiklan 4 kohtaa ei sovelleta tapauksiin, joissa laki edellyttää rekisteröidyn suostumusta.**

Or. en

#### **Tarkistus 213 Christian Engström**

#### **Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 4 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4 a. Sopimuksen täytäntöönpanon tai palvelun tarjoamisen ehdoksi ei välttämättä aseteta sellaisten tietojen käsittelyä tai käyttöä koskevaa suostumusta, jotka eivät ole välttämättömiä sopimuksen täytäntöönpanemiseksi tai palvelun tarjoamiseksi**

**6 artiklan 1 kohdan b alakohdassa  
tarkoitettulla tavalla.**

Or. en

**Tarkistus 214**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**7 artikla – 4 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4 a. Mahdollisuutta käyttää 6 artiklan  
1 kohdan a alakohdan ja 9 artiklan  
2 kohdan a alakohdan mukaisesti  
annettua suostumusta voidaan rajoittaa  
tapauksissa, joissa sovelletaan petoksiin  
tai rikosten estämiseen liittyviä  
organisaation sisäisiä sääntöjä  
jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti.**

Or. en

**Tarkistus 215**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**7 artikla – 4 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4 a. Suostumuksen tai valtuutuksen  
antamista koskevien edellytysten  
määrittämiseen sovelletaan suostumuksen  
tai valtuutuksen antaneen  
oikeustoimikelvottoman henkilön  
asuinjäsenvaltion lainsäädäntöä.**

Or. fr

## Tarkistus 216

Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler

### Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 4 b artikla (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***4 b. Tätä säännöstä ei sovelleta työnantajan oikeuteen käsitellä tietoja työntekijän antaman suostumuksen perusteella eikä viranomaisten oikeuteen käsitellä tietoja kansalaisen antaman suostumuksen perusteella.***

Or. en

## Tarkistus 217

Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler

### Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 1 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

1. Tätä asetusta sovellettaessa katsotaan, että kun kyseessä on tietoyhteiskunnan palvelujen tarjoaminen suoraan lapselle, alle **13-vuotiaan** lapsen henkilötietojen käsittely on lainmukaista vain siinä tapauksessa ja siltä osin kuin lapsen vanhempi tai huoltaja on antanut siihen suostumuksen tai valtuutuksen. Rekisterinpitäjän on toteutettava kohtuulliset toimenpiteet todennettavissa olevan suostumuksen saamiseksi, käytettävissä oleva teknologia huomioon ottaen.

1. Tätä asetusta sovellettaessa katsotaan, että kun kyseessä on tietoyhteiskunnan palvelujen tarjoaminen suoraan lapselle, alle **18-vuotiaan** lapsen henkilötietojen käsittely on lainmukaista vain siinä tapauksessa ja siltä osin kuin lapsen vanhempi tai huoltaja on antanut siihen suostumuksen tai valtuutuksen. Rekisterinpitäjän on toteutettava kohtuulliset toimenpiteet todennettavissa olevan suostumuksen saamiseksi, käytettävissä oleva teknologia huomioon ottaen **ja aiheuttamatta tarpeetonta henkilötietojen käsittelyä muussa kuin siinä tarkoituksessa, jota varten suostumus on annettu.**

Or. en

**Tarkistus 218**  
**Josef Weidenholzer**

**Ehdotus asetukseksi**  
**8 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Tätä asetusta sovellettaessa katsotaan, että kun kyseessä on **tietoyhteiskunnan** palvelujen tarjoaminen suoraan lapselle, alle 13-vuotiaan lapsen henkilötietojen käsittely on lainmukaista vain siinä tapauksessa ja siltä osin kuin lapsen vanhempi tai huoltaja on antanut siihen suostumuksen tai valtuutuksen. Rekisterinpitäjän on toteutettava kohtuulliset toimenpiteet todennettavissa olevan suostumuksen saamiseksi, käytettävissä oleva teknologia huomioon ottaen.

*Tarkistus*

1. Tätä asetusta sovellettaessa katsotaan, että kun kyseessä on palvelujen tarjoaminen suoraan lapselle, alle 13-vuotiaan lapsen henkilötietojen käsittely on lainmukaista vain siinä tapauksessa ja siltä osin kuin lapsen vanhempi tai huoltaja on antanut siihen suostumuksen tai valtuutuksen. Rekisterinpitäjän on toteutettava kohtuulliset toimenpiteet todennettavissa olevan suostumuksen saamiseksi, käytettävissä oleva teknologia huomioon ottaen.

Or. de

**Tarkistus 219**  
**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría**

**Ehdotus asetukseksi**  
**8 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Tätä asetusta sovellettaessa katsotaan, että kun kyseessä on **tietoyhteiskunnan palvelujen** tarjoaminen suoraan lapselle, alle 13-vuotiaan lapsen henkilötietojen käsittely on lainmukaista vain siinä tapauksessa ja siltä osin kuin lapsen vanhempi tai **huoltaja** on antanut siihen suostumuksen tai valtuutuksen. Rekisterinpitäjän on toteutettava kohtuulliset toimenpiteet todennettavissa olevan suostumuksen saamiseksi, käytettävissä oleva teknologia huomioon ottaen.

*Tarkistus*

1. Tätä asetusta sovellettaessa katsotaan, että kun kyseessä on **tuotteiden tai palvelujen** tarjoaminen suoraan lapselle, alle 13-vuotiaan lapsen henkilötietojen käsittely on lainmukaista vain siinä tapauksessa ja siltä osin kuin lapsen vanhempi tai **laillinen edustaja** on antanut siihen suostumuksen tai valtuutuksen. Rekisterinpitäjän on toteutettava kohtuulliset toimenpiteet todennettavissa olevan suostumuksen saamiseksi, käytettävissä oleva teknologia huomioon ottaen.

*Perustelu*

*Lasten henkilötietojen korkeatasoisen suojan takaamiseksi 8 artiklan soveltamisalaa on laajennettava ja sitä ei pitäisi rajoittaa ainoastaan tietoyhteiskunnan palveluihin.*

**Tarkistus 220**

**Anna Maria Corazza Bildt**

**Ehdotus asetukseksi**

**8 artikla – 1 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***1 a. Suostumuksen ilmaisemista varten tarjottavat tiedot on annettava selkeällä ja ikäryhmälle soveltuvalla kielellä, jota yli 13-vuotiaan lapsen on helppo ymmärtää;***

Or. en

**Tarkistus 221**

**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**

**8 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***3. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 kohdassa tarkoitettuja, todennettavissa olevan suostumuksen saamiseksi käytettäviä menetelmiä koskevat kriteerit ja vaatimukset. Tässä yhteydessä komissio harkitsee erityisten toimenpiteiden toteuttamista mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten hyväksi.***

***Poistetaan.***

Or. en



## Perustelu

*Adopting a regulation with a direct application should result in creating precise and predictable legal frames, which content and potential effects are known at the time of passing the law. This legislation carries enormous consequences for the business environment and if not passed in enough detail will force companies to operate in a highly uncertain environment until all delegated acts are adopted and made public. Moreover each and every time entities involved in processing personal data would have to adapt to newly adopted conditions which could prove burdensome and costly. It shall be enough to mention that as currently foreseen by the Proposal some heavy administrative sanctions are predicted for the infringement on rights that are yet to be specified by the Commission (Article 79(4a) in conjunction with Article 12). More precision will definitely serve also the consumer. If left in the Regulation, delegated acts should be adopted within a short and specified time frame.*

*(Perustelua ei ole käännetty, koska sen pituus ylittää sallitun merkkimäärän.)*

### **Tarkistus 222** **Josef Weidenholzer**

#### **Ehdotus asetukseksi** **8 artikla – 3 kohta**

##### *Komission teksti*

3. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegeoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 kohdassa tarkoitettuja, todennettavissa olevan suostumuksen saamiseksi käytettäviä menetelmiä koskevat kriteerit ja vaatimukset. ***Tässä yhteydessä komissio harkitsee erityisten toimenpiteiden toteuttamista mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten hyväksi.***

##### *Tarkistus*

3. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegeoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 kohdassa tarkoitettuja, todennettavissa olevan suostumuksen saamiseksi käytettäviä menetelmiä koskevat kriteerit ja vaatimukset.

Or. de

### **Tarkistus 223** **Malcolm Harbour**

#### **Ehdotus asetukseksi** **8 artikla – 4 a kohta (uusi)**

**4 a. Artiklan 1, 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta, jos lapsen henkilötietojen käsittely liittyy terveystietoihin ja jos terveydenhoitoa ja sosiaalipalveluja koskevassa jäsenvaltion lainsäädännössä yksilön kyky tehdä päätöksiä on määräävämpi tekijä kuin fyysinen ikä.**

Or. en

*Perustelu*

*Terveydenhoidon ja sosiaalipalvelujen alalla lapsen vanhemman tai huoltajan antamaa valtuutusta ei pitäisi edellyttää silloin, kun lapsi pystyy itse tekemään asiaa koskevan päätöksen. Lastensuojelutapauksissa ei ole aina rekisteröidyn etu, että vanhempi tai huoltaja saa rekisteröidyn tietoja, ja tämä on otettava huomioon lainsäädännössä.*

**Tarkistus 224**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**9 artikla – 1 kohta**

1. Sellaisten henkilötietojen käsittely, jotka koskevat rotua tai etnistä alkuperää, poliittisia mielipiteitä, uskonnollista tai filosofista vakaumusta tai ammattiliittoon kuulumista, sekä geneettisten tietojen tai terveyteen ja seksuaaliseen käyttäytymiseen tai rikostuomioihin tai niihin liittyviin turvaamistoimenpiteisiin liittyvien tietojen käsittely on kielletty.

1. Sellaisten henkilötietojen käsittely, jotka koskevat rotua tai etnistä alkuperää, poliittisia mielipiteitä, uskonnollista tai filosofista vakaumusta tai ammattiliittoon kuulumista, **merkittäviä sosiaalisia ongelmia, yksityisiä tietoja** sekä geneettisten tietojen tai terveyteen ja seksuaaliseen käyttäytymiseen tai rikostuomioihin tai niihin liittyviin turvaamistoimenpiteisiin liittyvien tietojen käsittely on kielletty.

Or. en

*Perustelu*

*Tanskassa eniten suojelua edellyttävien erityisten tietoryhmien sisältö on laajempi kuin*

asetusehdotuksessa. Tämän seurauksena nykyinen lainsäädäntö suojaa Tanskan kansalaisia itse asiassa paremmin kuin asetusehdotus. Tästä syystä ehdotetaan, että erityisiin tietoryhmiin lisätään "merkittävät sosiaaliset ongelmat ja yksityiset tiedot".

**Tarkistus 225**  
**Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**9 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Sellaisten henkilötietojen käsittely, jotka koskevat rotua tai etnistä alkuperää, poliittisia mielipiteitä, uskonnollista tai filosofista vakaumusta tai ammattiliittoon kuulumista, sekä geneettisten tietojen tai terveyteen ja seksuaaliseen käyttäytymiseen tai rikostuomioihin tai niihin liittyviin turvaamistoimenpiteisiin liittyvien tietojen käsittely on kielletty.

*Tarkistus*

1. Sellaisten henkilötietojen käsittely, jotka koskevat rotua tai etnistä alkuperää, poliittisia mielipiteitä, uskonnollista tai filosofista vakaumusta tai ammattiliittoon kuulumista **ja ammattiyhdistystoimintaa**, sekä geneettisten tietojen tai terveyteen ja seksuaaliseen käyttäytymiseen tai rikostuomioihin tai niihin liittyviin turvaamistoimenpiteisiin liittyvien tietojen käsittely on kielletty.

Or. en

*Perustelu*

*On tärkeää korostaa, että työntekijän ammattiliittoon kuulumista ja myös kaikkea työntekijän mahdollisesti harjoittamaa ammattiyhdistystoimintaa koskevien henkilötietojen saanti on kiellettävä. Asetuksella on esimerkiksi varmistettava, ettei ammattiliittojen työsuojeluedustajien henkilötietoja ole mahdollista saada laittomasti ja käyttää myöhemmin heitä vastaan (pelotteluun, tulevien työpaikkojen saannin estämiseen jne.), koska tämä voisi vaarantaa vakavasti heidän tekemänsä elintärkeän työn.*

**Tarkistus 226**  
**Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**9 artikla – 2 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

a) rekisteröity on antanut suostumuksensa kyseisten henkilötietojen käsittelyyn 7 ja

*Tarkistus*

a) rekisteröity on antanut suostumuksensa kyseisten henkilötietojen käsittelyyn 7 ja

8 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti, paitsi jos unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä säädetään, että 1 kohdassa tarkoitettua kieltoa ei voida kumota rekisteröidyn suostumuksella; tai

8 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti, paitsi jos unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä säädetään, että 1 kohdassa tarkoitettua kieltoa ei voida kumota rekisteröidyn suostumuksella; **tämä tarkoittaisi erityisesti suojatoimia, joilla estetään työntekijöiden merkitseminen mustalle listalle esimerkiksi heidän ammattiyhdistystoimintansa tai työsuojeluedustajan tehtävänsä vuoksi;** tai

Or. en

**Tarkistus 227**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**9 artikla – 2 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

b) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän velvoitteiden ja erityisten oikeuksien noudattamiseksi työoikeuden alalla, siltä osin kuin se sallitaan unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä, **jossa** säädetään asianmukaiset takeet; tai

*Tarkistus*

b) käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän velvoitteiden ja erityisten oikeuksien noudattamiseksi työoikeuden alalla, siltä osin kuin se sallitaan unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä **tai työmarkkinoita koskevissa työehtosopimuksissa, joissa säädetään ja määrätään** asianmukaiset takeet; tai

Or. en

**Tarkistus 228**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**9 artikla – 2 kohta – d alakohta**

*Komission teksti*

d) käsittely suoritetaan poliittisen, filosofisen, uskonnollisen tai ammattiliittotoimintaan liittyvän säätiön,

*Tarkistus*

d) käsittely suoritetaan poliittisen, filosofisen, uskonnollisen tai ammattiliittotoimintaan liittyvän säätiön,

yhdistyksen tai muun voittoa tavoittelemattoman yhteisön laillisen toiminnan yhteydessä ja asianmukaisin takein, sillä edellytyksellä, että käsittely koskee ainoastaan näiden yhteisöjen jäseniä tai entisiä jäseniä tai henkilöitä, joilla on yhteisöihin säännölliset, yhteisöjen tarkoituksiin liittyvät yhteydet, ja että tietoja ei luovuteta yhteisön ulkopuolelle ilman rekisteröidyn suostumusta; tai

yhdistyksen, **työmarkkinajärjestön** tai muun voittoa tavoittelemattoman yhteisön laillisen toiminnan yhteydessä ja asianmukaisin takein, sillä edellytyksellä, että käsittely koskee ainoastaan näiden yhteisöjen jäseniä tai entisiä jäseniä tai henkilöitä, joilla on yhteisöihin säännölliset, yhteisöjen tarkoituksiin liittyvät yhteydet, ja että tietoja ei luovuteta yhteisön ulkopuolelle ilman rekisteröidyn suostumusta; tai

Or. en

**Tarkistus 229**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**9 artikla – 2 kohta – e alakohta**

*Komission teksti*

e) käsittely koskee henkilötietoja, jotka rekisteröity on nimenomaisesti saattanut julkisiksi; tai

*Tarkistus*

e) käsittely koskee henkilötietoja, jotka rekisteröity on nimenomaisesti saattanut julkisiksi ***tai jotka rekisteröity on omasta aloitteestaan vapaaehtoisesti siirtänyt rekisterinpitäjälle ja joita käsitellään rekisteröidyn määrittämää ja hänen etunsa mukaista erityistarkoitusta varten***; tai

Or. en

**Tarkistus 230**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**9 artikla – 2 kohta – j alakohta**

*Komission teksti*

j) rikostuomioihin tai niihin liittyviin turvaamistoimiin liittyvien tietojen käsittely suoritetaan joko ***viranomaisen***

*Tarkistus*

j) rikostuomioihin tai niihin liittyviin turvaamistoimiin liittyvien tietojen käsittely suoritetaan joko ***toimivaltaisen***

valvonnassa tai kun käsittely on tarpeen rekisterinpitäjälle laissa tai asetuksessa asetetun velvoitteen noudattamiseksi tai tärkeää yleistä etua koskevan tehtävän suorittamiseksi, ja siltä osin kuin se sallitaan unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä, jossa säädetään asianmukaisista takeista. Täydellistä rikosrekisteriä saa pitää vain julkisen viranomaisen valvonnassa.

**valvontaviranomaisen** valvonnassa tai kun käsittely on tarpeen rekisterinpitäjälle **EU:n tai jäsenvaltion** laissa tai asetuksessa asetetun velvoitteen **tai työmarkkinoita koskevien työehtosopimusten** noudattamiseksi **tai niiden rikkomisen estämiseksi** tai tärkeää yleistä etua koskevan tehtävän suorittamiseksi, ja siltä osin kuin se sallitaan unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä, jossa säädetään asianmukaisista takeista. Täydellistä rikosrekisteriä saa pitää vain julkisen viranomaisen valvonnassa.

Or. en

#### *Perustelu*

*On tärkeää, että työnantajajärjestöt ja työntekijöiden järjestöt (ammattiyhdistykset) voivat jatkossakin neuvotella keskenään ja tehdä työehtosopimuksia, jotka ovat sopuinnassa jäsenvaltion kulttuurin, perinteiden, kilpailukyvyn ja taloustilanteen kanssa.*

#### **Tarkistus 231** **Morten Løkkegaard**

#### **Ehdotus asetukseksi** **9 artikla – 2 kohta – j a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***j a) rikostuomioihin tai niihin liittyviin turvaamistoimenpiteisiin liittyvien henkilötietojen käsittely suoritetaan sellaisten EU:n tai jäsenvaltion lainsäädännön soveltamisalaan kuuluvien tietokantojen yhteydessä, jotka sisältävät luottolaitoksiin tai muihin rahoituskonsernien jäseniin kohdistuneisiin petoksiin liittyviä tietoja ja joita luottolaitokset ovat perustaneet petosten ennalta ehkäisemiseksi; Rikostuomioihin liittyvien tietojen käsittelyä koskevia rajoituksia ei pitäisi soveltaa rikoksiin liittyviin tietoihin.***

**Tarkistus 232**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**9 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

**3. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 kohdassa tarkoitettujen erityisten tietoryhmien käsittelyä koskevat kriteerit, edellytykset ja asianmukaiset takeet sekä 2 kohdassa säädetyt poikkeukset.**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

**Tarkistus 233**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**-11 artikla (uusi)**

*Komission teksti*

**-11 artikla**

**Rekisteröidyn oikeuksia koskevat yleisperiaatteet**

**1. Tietosuoja perustuu selkeisiin ja yksiselitteisiin rekisteröidyn oikeuksiin suhteessa rekisterinpitäjään. Tämän asetuksen säännöksillä pyritään vahvistamaan, selventämään, takaamaan ja tarvittaessa kodifioimaan näitä oikeuksia.**

**2. Näitä oikeuksia ovat oikeus saada tietoja selkeässä ja helposti ymmärrettävässä muodossa rekisterinpitäjän toimintatavoista, jotka liittyvät rekisteröidyn oikeuteen saada,**

*Tarkistus*

*oikaista ja poistaa tietojaan, oikeus siirtää tiedot järjestelmästä toiseen ja oikeus vastustaa profilointia; näitä oikeuksia on voitava yleisesti toteuttaa maksutta, ja rekisterinpitäjän on ryhdyttävä rekisteröidyn pyynnön edellyttämiin toimiin kohtuullisen ajan kuluessa.*

Or. en

**Tarkistus 234**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**11 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Rekisterinpitäjän on toimitettava rekisteröidylle kaikki henkilötietojen käsittelyä koskevat tiedot ja viestit helposti ymmärrettävässä muodossa sekä selkeällä ja yksinkertaisella kielellä, **jossa otetaan huomioon rekisteröidyn tarpeet**, etenkin kun tiedot on suunnattu erityisesti lapselle.

*Tarkistus*

2. Rekisterinpitäjän on toimitettava rekisteröidylle kaikki henkilötietojen käsittelyä koskevat tiedot ja viestit helposti ymmärrettävässä muodossa sekä selkeällä ja yksinkertaisella kielellä, etenkin kun tiedot on suunnattu erityisesti lapselle.

Or. fr

*Perustelu*

*Henkilötietojen käsittelyä koskevien tietojen ja viestien on oltava selkeitä ja ymmärrettäviä. Ilmaisuihin "jossa otetaan huomioon rekisteröidyn tarpeet" saattaa aiheuttaa oikeudellista epävarmuutta. Vaikuttaa tarkoituksenmukaiselta ottaa käyttöön ainoastaan lapsiin sovellettava erityinen velvollisuus, sillä lapset ovat erityisryhmä.*

**Tarkistus 235**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**11 artikla – 2 a kohta (uusi)**



*Komission teksti*

*Tarkistus*

**2 a. Tiedot on annettava rekisteröidylle sellaisessa muodossa, että rekisteröity saa ne tiedot, jotka hän tarvitsee ymmärtääkseen asemansa ja tehdäksään päätöksiä asianmukaisella tavalla. Kaikkien tietojen on oltava saatavana pyynnöstä. Tämän vuoksi rekisterinpitäjän on sovellettava tietosuojaan liittyvässä tiedottamisessaan ja viestinnässään läpinäkyviä toimintatapoja käyttämällä tietojenkäsittelyn eri vaiheiden kuvaamisessa apuna helposti ymmärrettäviä kuvakkeita.**

Or. en

**Tarkistus 236**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**11 artikla – 2 b kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**2 b. Komissio voi vahvistaa teknisiä standardeja, joiden avulla määritetään 3 kohdassa tarkoitettu tapa kuvata esimerkiksi käsittelyä, säilytysaikaa, tietojen siirtoa tai poistamista, esimerkiksi luomalla kuvakkeita tai muita välineitä, jotta tieto voidaan tarjota standardoidussa muodossa. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.**

Or. en

**Tarkistus 237**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**12 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Rekisterinpitäjän on vahvistettava menettelyt 14 artiklassa tarkoitettujen tietojen toimittamista sekä 13 artiklassa ja 15–19 artiklassa tarkoitettujen rekisteröidyn oikeuksien käyttämistä varten. Rekisterinpitäjän on laadittava erityisesti mekanismit, joiden avulla helpotetaan 13 artiklassa ja 15–19 artiklassa tarkoitettujen toimien pyytämistä. Jos henkilötietojen käsittely on automatisoitu, rekisterinpitäjän on tarjottava keinot esittää tällaiset pyynnöt sähköisesti.

*Tarkistus*

1. Rekisterinpitäjän on vahvistettava menettelyt 14 artiklassa tarkoitettujen tietojen toimittamista sekä 13 artiklassa ja 15–19 artiklassa tarkoitettujen rekisteröidyn oikeuksien käyttämistä varten. Rekisterinpitäjän on laadittava erityisesti mekanismit, joiden avulla helpotetaan 13 artiklassa ja 15–19 artiklassa tarkoitettujen toimien pyytämistä. Jos henkilötietojen käsittely on automatisoitu, rekisterinpitäjän on tarjottava keinot esittää tällaiset pyynnöt sähköisesti. ***Tässä artiklassa tarkoitettut menettelyt voivat olla jäsenvaltion viranomaisten jo vahvistamia menettelyjä, edellyttäen että ne ovat tämän asetuksen säännösten mukaisia.***

Or. en

**Tarkistus 238**  
**Emma McClarkin**

**Ehdotus asetukseksi**  
**12 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Rekisterinpitäjän on ilmoitettava rekisteröidylle viipymättä ja viimeistään kuukauden kuluttua pyynnön esittämisestä, onko 13 artiklan ja 15–19 artiklan nojalla toteutettu toimenpiteitä, ja toimitettava pyydetty tiedot. Tätä määräaikaa voidaan pidentää kuukaudella, jos useat rekisteröidyt käyttävät oikeuksiaan ja heidän on tehtävä kohtuullisessa määrin yhteistyötä, jotta voidaan välttää rekisterinpitäjän tarpeeton ja suhteeton rasittaminen. Tiedot on annettava

*Tarkistus*

2. Rekisterinpitäjän on ilmoitettava rekisteröidylle viipymättä ja viimeistään kuukauden kuluttua pyynnön esittämisestä, onko 13 artiklan ja 15–19 artiklan nojalla toteutettu toimenpiteitä, ja toimitettava pyydetty tiedot. Tätä määräaikaa voidaan pidentää kuukaudella, jos useat rekisteröidyt käyttävät oikeuksiaan ja heidän on tehtävä kohtuullisessa määrin yhteistyötä, jotta voidaan välttää rekisterinpitäjän tarpeeton ja suhteeton rasittaminen. Tiedot on annettava

kirjallisesti. Jos rekisteröity esittää pyynnön sähköisesti, tiedot on toimitettava sähköisesti, paitsi jos rekisteröity toisin pyytää.

kirjallisesti. Jos rekisteröity esittää pyynnön sähköisesti, tiedot on toimitettava sähköisesti, paitsi jos rekisteröity toisin pyytää ***tai jos rekisterinpitäjällä on syytä uskoa, että tietojen toimittaminen sähköisesti aiheuttaa merkittävän petoksen riskin.***

Or. en

#### *Perustelu*

*Tiettyjen tietojen, kuten luottotietojen, toimittaminen sähköisesti kuluttajille, voi johtaa tietojen muuttamiseen tai henkilötietovarkauteen. Luottotietotoimistot eivät saa toimittaa tietoja ilman tietoja säilyttävän toimiston asettamien kriteerien mukaista pyynnön aitouden tarkistamista. Näin voidaan välttää tietojen sieppaaminen, väärinkäyttö, vilpillinen käyttö tai muuttaminen.*

#### **Tarkistus 239** **Rafał Trzaskowski**

#### **Ehdotus asetukseksi** **12 artikla – 4 kohta**

##### *Komission teksti*

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut tiedot ja pyyntöjen perusteella toteutettavat toimet ovat maksuttomia. Jos pyynnöt ovat ilmeisen kohtuuttomia ja etenkin jos pyyntöjä esitetään toistuvasti, rekisterinpitäjä voi periä maksun tietojen toimittamisesta tai pyydetyn toimen suorittamisesta tai jättää pyydetyn toimen suorittamatta. Siinä tapauksessa rekisterinpitäjän on todistettava pyyntöjen kohtuuttomuus.

##### *Tarkistus*

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut tiedot ja pyyntöjen perusteella toteutettavat toimet ovat maksuttomia. Jos pyyntöjä on useita tai ne ovat ilmeisen kohtuuttomia ja etenkin jos pyyntöjä esitetään toistuvasti, rekisterinpitäjä voi periä maksun tietojen toimittamisesta tai pyydetyn toimen suorittamisesta tai jättää pyydetyn toimen suorittamatta. Siinä tapauksessa rekisterinpitäjän on todistettava pyyntöjen kohtuuttomuus.

Or. en

#### **Tarkistus 240** **Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**12 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettut tiedot ja pyyntöjen perusteella toteutettavat toimet ovat maksuttomia. Jos pyynnöt ovat ilmeisen kohtuuttomia ja etenkin jos pyyntöjä esitetään toistuvasti, rekisterinpitäjä voi periä maksun tietojen toimittamisesta tai pyydetyn toimen suorittamisesta ***tai jättää pyydetyn toimen suorittamatta***. Siinä tapauksessa rekisterinpitäjän on todistettava pyyntöjen kohtuuttomuus.

*Tarkistus*

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettut tiedot ja pyyntöjen perusteella toteutettavat toimet ovat maksuttomia. Jos pyynnöt ovat ilmeisen kohtuuttomia ja etenkin jos pyyntöjä esitetään toistuvasti, rekisterinpitäjä voi periä ***kohtuullisen*** maksun tietojen toimittamisesta tai pyydetyn toimen suorittamisesta. Siinä tapauksessa rekisterinpitäjän on todistettava pyyntöjen kohtuuttomuus.

Or. en

**Tarkistus 241**  
**Emma McClarkin**

**Ehdotus asetukseksi**  
**12 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettut tiedot ja pyyntöjen perusteella toteutettavat toimet ovat maksuttomia. Jos pyynnöt ovat ilmeisen kohtuuttomia ja etenkin jos pyyntöjä esitetään toistuvasti, rekisterinpitäjä voi periä maksun tietojen toimittamisesta tai pyydetyn toimen suorittamisesta tai jättää pyydetyn toimen suorittamatta. Siinä tapauksessa rekisterinpitäjän on todistettava pyyntöjen kohtuuttomuus.

*Tarkistus*

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettut tiedot ja pyyntöjen perusteella toteutettavat toimet ovat maksuttomia. Jos pyynnöt ovat ilmeisen kohtuuttomia ja etenkin jos pyyntöjä esitetään toistuvasti, rekisterinpitäjä voi periä maksun tietojen toimittamisesta tai pyydetyn toimen suorittamisesta tai jättää pyydetyn toimen suorittamatta. Siinä tapauksessa rekisterinpitäjän on todistettava pyyntöjen kohtuuttomuus. ***Rekisterinpitäjä voi periä nimellisen maksun, josta säädetään rekisterinpitäjää velvoittavassa jäsenvaltion laissa, tietojen toimittamisesta tai pyydetyn toimen suorittamisesta, jos rekisterinpitäjä on luottotietotoimisto, joka vastaa kuluttajan pyyntöön saada itseään koskevia luottotietoja.***

*Perustelu*

*Monessa EU:n jäsenvaltiossa voimassa olevat lakisääteiset vaatimukset määrittävät niitä menettelytapoja, jotka liittyvät kuluttajien oikeuteen saada luottotietoja. Perimällä nimellisen maksun luottotietotoimistot voivat kattaa uusista kyselyistä aiheutuvia kuluja. Tämä on myös yleisesti käytetty keino vahvistaa pyynnön esittäjän henkilöllisyys ja tällä tavoin torjua petoksia.*

**Tarkistus 242**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**12 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut tiedot ja pyyntöjen perusteella toteutettavat toimet ovat maksuttomia. Jos pyynnöt ovat ilmeisen kohtuuttomia **ja** etenkin jos pyyntöjä esitetään toistuvasti, rekisterinpitäjä voi periä maksun tietojen toimittamisesta tai pyydetyn toimen suorittamisesta tai **jättää** pyydetyn toimen **suorittamatta**. Siinä tapauksessa rekisterinpitäjän on todistettava pyyntöjen kohtuuttomuus.

*Tarkistus*

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut tiedot ja pyyntöjen perusteella toteutettavat toimet ovat maksuttomia. Jos pyynnöt ovat ilmeisen kohtuuttomia, etenkin jos pyyntöjä esitetään **paljon, ne ovat monimutkaisia tai niitä esitetään toistuvasti**, rekisterinpitäjä voi periä **asianmukaisen maksun, jolla ei tavoitella voittoa**, tietojen toimittamisesta tai pyydetyn toimen suorittamisesta tai **kieltäytyä** pyydetyn toimen **suorittamisesta**. Siinä tapauksessa rekisterinpitäjän on todistettava pyyntöjen kohtuuttomuus.

*Perustelu*

*Tietokannassa säilytettävän tiedon toimittamisesta aiheutuu kustannuksia. Kun rekisteröidyltä pyydetään tietojen toimittamisesta asianmukainen maksu, jolla ei tavoitella voittoa, voidaan vähentää turhia pyyntöjä. Tämä on myös ensiarvoisen tärkeä keino estää petoksen tekijöitä saamasta suuria määriä kuluttajien luottotietoja, joita voitaisiin käyttää vilpillisiin tarkoituksiin.*

**Tarkistus 243**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**12 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**5. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 4 kohdassa tarkoitettuja ilmeisen kohtuuttomia pyyntöjä ja maksuja koskevat kriteerit ja edellytykset.**

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*Säännöstä ei ole syytä tarkentaa delegoiduilla säädöksillä. Jäsenvaltioiden valvontaviranomaisilla on paremmat edellytykset puuttua mahdollisiin ongelmiin.*

**Tarkistus 244**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**12 artikla – 6 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**6. Komissio voi laatia vakiolomakkeet ja -menettelyt 2 kohdassa tarkoitettua viestintää varten, myös silloin kun se tapahtuu sähköisesti. Tässä yhteydessä komissio toteuttaa tarvittavat toimenpiteet mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten hyväksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.**

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*Jäsenvaltioiden valvontaviranomaisilla on paremmat edellytykset puuttua mahdollisiin ongelmiin.*

**Tarkistus 245**

**Kyriacos Triantaphyllides**

**Ehdotus asetukseksi**

**13 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

Rekisterinpitäjän on ilmoitettava kaikenlaisista 16 ja 17 artiklan mukaisesti tehdyistä oikaisuista tai poistoista jokaiselle vastaanottajalle, jolle tietoja on luovutettu, ***paitsi jos tämä osoittautuu mahdottomaksi tai vaatii kohtuutonta vaivaa.***

*Tarkistus*

Rekisterinpitäjän on ilmoitettava kaikenlaisista 16 ja 17 artiklan mukaisesti tehdyistä oikaisuista tai poistoista jokaiselle vastaanottajalle, jolle tietoja on luovutettu.

Or. el

**Tarkistus 246**

**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**

**14 a artikla (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***14 a artikla***

***Rekisterinpitäjän on varmistettava, että hän on vastaanottanut riittävät todisteet rekisteröidyn henkilöllisyydestä, kun rekisteröity toteuttaa tämän asetuksen 14–19 artiklassa tarkoitettuja oikeuksiaan.***

Or. en

*Perustelu*

*Tällä asetuksella otetaan käyttöön uusia kansalaisten oikeuksia. Missään ei kuitenkaan*

*säädettä, miten kansalaisen olisi vahvistettava henkilöllisyytensä voidakseen toteuttaa näitä oikeuksia. On tärkeää, että kansalainen vahvistaa henkilöllisyytensä ja että rekisterinpitäjä voi kyseenalaistaa hänen henkilöllisyytensä sen varmistamiseksi, ettei henkilötietovarkautta pääse tapahtumaan.*

**Tarkistus 247**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**14 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

1. Rekisteröityä koskevia henkilötietoja kerätessä rekisterinpitäjän on toimitettava rekisteröidylle *ainakin* seuraavat tiedot:

*Tarkistus*

1. Rekisteröityä koskevia henkilötietoja kerätessä rekisterinpitäjän on toimitettava rekisteröidylle seuraavat tiedot:

Or. en

**Tarkistus 248**  
**Bernadette Vergnaud**

**Ehdotus asetukseksi**  
**14 artikla – 1 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

c) henkilötietojen säilytysaika;

*Tarkistus*

*c) kriteerit ja/tai lakisääteiset velvoitteet, joiden perusteella määritellään henkilötietojen säilytysaika;*

Or. fr

*Perustelu*

*Henkilötietojen säilytysaikaa ei voida tietää etukäteen, varsinkin kun se voi liittyä erityisiin lakisääteisiin velvoitteisiin.*

**Tarkistus 249**  
**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría**



**Ehdotus asetukseksi**  
**14 artikla – 1 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

c) henkilötietojen säilytysaika;

*Tarkistus*

**c) kriteerit, joiden perusteella määritellään** henkilötietojen säilytysaika **kutakin käyttötarkoitusta varten**;

Or. fr

*Perustelu*

*Henkilötietojen säilytysajan tarkkaa kestoa ei ole aina mahdollista määrittää täsmällisesti etenäkään kun niitä säilytetään eri tarkoituksiin.*

**Tarkistus 250**

**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Pablo Arias Echeverría**

**Ehdotus asetukseksi**  
**14 artikla – 1 kohta – g alakohta**

*Komission teksti*

g) tarvittaessa tieto siitä, että rekisterinpitäjä aikoo siirtää tietoja kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle, ja **kyseisen kolmannen maan tai kansainvälisen järjestön tarjoaman tietosuojan taso** tietosuojan riittävyyttä koskevan komission päätöksen **perusteella**;

*Tarkistus*

g) tarvittaessa tieto siitä, että rekisterinpitäjä aikoo siirtää tietoja kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle, ja **tieto** tietosuojan riittävyyttä koskevan komission päätöksen **olemassaolosta tai puuttumisesta**;

Or. fr

*Perustelu*

*Tieto komission päätöksen olemassaolosta tai puuttumisesta takaa riittävän tietosuojan rekisteröidyn kannalta ja selventää rekisterinpitäjän vastuuta.*

**Tarkistus 251**

**Andreas Schwab, Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**14 artikla – 1 kohta – h alakohta**

*Komission teksti*

h) muut tiedot, **jotka ovat** tarpeen rekisteröidyn kannalta asianmukaisen tietojenkäsittelyn takaamiseksi, ottaen huomioon henkilötietojen keräämisen erityiset olosuhteet.

*Tarkistus*

h) muut tiedot, **joiden rekisterinpitäjä katsoo olevan** tarpeen rekisteröidyn kannalta asianmukaisen tietojenkäsittelyn takaamiseksi, ottaen huomioon henkilötietojen keräämisen erityiset olosuhteet.

Or. fr

*Perustelu*

*Säännöksen soveltamisalaa on selvennettävä ja on tarkennettava, että rekisterinpitäjät voivat lisätä avoimuutta.*

**Tarkistus 252**  
**Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**14 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

3. Jos henkilötietoja ei kerätä rekisteröidyltä, rekisterinpitäjän on ilmoitettava rekisteröidylle 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen lisäksi, mistä henkilötiedot on saatu.

*Tarkistus*

3. Jos henkilötietoja ei kerätä rekisteröidyltä, rekisterinpitäjän on ilmoitettava rekisteröidylle 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen lisäksi, mistä henkilötiedot on saatu. **Tämä tarkoittaa myös kolmannelta osapuolelta laittomasti saatuja ja rekisterinpitäjälle välitettyjä tietoja.**

Or. en

*Perustelu*

*Rekisteröidyllä on oikeus saada välittömästi ilmoitus, jos havaitaan, että hänen henkilötietojensa on kerätty laittomasti tarkoituksena käyttää niitä rekisteröityä vastaan (esimerkiksi merkitä ammattiyhdistysaktivisteja mustalle listalle ja estää heitä saamasta työpaikkaa).*

**Tarkistus 253**  
**Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**14 artikla – 5 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***b) tietoja ei kerätä rekisteröidyltä ja kyseisten tietojen toimittaminen osoittautuu mahdottomaksi tai vaatisi kohtuutonta vaivaa; tai***

***Poistetaan.***

Or. en

*Perustelu*

*Rekisteröidyillä on aina oltava oikeus tietää, onko heidän tietojaan saatu laittomasti, etenkin jos niitä tämän jälkeen käytetään rekisteröityä vastaan esimerkiksi merkitsemällä ammattiyhdistysaktivisteja mustalle listalle tai estämällä heitä saamasta työpaikkaa. Todisteita tällaisesta laittomasta toiminnasta on nimittäin runsaasti (Viite: (ICO, Yhdistyneet Kuningaskunnat 2009, Consultancy Association -organisaation mustan listan pitämistä koskeva tapaus).*

**Tarkistus 254**  
**Kyriacos Triantaphyllides**

**Ehdotus asetukseksi**  
**14 artikla – 5 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***b) tietoja ei kerätä rekisteröidyltä ja kyseisten tietojen toimittaminen osoittautuu mahdottomaksi tai vaatisi kohtuutonta vaivaa; tai***

***Poistetaan.***

Or. el

**Tarkistus 255**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**14 artikla – 5 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

b) tietoja ei kerätä rekisteröidyltä ja kyseisten tietojen toimittaminen osoittautuu mahdottomaksi tai vaatisi kohtuutonta vaivaa; tai

*Tarkistus*

b) tietoja ei kerätä rekisteröidyltä ja kyseisten tietojen toimittaminen osoittautuu mahdottomaksi tai vaatisi kohtuutonta vaivaa **ja loisi liiallista hallinnollista raskautta, etenkin jos käsittelyn suorittaa EU:n suosituksessa 2003/361 määritelty pk-yritys**; tai

Or. en

*Perustelu*

*Tarkistuksella pyritään varmistamaan, ettei asetuksesta aiheudu pk-yrityksille tarpeetonta hallinnollista raskautta.*

**Tarkistus 256**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**15 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

1. Rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä pyynnöstä milloin tahansa vahvistus siitä, että häntä koskevia henkilötietoja käsitellään tai että niitä ei käsitellä. Jos henkilötietoja käsitellään, rekisterinpitäjän on annettava seuraavat tiedot:

*Tarkistus*

1. Rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä pyynnöstä **ja maksamalla tietojen rekisteristä hakemisesta aiheutuneet kustannukset** milloin tahansa vahvistus siitä, että häntä koskevia henkilötietoja käsitellään tai että niitä ei käsitellä, **jotta hän voi olla tietoinen tietojenkäsittelystä ja varmistaa sen lainmukaisuuden**. Jos henkilötietoja käsitellään, rekisterinpitäjän on annettava seuraavat tiedot:

Or. en

**Tarkistus 257**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**15 artikla – 1 kohta – d alakohta**

*Komission teksti*

d) henkilötietojen säilytysaika;

*Tarkistus*

**d) säännöt, joiden perusteella**  
henkilötietojen säilytysaika **määritetään**;

Or. en

**Tarkistus 258**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**15 artikla – 1 kohta – h a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***h a) jos tietojen keräämisen ja käsittelyn vastineeksi tarjotaan ilmaisia palveluja, tarvittaessa rekisterinpitäjän arvio rekisteröidyn käsiteltävien tietojen arvosta.***

Or. en

*Perustelu*

*Henkilötiedot ovat hyödykkeitä, joilla voidaan käydä kauppaa, eivätkä rekisteröidyt juurikaan tiedosta tietojensa arvoa rekisterinpitäjille ja henkilötietojen käsittelijöille. Kun rekisterinpitäjä antaa pyydettyä rekisteröidylle arvion henkilötietojen arvosta, rekisteröity voi tehdä täysin tietoisensa päätöksen tietojensa käyttämisestä. Tämä auttaisi myös vähentämään markkinoiden yksipuolisuutta ja antamaan kuluttajille enemmän vaikutusvaltaa.*

**Tarkistus 259**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**15 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä käsiteltävänä olevat henkilötiedot. Jos rekisteröity esittää pyynnön sähköisesti, tiedot on toimitettava sähköisesti, paitsi jos rekisteröity toisin pyytää.

*Tarkistus*

2. Rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä käsiteltävänä olevat henkilötiedot. Jos rekisteröity esittää pyynnön sähköisesti, tiedot on toimitettava sähköisesti, **mikäli ne ovat saatavana jäsennellyssä ja yleisesti käytetyssä muodossa**, paitsi jos rekisteröity toisin pyytää. **Tämä ei rajoita rekisterinpitäjän oikeutta määritellä toista tapaa käsitellä 1 kohdassa tarkoitettuja tietoja koskevia pyyntöjä, mikäli sen perusteena on tarve vahvistaa näitä tietoja pyytävän henkilön henkilöllisyys.**

Or. en

**Tarkistus 260**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**

**15 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä käsiteltävänä olevat henkilötiedot. Jos rekisteröity esittää pyynnön sähköisesti, tiedot on toimitettava sähköisesti, paitsi jos rekisteröity toisin pyytää.

*Tarkistus*

2. Rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä käsiteltävänä **ja profiloitavana** olevat henkilötiedot. Jos rekisteröity esittää pyynnön sähköisesti, tiedot on toimitettava sähköisesti, paitsi jos rekisteröity toisin pyytää.

Or. en

**Tarkistus 261**

**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Pablo Arias Echeverría**

**Ehdotus asetukseksi**

**15 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä käsiteltävänä olevat henkilötiedot. Jos rekisteröity esittää pyynnön sähköisesti, tiedot on toimitettava sähköisesti, paitsi jos rekisteröity toisin pyytää.

*Tarkistus*

2. Rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä käsiteltävänä olevat henkilötiedot. Jos rekisteröity esittää pyynnön sähköisesti, tiedot on toimitettava sähköisesti, paitsi jos rekisteröity toisin pyytää. ***Rekisterinpitäjän on käytettävä kaikki kohtuulliset keinot varmistaakseen sellaisen rekisteröidyn henkilöllisyyden, joka haluaa käyttää tiedonsaantioikeuttaan.***

Or. fr

*Perustelu*

*Tiedonsaantioikeus ei saa aiheuttaa väärinkäytöksiä varsinkaan kun pyyntö esitetään sähköisesti. Näin ollen rekisterinpitäjän on varmistettava tiedonsaantia pyytävän henkilön henkilöllisyys ja voitava osoittaa toimineensa huolellisesti.*

**Tarkistus 262**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**

**15 artikla – 4 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***4 a. Ottaen huomioon asianmukaiset oikeudelliset takeet erityisesti sen varmistamiseksi, ettei tietoja käytetty tiettyä rekisteröityä koskevien toimenpiteiden toteuttamiseen tai päätösten tekemiseen, jäsenvaltiot voivat, milloin siitä ei ilmeisesti aiheudu vaaraa yksityisyydelle, lainsäädännöllä rajoittaa 15 artiklassa säädettyjä oikeuksia, jos tietoja käsitellään ainoastaan osana tieteellistä tutkimusta tämän asetuksen 83 artiklan mukaisesti tai jos näitä henkilötietoja säilytetään ainoastaan niin kauan, kuin on tarpeen tilastojen luomiseksi.***

*Perustelu*

*Ks. direktiivin 95/46/EY 13 artiklan 2 kohta, EYVL L 281, 23.11.1995.*

**Tarkistus 263**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**16 artikla – 1 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***Artiklan 1 kohtaa ei sovelleta salanimellä  
julkaistuihin tietoihin.***

*Perustelu*

*Tämä on osa tarkistuskokonaisuutta, jonka avulla voidaan käyttää salanimellä julkaistuja ja nimettömiä tietoja ja jossa kannustetaan noudattamaan hyviä liiketoimintatapoja turvaten näin rekisteröityjen edut. Kun varmistetaan, ettei henkilötietoja voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn (koska henkilötietoja ei voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn ilman lisätietoja), on helpompi edistää tietojen käyttöä liiketoimintatarkoituksessa tarjoten samalla korkeatasoista kuluttajansuojaa.*

**Tarkistus 264**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**17 artikla – otsikko**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

Oikeus ***tulla unohdetuksi ja*** poistaa tiedot

Oikeus poistaa tiedot



## Perustelu

*Oikeus tulla unohdetuksi on käsite, joka on vahvassa ristiriidassa sen kanssa, miten rekisteröityä koskevat tiedot liikkuvat verkkoympäristössä. Rekisteröidyn oikeuden tulla unohdetuksi tunnustaminen edellyttäisi kohtuuttomasti byrokratiasta aiheutuvia noudattamiskustannuksia, ja tätä oikeutta olisi todennäköisesti mahdoton panna täytäntöön tai taata. Monissa tapauksissa voidaan kuitenkin puolustaa oikeutta poistaa tiedot.*

### Tarkistus 265

Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler

#### Ehdotus asetukseksi

##### 17 a artikla (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

##### **17 a artikla**

***Tässä asetuksessa säädettävien henkilötietoja koskevien ja erityisesti sisäänrakennettuun tietosujaan liittyvien vaatimusten mukaisesti tämän artiklan 4 ja 6 kohdan säännökset eivät muuta viranomaisten oikeutta säilyttää tietoja siinä tarkoituksessa, että heillä on todistavia asiakirjoja tietyn tapauksen aikaisemmista vaiheista.***

Or. en

### Tarkistus 266

Malcolm Harbour, Adam Bielan

#### Ehdotus asetukseksi

##### 17 artikla – 1 a kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***1 a. Oikeutta poistaa tiedot ei sovelleta, jos henkilötietojen säilyttäminen on välttämätöntä organisaation ja rekisteröidyn välisen sopimuksen täytäntöön panemiseksi tai jos tietojen säilyttämistä edellytetään lainsäädännöllisissä vaatimuksissa tai***

*petostentorjuntatarkoituksessa;*

Or. en

*Perustelu*

*Tässä uudessa ehdotuksessa esitetään tapaukset, joissa rekisteröidyn oikeutta poistaa tiedot on tarkoituksenmukaista rajoittaa liiketoiminta- ja sääntelytarkoituksessa.*

**Tarkistus 267**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**

**17 artikla – 1 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*a) tietoja ei enää tarvita niiden tarkoitusten toteuttamista varten, joita varten ne kerättiin tai joita varten niitä muutoin käsiteltiin;*

*Poistetaan.*

Or. en

*Perustelu*

*On vaikea määrittää selkeästi, milloin henkilötietoja ei varmasti enää tarvita liiketoiminnallisiin tarkoituksiin. Tietojen poistaminen järjestelmällisesti silloin, kun niitä ei heti tarvita, aiheuttaisi kohtuuttomia noudattamiskustannuksia.*

**Tarkistus 268**

**Morten Lökkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**

**17 artikla – 1 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(a) tietoja ei enää tarvita niiden tarkoitusten toteuttamista varten, joita varten ne kerättiin tai joita varten niitä muutoin käsiteltiin;*

*a) tietoja ei enää tarvita niiden tarkoitusten toteuttamista varten, joita varten ne kerättiin tai joita varten niitä muutoin käsiteltiin **ja lakisääteinen pakollinen***

*säilytysaika on päättynyt,*

Or. en

## **Tarkistus 269**

**Mitro Repo**

### **Ehdotus asetukseksi**

**17 artikla – 1 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

a) tietoja ei enää tarvita niiden tarkoitusten toteuttamista varten, joita varten ne kerättiin tai joita varten niitä muutoin käsiteltiin;

*Tarkistus*

a) tietoja ei enää tarvita niiden tarkoitusten toteuttamista varten, joita varten ne kerättiin tai joita varten niitä muutoin käsiteltiin, ***eikä rekisterinpitäjällä ole enää laillista perustetta säilyttää tietoja;***

Or. en

## **Tarkistus 270**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

### **Ehdotus asetukseksi**

**17 artikla – 1 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

b) rekisteröity peruuttaa suostumuksen, johon käsittely on perustunut 6 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti, tai suostumuksen kohteena ollut säilytysaika on päättynyt ***eikä tietojenkäsittelyyn ole muuta laillista perustetta;***

*Tarkistus*

b) rekisteröity peruuttaa suostumuksen, johon käsittely on perustunut 6 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti, tai suostumuksen kohteena ollut säilytysaika on päättynyt;

Or. en

*Perustelu*

*Tämä vaatimus on liian laaja ja aiheuttaisi korkeita noudattamiskustannuksia, sillä tiedot olisi poistettava järjestelmällisesti, jos niiden säilyttämiselle ei ole enää laillista perustetta.*

**Tarkistus 271**  
**Emma McClarkin**

**Ehdotus asetukseksi**  
**17 artikla – 1 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

c) rekisteröity vastustaa henkilötietojen käsittelyä 19 artiklan nojalla;

*Tarkistus*

c) rekisteröity vastustaa henkilötietojen käsittelyä 19 artiklan nojalla **ja vastustus hyväksytään**;

Or. en

*Perustelu*

*Tarkistuksella halutaan varmistaa, ettei rekisteröity voi vain vastustaa tietojen poistamista 19 artiklan mukaisesti, niin että oikeutta tulla unohdetuksi on sovellettava, jos vastustukselle ei ole perusteita.*

**Tarkistus 272**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**17 artikla – 1 kohta – d alakohta**

*Komission teksti*

**d) tietojenkäsittely ei muista syistä ole tämän asetuksen mukaista.**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

Or. en

*Perustelu*

*Tämän lausekkeen mahdolliset vaikutukset eivät ole selviä, ja niitä olisi tarkennettava.*

**Tarkistus 273**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**17 artikla – 2 kohta**

**2. Jos 1 kohdassa tarkoitettu rekisterinpitäjä on julkistanut tiedot, sen on toteutettava julkistamiensa tietojen osalta kaikki kohtuulliset toimenpiteet, mukaan lukien tekniset toimet, ilmoittaakseen näitä tietoja käsitteleville kolmansille osapuolille, että rekisteröity pyytää niitä poistamaan kyseisiin henkilötietoihin liittyvät linkit tai näiden henkilötietojen jäljennökset tai kopiot. Jos rekisterinpitäjä on valtuuttanut kolmannen osapuolen julkistamaan henkilötietoja, rekisterinpitäjän katsotaan olevan vastuussa julkaisemisesta.**

**Poistetaan.**

Or. en

*Perustelu*

*Velvoitetta ilmoittaa vastaanottajille siitä, että rekisteröity on käyttänyt oikeuttaan poistaa tiedot, säädetään jo 13 artiklassa.*

**Tarkistus 274**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**17 artikla – 2 kohta**

2. Jos 1 kohdassa tarkoitettu rekisterinpitäjä on julkistanut tiedot, sen on toteutettava julkistamiensa tietojen osalta kaikki kohtuulliset toimenpiteet, mukaan lukien tekniset toimet, ilmoittaakseen näitä tietoja käsitteleville kolmansille osapuolille, että rekisteröity pyytää niitä poistamaan kyseisiin henkilötietoihin liittyvät linkit tai näiden henkilötietojen jäljennökset tai kopiot. Jos rekisterinpitäjä on valtuuttanut kolmannen osapuolen julkistamaan henkilötietoja,

2. Jos 1 kohdassa tarkoitettu rekisterinpitäjä on julkistanut tiedot, sen on toteutettava julkistamiensa tietojen osalta kaikki kohtuulliset toimenpiteet, mukaan lukien tekniset toimet, ilmoittaakseen **sopimuksen mukaisesti rekisterinpitäjän puolesta** näitä tietoja käsitteleville kolmansille osapuolille, että rekisteröity pyytää niitä poistamaan kyseisiin henkilötietoihin liittyvät linkit tai näiden henkilötietojen jäljennökset tai kopiot. Jos rekisterinpitäjä on valtuuttanut kolmannen

rekisterinpitäjän katsotaan olevan vastuussa julkaisemisesta.

osapuolen julkistamaan henkilötietoja, rekisterinpitäjän katsotaan olevan vastuussa julkaisemisesta. **Poikkeuksena ovat tiedot, joiden tunnistettavuus on poistettu, jotkin salanimellä julkaistut tiedot ja tiedot, jotka eivät ole yleisesti saatavana tai jotka eivät ole luettavia.**

Or. en

## Tarkistus 275 Christian Engström

### Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 2 kohta

#### *Komission teksti*

2. Jos 1 kohdassa tarkoitettu rekisterinpitäjä on julkistanut tiedot, sen on toteutettava julkistamiensa tietojen osalta kaikki kohtuulliset toimenpiteet, mukaan lukien tekniset toimet, ilmoittaakseen näitä tietoja käsitteleville kolmansille osapuolille, että rekisteröity pyytää niitä poistamaan kyseisiin henkilötietoihin liittyvät linkit tai näiden henkilötietojen jäljennökset tai kopiot. Jos rekisterinpitäjä on valtuuttanut kolmannen osapuolen julkistamaan henkilötietoja, rekisterinpitäjän katsotaan olevan vastuussa julkaisemisesta.

#### *Tarkistus*

2. Jos 1 kohdassa tarkoitettu rekisterinpitäjä on julkistanut tiedot **ilman rekisteröidyn suostumusta**, sen on toteutettava julkistamiensa tietojen osalta kaikki kohtuulliset toimenpiteet, mukaan lukien tekniset toimet, ilmoittaakseen näitä tietoja käsitteleville kolmansille osapuolille, että rekisteröity pyytää niitä poistamaan kyseisiin henkilötietoihin liittyvät linkit tai näiden henkilötietojen jäljennökset tai kopiot. Jos rekisterinpitäjä on valtuuttanut kolmannen osapuolen julkistamaan henkilötietoja, rekisterinpitäjän katsotaan olevan vastuussa julkaisemisesta.

Or. en

## Tarkistus 276 Andreas Schwab, Marielle Gallo

### Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 2 a kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***2 a. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu rekisterinpitäjä ilmoittaa rekisteröidylle niistä toimista, joita 2 kohdassa tarkoitettut kolmannet osapuolet ovat rekisteröidyn pyynnön vuoksi toteuttaneet.***

Or. fr

*Perustelu*

*Rekisteröidyn oikeuksia on vahvistettava. Ehdotuksen 17 artiklan 2 kohdassa säädetään rekisterinpitäjiä koskevasta velvollisuudesta. Siihen on vähintään liitettävä velvollisuus antaa tietoa kyseisiä henkilötietoja käsittelevien kolmansien tahojen toteuttamista toimista.*

**Tarkistus 277  
Emma McClarkin**

**Ehdotus asetukseksi  
17 artikla – 3 kohta – e a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***e a) petosten torjumiseksi tai havaitsemiseksi, henkilöllisyyden vahvistamiseksi ja/tai luottokelpoisuuden tai maksukyvyn määrittämiseksi.***

Or. en

*Perustelu*

*Ei olisi tarkoituksenmukaista, että henkilöt voivat poistaa itseään koskevia tietoja, joita säilytetään oikeutetuista syistä voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.*

**Tarkistus 278  
Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
17 artikla – 4 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***c) käsittely on lainvastaista ja rekisteröity vastustaa tietojen poistamista ja vaatii sen sijaan niiden käytön rajoittamista;***

***Poistetaan.***

Or. en

**Tarkistus 279**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**17 artikla – 4 kohta – d alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***d) rekisteröity haluaa siirtää henkilötietonsa toiseen automatisoituun käsittelyjärjestelmään 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti.***

***Poistetaan.***

Or. en

**Tarkistus 280**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**  
**18 artikla**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***18 artikla***

***Poistetaan.***

***Oikeus siirtää tiedot järjestelmästä toiseen***

***1. Kun henkilötietoja käsitellään sähköisin keinoin, jäsennellyssä ja yleisesti käytetyssä muodossa, rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä jäljennös käsiteltävistä tiedoista yleisesti käytetyssä sähköisessä ja jäsennellyssä muodossa, joka antaa rekisteröidylle mahdollisuuden käyttää tietoja edelleen.***



**2. Kun rekisteröity on itse antanut henkilötiedot ja niiden käsittely perustuu suostumukseen tai sopimukseen, rekisteröidyllä on oikeus siirtää kyseiset henkilötiedot ja kaikki muut rekisteröidyn itsensä antamat, automatisoituun käsittelyjärjestelmään tallennetut tiedot toiseen järjestelmään, yleisesti käytetyssä sähköisessä muodossa, sen rekisterinpitäjän estämättä, jonka hallusta henkilötiedot poistetaan.**

**3. Komissio voi täsmentää 1 kohdassa tarkoitetun sähköisen muodon ja vahvistaa tekniset standardit, yksityiskohtaiset säännöt ja menettelyt henkilötietojen siirtämiseksi 2 kohdan nojalla. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.**

Or. fr

#### *Perustelu*

*Rekisteröidyillä on 15 artiklan nojalla tiedonsaantioikeus. Tiedonsaantioikeus antaa kaikille rekisteröidyille oikeuden saada käsiteltävänä olevat henkilötiedot. Ehdotuksen 18 artikla, jossa annetaan rekisteröidyille oikeus saada jäljennös käsiteltävistä tiedoista, ei tuo lainkaan lisäarvoa kansalaisten henkilötietojen suojan kannalta. Sen sijaan artikla saa aikaan epävarmuutta tiedonsaantioikeuden, joka on merkittävä oikeus, tarkasta soveltamisalasta.*

#### **Tarkistus 281 Morten Løkkegaard**

#### **Ehdotus asetukseksi 18 artikla – 1 kohta**

##### *Komission teksti*

1. Kun henkilötietoja käsitellään sähköisin keinoin, jäsennellyssä ja yleisesti käytetyssä muodossa, rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä jäljennös käsiteltävistä tiedoista **yleisesti käytetyssä sähköisessä ja jäsennellyssä muodossa,**

##### *Tarkistus*

1. Kun henkilötietoja käsitellään sähköisin keinoin, jäsennellyssä ja yleisesti käytetyssä muodossa, rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä jäljennös käsiteltävistä tiedoista.

*joka antaa rekisteröidylle mahdollisuuden käyttää tietoja edelleen.*

Or. en

**Tarkistus 282**  
**Josef Weidenholzer**

**Ehdotus asetukseksi**  
**18 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Kun henkilötietoja käsitellään sähköisin keinoin, ***jäsennellyssä ja yleisesti käytetyssä muodossa***, rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä jäljennös käsiteltävistä tiedoista yleisesti käytetyssä sähköisessä ja jäsennellyssä muodossa, joka antaa rekisteröidylle mahdollisuuden käyttää tietoja edelleen.

*Tarkistus*

1. Kun henkilötietoja käsitellään sähköisin keinoin, rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä jäljennös käsiteltävistä tiedoista yleisesti käytetyssä sähköisessä ja jäsennellyssä muodossa, joka antaa rekisteröidylle mahdollisuuden käyttää tietoja edelleen.

Or. de

**Tarkistus 283**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**18 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

***2. Kun rekisteröity on itse antanut henkilötiedot ja niiden käsittely perustuu suostumukseen tai sopimukseen, rekisteröidyllä on oikeus siirtää kyseiset henkilötiedot ja kaikki muut rekisteröidyn itsensä antamat, automatisoituun käsittelyjärjestelmään tallennetut tiedot toiseen järjestelmään, yleisesti käytetyssä sähköisessä muodossa, sen rekisterinpitäjän estämättä, jonka hallusta henkilötiedot poistetaan.***

*Tarkistus*

***Poistetaan.***

**Tarkistus 284**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**18 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

3. *Komissio voi täsmentää* 1 kohdassa *tarkoitettun sähköisen muodon* ja vahvistaa tekniset standardit, yksityiskohtaiset säännöt ja menettelyt henkilötietojen siirtämiseksi 2 kohdan nojalla. *Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.*

*Tarkistus*

3. *Rekisterinpitäjän on määritettävä* 1 kohdassa *tarkoitettu sähköinen muoto* ja vahvistettava tekniset standardit, yksityiskohtaiset säännöt ja menettelyt henkilötietojen siirtämiseksi 2 kohdan nojalla *noudattaen alan yhdenmukaistettuja standardeja. Mikäli näitä standardeja ei ole vielä määritetty, alan sidosryhmät laativat kyseisen sähköisen muodon, kyseiset tekniset standardit, yksityiskohtaiset säännöt ja menettelyt standardointielinten avulla.*

*Perustelu*

*Euroopan komission ei pidä olla se päätöksentekoeelin, joka vahvistaa yhdenmukaistetun sähköisen tiedonsiirtomuodon. Tarkistuksessa ehdotettava lähestymistapa on myös teknologia neutraalimpi ja tarkoituksenmukaisempi, kun otetaan huomioon kaikki asetuksen soveltamisalaan sisältyvät alat.*

**Tarkistus 285**  
**Kyriacos Triantaphyllides**

**Ehdotus asetukseksi**  
**19 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Rekisteröidyllä on oikeus henkilökohtaisen tilanteensa perusteella milloin tahansa vastustaa henkilötietojen käsittelyä, joka perustuu 6 artiklan

*Tarkistus*

1. Rekisteröidyllä on oikeus henkilökohtaisen tilanteensa perusteella milloin tahansa vastustaa henkilötietojen käsittelyä, joka perustuu 6 artiklan

1 kohdan d, e ja f alakohtaan, *paitsi jos rekisterinpitäjä voi osoittaa, että käsittelyyn on olemassa pakottava perusteltu syy, joka syrjäyttää rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet.*

1 kohdan d, e ja f alakohtaan.

Or. el

**Tarkistus 286**  
**Emma McClarkin**

**Ehdotus asetukseksi**  
**19 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Rekisteröidyllä on oikeus henkilökohtaisen tilanteensa perusteella milloin tahansa vastustaa henkilötietojen käsittelyä, joka perustuu 6 artiklan 1 kohdan d, e ja f alakohtaan, paitsi jos rekisterinpitäjä voi osoittaa, että käsittelyyn on olemassa *pakottava* perusteltu syy, joka syrjäyttää rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet.

*Tarkistus*

1. Rekisteröidyllä on oikeus henkilökohtaisen tilanteensa perusteella milloin tahansa vastustaa henkilötietojen käsittelyä, joka perustuu 6 artiklan 1 kohdan d, e ja f alakohtaan, paitsi jos rekisterinpitäjä voi osoittaa, että käsittelyyn on olemassa perusteltu syy, joka syrjäyttää rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet.

Or. en

*Perustelu*

*Tarkistuksen tarkoituksena on osoittaa, että perustellun syyn on oltava riittävä peruste 6 artiklan mukaisesti suoritettavalle tietojenkäsittelylle.*

**Tarkistus 287**  
**Josef Weidenholzer**

**Ehdotus asetukseksi**  
**19 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Jos henkilötietoja käsitellään suoramarkkinointia varten, rekisteröidyllä

*Tarkistus*

2. Jos henkilötietoja käsitellään suoramarkkinointia varten, rekisteröidyllä

on oikeus vastustaa maksutta henkilötietojensa käsittelyä tällaista markkinointia varten. Tätä oikeutta on tarjottava rekisteröidylle nimenomaisesti ja **ymmärrettävällä** tavalla, selkeästi muusta tiedotuksesta erillään.

on oikeus vastustaa maksutta henkilötietojensa käsittelyä tällaista markkinointia varten. Tätä oikeutta on tarjottava rekisteröidylle nimenomaisesti ja **tämän ymmärrettävissä olevalla** tavalla, selkeästi muusta tiedotuksesta erillään.

Or. de

**Tarkistus 288**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**19 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

3. Jos vastustus hyväksytään 1 ja 2 kohdan nojalla, rekisterinpitäjä ei saa enää käyttää tai muutoin käsitellä kyseisiä henkilötietoja.

*Tarkistus*

3. Jos vastustus hyväksytään 1 ja 2 kohdan nojalla, rekisterinpitäjä ei saa enää käyttää tai muutoin käsitellä kyseisiä henkilötietoja **niihin tarkoituksiin, joita vastustus koskee.**

Or. en

**Tarkistus 289**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**19 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3 a. Kun salanimellä julkaistuja tietoja käsitellään 6 artiklan 1 kohdan g alakohdan nojalla, rekisteröidyllä on oikeus vastustaa tietojenkäsittelyä maksutta. Tätä oikeutta on tarjottava rekisteröidylle nimenomaisesti ja ymmärrettävällä tavalla, selkeästi muusta tiedotuksesta erillään.**

Or. en

## Perustelu

*Tämä on osa tarkistuskokonaisuutta, jonka avulla voidaan käyttää salanimellä julkaistuja ja nimettömiä tietoja ja jossa kannustetaan noudattamaan hyviä liiketoimintatapoja turvaten näin rekisteröityjen edut. Kun varmistetaan, ettei henkilötietoja voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn (koska henkilötietoja ei voida yhdistää tiettyyn rekisteröityyn ilman lisätietoja), on helpompi edistää tietojen käyttöä liiketoimintatarkoituksessa tarjoten samalla korkeatasoista kuluttajansuojaa.*

### **Tarkistus 290** **Malcolm Harbour, Adam Bielan**

#### **Ehdotus asetukseksi** **20 artikla – otsikko**

##### *Komission teksti*

**Profilointiin** perustuvat toimenpiteet

##### *Tarkistus*

**Automaattiseen tietojenkäsittelyyn** perustuvat toimenpiteet

Or. en

## Perustelu

*20 artiklassa säädetään ennemminkin automaattisesta tietojenkäsittelystä kun profiloinnista. Otsikko olisi sen vuoksi muutettava muotoon "Automaattiseen tietojenkäsittelyyn perustuvat toimenpiteet".*

### **Tarkistus 291** **Morten Løkkegaard**

#### **Ehdotus asetukseksi** **20 artikla – 1 kohta**

##### *Komission teksti*

1. Jokaisella luonnollisella henkilöllä on oikeus olla joutumatta sellaisen toimenpiteen kohteeksi, joka aiheuttaa hänelle oikeusvaikutuksia ***tai vaikuttaa häneen merkittäväällä tavalla*** ja joka on tehty ainoastaan automaattisen tietojenkäsittelyn perusteella hänen tiettyjen henkilökohtaisten

##### *Tarkistus*

1. Jokaisella luonnollisella henkilöllä on oikeus olla joutumatta sellaisen toimenpiteen kohteeksi, joka aiheuttaa hänelle oikeusvaikutuksia ja joka on tehty ainoastaan automaattisen tietojenkäsittelyn perusteella hänen tiettyjen henkilökohtaisten ominaisuuksiensa arvioimista tai erityisesti hänen

ominaisuuksiensa arvioimista tai erityisesti hänen ammatillisen suorituskykynsä, taloudellisen tilanteensa, sijaintinsa, terveytensä, henkilökohtaisten mieltymystensä, luotettavuutensa tai käyttäytymisensä analysoimista tai ennakoimista varten.

ammatillisen suorituskykynsä, taloudellisen tilanteensa, sijaintinsa, terveytensä, henkilökohtaisten mieltymystensä, luotettavuutensa tai käyttäytymisensä analysoimista tai ennakoimista varten.

Or. en

## **Tarkistus 292** **Christian Engström**

### **Ehdotus asetukseksi** **20 artikla – 1 kohta**

#### *Komission teksti*

1. Jokaisella luonnollisella henkilöllä on oikeus olla joutumatta sellaisen toimenpiteen kohteeksi, joka aiheuttaa hänelle oikeusvaikutuksia tai vaikuttaa häneen merkittävällä tavalla ja joka on tehty ainoastaan automaattisen tietojenkäsittelyn perusteella hänen tiettyjen henkilökohtaisten ominaisuuksiensa arvioimista tai erityisesti hänen ammatillisen suorituskykynsä, taloudellisen tilanteensa, sijaintinsa, terveytensä, henkilökohtaisten mieltymystensä, luotettavuutensa tai käyttäytymisensä analysoimista tai ennakoimista varten.

#### *Tarkistus*

1. Jokaisella luonnollisella henkilöllä on **sekä tietoverkossa että sen ulkopuolella** oikeus olla joutumatta sellaisen toimenpiteen kohteeksi, joka aiheuttaa hänelle oikeusvaikutuksia tai vaikuttaa häneen merkittävällä tavalla ja joka on tehty ainoastaan automaattisen tietojenkäsittelyn perusteella hänen tiettyjen henkilökohtaisten ominaisuuksiensa arvioimista tai erityisesti hänen ammatillisen suorituskykynsä, taloudellisen tilanteensa, sijaintinsa, terveytensä, henkilökohtaisten mieltymystensä, luotettavuutensa tai käyttäytymisensä analysoimista tai ennakoimista varten.

Or. en

## **Tarkistus 293** **Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

### **Ehdotus asetukseksi** **20 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jokaisella luonnollisella henkilöllä on oikeus olla joutumatta sellaisen toimenpiteen kohteeksi, joka **aiheuttaa hänelle oikeusvaikutuksia tai** vaikuttaa häneen merkittävällä tavalla ja joka on tehty ainoastaan automaattisen tietojenkäsittelyn perusteella hänen tiettyjen henkilökohtaisten ominaisuuksiensa arvioimista tai erityisesti hänen ammatillisen suorituskykynsä, taloudellisen tilanteensa, sijaintinsa, terveytensä, henkilökohtaisten mieltymystensä, luotettavuutensa tai käyttäytymisensä analysoimista tai ennakoimista varten.

*Tarkistus*

1. Jokaisella luonnollisella henkilöllä on **sekä tietoverkossa että sen ulkopuolella** oikeus olla joutumatta sellaisen toimenpiteen kohteeksi, joka vaikuttaa häneen merkittävällä tavalla ja joka on tehty ainoastaan automaattisen tietojenkäsittelyn perusteella hänen tiettyjen henkilökohtaisten ominaisuuksiensa arvioimista tai erityisesti hänen ammatillisen suorituskykynsä, taloudellisen tilanteensa, sijaintinsa, terveytensä, henkilökohtaisten mieltymystensä, luotettavuutensa tai käyttäytymisensä analysoimista tai ennakoimista varten. **Lapset eivät voi joutua tässä artiklassa tarkoitetun toimenpiteen kohteeksi.**

Or. en

**Tarkistus 294**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi  
20 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. **Jokaisella luonnollisella henkilöllä on oikeus olla joutumatta** sellaisen toimenpiteen kohteeksi, joka **aiheuttaa hänelle oikeusvaikutuksia tai vaikuttaa häneen merkittävällä tavalla** ja joka on tehty ainoastaan automaattisen tietojenkäsittelyn perusteella hänen tiettyjen henkilökohtaisten ominaisuuksiensa arvioimista **tai erityisesti hänen ammatillisen suorituskykynsä, taloudellisen tilanteensa, sijaintinsa, terveytensä, henkilökohtaisten mieltymystensä, luotettavuutensa tai käyttäytymisensä analysoimista tai ennakoimista** varten.

*Tarkistus*

1. **Rekisteröity ei saa joutua** sellaisen päätöksen kohteeksi, joka **on sopimaton tai syrjivä** ja joka on tehty ainoastaan automaattisen tietojenkäsittelyn perusteella hänen tiettyjen henkilökohtaisten ominaisuuksiensa arvioimista varten.



*Perustelu*

*Nykyisessä muodossaan 20 artiklassa ei tunnusteta profiloinnin myönteisiä käyttötarkoituksia eikä siinä oteta huomioon profilointiin liittyviä henkilöiden yksityisyydelle aiheuttavia eriasteisia riskejä tai vaikutuksia. Keskittymällä tekniikoihin, jotka ovat direktiivin 2005/29/EY määritelmän mukaisesti joko "sopimattomia" tai "syrjiviä" tämän ehdotuksen lähestymistapa on teknologianeutraalimpi ja se keskittyy ennemminkin profilointitekniikoiden kielteisiin käyttötarkoituksiin kuin itse teknologiaan.*

**Tarkistus 295****Malcolm Harbour, Adam Bielan****Ehdotus asetukseksi  
20 artikla – 2 kohta***Komission teksti**Tarkistus*

***2. Ellei tässä asetuksessa muuta säädetä, henkilöön voidaan kohdistaa 1 kohdassa tarkoitetun kaltainen toimenpide vain jos tietojenkäsittely***

***Poistetaan.***

***a) suoritetaan sopimuksen tekemisen tai täytäntöönpanon yhteydessä, sillä edellytyksellä, että rekisteröidyn esittämä sopimuksen tekemistä tai täytäntöönpanoa koskeva pyyntö on täytetty tai että on toteutettu asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi, kuten oikeus siihen, että tietojen käsittelyyn osallistuu ihminen; tai***

***b) on nimenomaisesti hyväksytty unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä, jossa vahvistetaan myös asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi; tai***

***c) perustuu rekisteröidyn suostumukseen, edellyttäen että 7 artiklassa säädetyt edellytykset täyttyvät ja että asianmukaiset takeet on annettu.***

*Perustelu*

*Poistetaan 1 kohtaan ehdotetun tarkistuksen seurauksena.*

**Tarkistus 296**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

2. Ellei tässä asetuksessa muuta säädetä, henkilöön voidaan kohdistaa 1 kohdassa tarkoitetun kaltainen toimenpide *vain* jos tietojenkäsittely

*Tarkistus*

2. Ellei tässä asetuksessa muuta säädetä, henkilöön voidaan kohdistaa 1 kohdassa tarkoitetun kaltainen toimenpide jos tietojenkäsittely

Or. en

**Tarkistus 297**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

2. Ellei tässä asetuksessa muuta säädetä, henkilöön voidaan kohdistaa 1 kohdassa tarkoitetun kaltainen toimenpide vain jos tietojenkäsittely

*Tarkistus*

2. Ellei tässä asetuksessa, *mukaan lukien tämän artiklan 3 ja 4 kohdassa*, muuta säädetä, henkilöön voidaan kohdistaa 1 kohdassa tarkoitetun kaltainen toimenpide vain jos tietojenkäsittely

Or. en

**Tarkistus 298**  
**Anna Maria Corazza Bildt**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 2 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**2 a. Lasten ei kuitenkaan pidä joutua  
1 kohdassa tarkoitettujen  
profilointitoimien kohteeksi.**

Or. en

**Tarkistus 299**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 2 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

a) **suoritetaan** sopimuksen tekemisen tai täytäntöönpanon **yhteydessä**, sillä edellytyksellä, että rekisteröidyn esittämä sopimuksen tekemistä tai täytäntöönpanoa koskeva pyyntö on täytetty tai että on toteutettu asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi, kuten oikeus siihen, että tietojen käsittelyyn osallistuu ihminen; tai

a) **on tarpeen** sopimuksen tekemisen tai täytäntöönpanon **vuoksi**, sillä edellytyksellä, että rekisteröidyn esittämä sopimuksen tekemistä tai täytäntöönpanoa koskeva pyyntö on täytetty tai että on toteutettu asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi, kuten **oikeus saada merkityksellistä tietoa profiloinnissa käytettävästä logiikasta ja** oikeus siihen, että tietojen käsittelyyn osallistuu ihminen **sekä oikeus saada selitys tämän osallistumisen jälkeen tehdystä päätöksestä**; tai

Or. en

**Tarkistus 300**  
**Josef Weidenholzer**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 2 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

a) suoritetaan sopimuksen tekemisen tai täytäntöönpanon yhteydessä, sillä

a) suoritetaan sopimuksen tekemisen tai täytäntöönpanon yhteydessä, sillä

edellytyksellä, että rekisteröidyn esittämä sopimuksen tekemistä tai täytäntöönpanoa koskeva pyyntö on täytetty tai että on toteutettu asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi, kuten oikeus siihen, että tietojen käsittelyyn osallistuu ihminen; tai

edellytyksellä, että rekisteröidyn esittämä sopimuksen tekemistä tai täytäntöönpanoa koskeva pyyntö on täytetty tai että on toteutettu asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi, kuten oikeus siihen, että tietojen käsittelyyn osallistuu ihminen, **sekä oikeus saada tietoja käytetyn järjestelmän rakenteesta ja profiloinnin vaikutuksista**; tai

Or. de

### **Tarkistus 301** **Morten Løkkegaard**

#### **Ehdotus asetukseksi** **20 artikla – 2 kohta – b alakohta**

##### *Komission teksti*

b) on **nimenomaisesti hyväksytty** unionin tai jäsenvaltion **lainsäädännössä**, jossa vahvistetaan myös asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi; tai

##### *Tarkistus*

b) on **tarpeen, jotta voidaan noudattaa** unionin tai jäsenvaltion **lainsäädäntöä**, jossa vahvistetaan myös asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi; tai

Or. en

### **Tarkistus 302** **Rafał Trzaskowski**

#### **Ehdotus asetukseksi** **20 artikla – 2 kohta – b alakohta**

##### *Komission teksti*

b) on **nimenomaisesti** hyväksytty unionin tai jäsenvaltion **lainsäädännössä**, jossa vahvistetaan myös asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi; tai

##### *Tarkistus*

b) on hyväksytty unionin tai jäsenvaltion **lainsäädännössä**, jossa vahvistetaan myös asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi; tai

Or. en

**Tarkistus 303**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 2 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

b) on nimenomaisesti hyväksytty unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä, jossa vahvistetaan myös asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi; tai

*Tarkistus*

b) on nimenomaisesti hyväksytty unionin tai jäsenvaltion lainsäädännössä, jossa vahvistetaan myös asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi **ja jolla suojellaan rekisteröityjä 1 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden mahdollisesti aiheuttamalta syrjinnältä**; tai

Or. en

**Tarkistus 304**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 2 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

c) perustuu rekisteröidyn suostumukseen, edellyttäen että 7 artiklassa säädetyt edellytykset täyttyvät ja että asianmukaiset takeet on annettu.

*Tarkistus*

c) perustuu rekisteröidyn suostumukseen, edellyttäen että 7 artiklassa säädetyt edellytykset täyttyvät ja että asianmukaiset takeet, **mukaan lukien tehokas suojele 1 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden mahdollisesti aiheuttamalta syrjinnältä**, on annettu.

Or. en

**Tarkistus 305**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***c a) suoritetaan petosten seuranta- ja torjuntatarkoituksessa.***

Or. en

**Tarkistus 306  
Emma McClarkin**

**Ehdotus asetukseksi  
20 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***c a) suoritetaan petosten torjumiseksi tai havaitsemiseksi, henkilöllisyyden vahvistamiseksi ja/tai luottokelpoisuuden tai maksukyvyn määrittämiseksi edellyttäen kussakin tapauksessa, että on toteutettu asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen, kuten oikeuden siihen, että tietojen käsittelyyn osallistuu ihminen, suojaamiseksi.***

Or. en

*Perustelu*

*Tarkoituksena on varmistaa, että profilointia voidaan luottokelpoisuutta arvioimalla käyttää petosten ja henkilötietovarkauksien torjumiseen.*

**Tarkistus 307  
Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
20 artikla – 2 kohta – c b alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***c b) suoritetaan, kun on riittävästi perusteita epäillä rekisterinpitäjän, erityisesti pankkien, rahoitus- ja***

*luottolaitosten sekä niiden asiakkaiden  
vahingoksi tehtävää rikosta;*

Or. en

**Tarkistus 308**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 2 kohta – c c alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*c c) suoritetaan luottokelpoisuuden  
arvioimiseksi, rekisterinpitäjän  
tarjoamien palvelujen turvallisuuden ja  
luotettavuuden varmistamiseksi.*

Or. en

**Tarkistus 309**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*3. Henkilötietojen automaattinen  
käsittely, jonka tarkoituksena on arvioida  
luonnollisen henkilön tiettyjä  
henkilökohtaisia ominaisuuksia, ei saa  
perustua pelkästään 9 artiklassa  
tarkoitettuihin erityisiin henkilötietojen  
ryhmiin.*

*Poistetaan.*

Or. en

*Perustelu*

*Poistetaan 1 kohtaan ehdotetun tarkistuksen seurauksena.*

**Tarkistus 310**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

3. Henkilötietojen automaattinen käsittely, jonka tarkoituksena on arvioida luonnollisen henkilön tiettyjä henkilökohtaisia ominaisuuksia, ei saa **perustua pelkästään** 9 artiklassa tarkoitettuihin erityisiin henkilötietojen ryhmiin.

*Tarkistus*

3. Henkilötietojen automaattinen käsittely, jonka tarkoituksena on arvioida luonnollisen henkilön tiettyjä henkilökohtaisia ominaisuuksia, ei saa **koskea tai luoda sellaisia tietoja, jotka sisältyvät** 9 artiklassa tarkoitettuihin erityisiin henkilötietojen ryhmiin, **paitsi jos niihin sovelletaan 9 artiklan 2 kohdassa lueteltuja poikkeuksia.**

Or. en

**Tarkistus 311**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

**3 a. Profilointi, jonka seurauksena (tahallisesti tai tahattomasti) henkilöitä syrjitään rodun tai etnisen alkuperän, poliittisten mielipiteiden, uskonnon tai vakaumuksen, ammattiliittoon kuulumisen tai seksuaalisen suuntautumisen perusteella tai jonka seurauksena (tahallisesti tai tahattomasti) toteutetaan toimenpiteitä, joilla on tällaisia seurauksia, on kielletty.**

Or. en

**Tarkistus 312**  
**Josef Weidenholzer**



**Ehdotus asetukseksi  
20 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***3 a. profilointi, tahallinen tai tahaton, on kiellettyä, mikäli tietojen kerääminen voi johtaa yksilön syrjintään ja koskee arkaluonteisia henkilökohtaisia ominaisuuksia, kuten tietoja sukupuolesta, syntyperästä, poliittisista ja uskonnollisista mielipiteistä, puolue- ja yhdistysjäsenyyksistä, sukupuolisesta suuntautumisesta jne.***

Or. de

**Tarkistus 313  
Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi  
20 artikla – 3 b kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***3 b. Henkilötietojen automaattista käsittelyä, jonka tarkoituksena on arvioida luonnollisen henkilön tiettyjä henkilökohtaisia ominaisuuksia, ei saa käyttää lasten tunnistamiseen tai yksilöimiseen.***

Or. en

**Tarkistus 314  
Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi  
20 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***4. Tiedoissa, jotka rekisterinpitäjän on toimitettava 14 artiklan nojalla, on***

***Poistetaan.***

*2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa mainittava, onko tietoja käsitelty 1 kohdassa tarkoitetun kaltaista toimenpidettä varten, ja arvioitava tällaisen käsittelyn vaikutuksia rekisteröityyn.*

Or. en

*Perustelu*

*Poistetaan 1 kohtaan ehdotetun tarkistuksen seurauksena.*

**Tarkistus 315**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

4. Tiedoissa, jotka rekisterinpitäjän on toimitettava **14 artiklan** nojalla, on 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa mainittava, onko tietoja käsitelty 1 kohdassa tarkoitetun kaltaista toimenpidettä varten, ja arvioitava tällaisen käsittelyn vaikutuksia rekisteröityyn.

*Tarkistus*

4. Tiedoissa, jotka rekisterinpitäjän on toimitettava **14 ja 15 artiklan** nojalla, on 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa mainittava, onko tietoja käsitelty 1 kohdassa tarkoitetun kaltaista toimenpidettä varten, ja arvioitava tällaisen käsittelyn vaikutuksia rekisteröityyn, **ja kerrottava, mikä on käsiteltävien tietojen logiikka.**

Or. en

**Tarkistus 316**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

**5. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

*säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin kriteerit ja vaatimukset 2 kohdassa tarkoitettujen rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi annettavia asianmukaisia toimenpiteitä varten.*

Or. en

**Tarkistus 317**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*5. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin kriteerit ja vaatimukset 2 kohdassa tarkoitettujen rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi annettavia asianmukaisia toimenpiteitä varten.*

*Poistetaan.*

Or. en

*Perustelu*

*Poistetaan 1 kohtaan ehdotetun tarkistuksen seurauksena.*

**Tarkistus 318**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*5. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin kriteerit ja vaatimukset 2 kohdassa tarkoitettujen rekisteröidyn oikeutettujen*

*5. Kuuden kuukauden kuluessa asetuksen voimaantulosta komissio antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin kriteerit ja vaatimukset 2 kohdassa tarkoitettujen*

etujen suojaamiseksi annettavia asianmukaisia toimenpiteitä varten.

rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi annettavia asianmukaisia toimenpiteitä varten. ***Komissio esittää ehdotuksensa kuultuaan ensin rekisteröityjen edustajia ja tietosuojaneuvostoa.***

Or. en

**Tarkistus 319**  
**Josef Weidenholzer**

**Ehdotus asetukseksi**  
**20 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

5. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin kriteerit ja vaatimukset 2 kohdassa tarkoitettujen rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi annettavia asianmukaisia toimenpiteitä varten.

*Tarkistus*

5. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin kriteerit ja vaatimukset 2 kohdassa tarkoitettujen rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi annettavia asianmukaisia toimenpiteitä varten. ***Komission on tässä yhteydessä työskenneltävä tiiviissä yhteistyössä erityisesti tietosuojajärjestöjen edustajien kanssa.***

Or. de

**Tarkistus 320**  
**Andreas Schwab, Lara Comi, Pablo Arias Echeverría**

**Ehdotus asetukseksi**  
**21 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen säädösten on sisällettävä erityisesti säännökset, jotka koskevat ainakin käsittelyn tavoitteita ja rekisterinpitäjän määrittämistä.

*Tarkistus*

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen säädösten on sisällettävä erityisesti säännökset, jotka koskevat ainakin ***käsittelyn tarkoituksia***, käsittelyn tavoitteita ja rekisterinpitäjän

määrittämistä.

Or. fr

*Perustelu*

*Korkeatasoisen suojan takaamiseksi rajoitusten yhteydessä säädöksessä on myös mainittava henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset.*

**Tarkistus 321**

**Andreas Schwab, Lara Comi, Rafał Trzaskowski, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría**

**Ehdotus asetukseksi  
22 artikla – otsikko**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

Rekisterinpitäjän **vastuu**

Rekisterinpitäjän **vastuuta koskeva yleisperiaate**

Or. fr

*Perustelu*

*Vastuuta koskeva periaate otetaan implisiittisesti käyttöön asetusehdotuksen IV luvussa. Se on kuitenkin mainittava nimenomaisesti, jotta voidaan taata korkeatasoinen tietosuoja.*

**Tarkistus 322**

**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
22 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 kohdassa tarkoitettuja, muita kuin 2 kohdassa jo tarkoitettuja asianmukaisia toimenpiteitä koskevat kriteerit ja vaatimukset, 3 kohdassa tarkoitettuja**

**Poistetaan.**

*tarkistusmekanismeja koskevat edellytykset ja 3 kohdassa tarkoitettua oikeasuhteisuutta koskevat kriteerit, ottaen huomioon erityiset toimenpiteet mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten hyväksi.*

Or. en

**Tarkistus 323**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**23 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Rekisterinpitäjän on sekä käsittelykeinojen määrittämisen että itse käsittelyn yhteydessä toteutettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet ja menettelyt uusien tekniikka **ja toteuttamiskustannukset** huomioon ottaen siten, että käsittely vastaa tämän asetuksen vaatimuksia ja takaa rekisteröidyn oikeuksien suojelun.

*Tarkistus*

1. Rekisterinpitäjän on sekä käsittelykeinojen määrittämisen että itse käsittelyn yhteydessä toteutettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet ja menettelyt uusien tekniikka huomioon ottaen siten, että käsittely vastaa tämän asetuksen vaatimuksia ja takaa rekisteröidyn oikeuksien suojelun.

Or. en

**Tarkistus 324**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**23 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. **Rekisterinpitäjän on sekä käsittelykeinojen määrittämisen että itse käsittelyn yhteydessä toteutettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet ja menettelyt uusien tekniikka ja toteuttamiskustannukset huomioon ottaen siten, että käsittely vastaa tämän**

*Tarkistus*

1. **Tarvittaessa voidaan vahvistaa pakollisia toimenpiteitä, joilla varmistetaan tavaroita ja palveluja koskevien ryhmien luominen ja että oletusarvot täyttävät tämän asetuksen vaatimukset yksilöiden suojaamisesta henkilötietojen käsittelyssä. Nämä**

*asetuksen vaatimuksia ja takaa rekisteröidyn oikeuksien suojelun.*

*toimenpiteet vahvistetaan asetuksessa [Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus .../2012 eurooppalaisesta standardoinnista, neuvoston direktiivien 89/686/ETY ja 93/15/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 94/9/EY, 94/25/EY, 95/16/EY, 97/23/EY, 98/34/EY, 2004/22/EY, 2007/23/EY, 2009/23/EY ja 2009/105/EY muuttamisesta ja neuvoston päätöksen 87/95/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 1673/2006/EY kumoamisesta] säädetyin standardoinnin mukaisesti.*

Or. en

#### *Perustelu*

*Tämä on osa tarkistuskokonaisuutta, jonka tarkoituksena on tunnustaa, että vaikka sisäänrakennettu ja oletusarvoinen tietosuojatietosuojat ovatkin kannatettavia käsitteitä, komission ehdotuksella ei saavuteta riittävää varmuutta ja samalla sillä saatetaan luoda rajoituksia vapaalle liikkuvuudelle. Tämän vuoksi sovellettavien vaatimusten yhdenmukaistamisessa ja vapaan liikkuvuuden mahdollistamisessa olisi hyödynnettävä standardointialan pakettiin sisältyvää standardoinnin käyttöä koskevaa järjestelmää.*

#### **Tarkistus 325**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

#### **Ehdotus asetukseksi**

**23 artikla – 1 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*1 a. Rekisterinpitäjän olisi sovellettava henkilötietojen tunnistettavuuden poistamista tai näiden tietojen julkaisemista salanimellä silloin kun nämä menetelmät ovat toteutuskelpoisia ja oikeasuhteisia käsittelyn tarkoitukseen nähden.*

Or. en

**Tarkistus 326**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**23 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Rekisterinpitäjän on otettava käyttöön keinot sen varmistamiseksi, että käsittely koskee oletusarvoisesti vain niitä henkilötietoja, jotka ovat välttämättömiä tietyn käsittelytarkoituksen kannalta, ja että tietoja ei erikseen kerätä eikä säilytetä suurempia määriä eikä kauemmin kuin on välttämätöntä kyseisten tarkoitusten toteuttamiseksi. Näiden keinojen avulla on varmistettava etenkin se, että henkilötietoja oletusarvoisesti ei saateta rajoittamattoman henkilömäärän saataville.

*Tarkistus*

2. Rekisterinpitäjän on otettava käyttöön keinot sen varmistamiseksi, **että henkilötietoja kerätään vain tiettyä nimenomaista ja laillista tarkoitusta varten ja** että käsittely koskee oletusarvoisesti vain niitä henkilötietoja, jotka ovat välttämättömiä tietyn käsittelytarkoituksen kannalta, ja että tietoja ei erikseen kerätä eikä säilytetä suurempia määriä eikä kauemmin kuin on välttämätöntä kyseisten tarkoitusten toteuttamiseksi. Näiden keinojen avulla on varmistettava etenkin se, että henkilötietoja oletusarvoisesti ei saateta rajoittamattoman henkilömäärän saataville.

Or. fr

*Perustelu*

*Asetusehdotuksessa esitellään uusi periaate, joka koskee henkilötietojen oletusarvoista suojaa. Periaatteen soveltamisala on epäselvä. Näin ollen sitä on syytä lähentää asetusehdotuksen 5 artiklassa tarkoitettuihin henkilötietojen käsittelyn yleisperiaatteisiin, jotta ei luoda oikeudellista epävarmuutta ja jotta taataan henkilötietojen korkeatasoinen suoja.*

**Tarkistus 327**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**23 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Rekisterinpitäjän on otettava käyttöön keinot sen varmistamiseksi, että käsittely koskee oletusarvoisesti vain niitä

*Tarkistus*

2. Rekisterinpitäjän on otettava käyttöön keinot sen varmistamiseksi, että käsittely koskee oletusarvoisesti vain niitä



henkilötietoja, jotka ovat välttämättömiä tietyn käsittelytarkoituksen kannalta, ja että tietoja ei erikseen kerätä eikä säilytetä suurempia määriä eikä kauemmin kuin on välttämätöntä kyseisten tarkoitusten toteuttamiseksi. Näiden keinojen avulla on varmistettava etenkin se, että henkilötietoja oletusarvoisesti ei saateta rajoittamattoman henkilömäärän saataville.

henkilötietoja, jotka ovat välttämättömiä tietyn käsittelytarkoituksen kannalta, **että asetukset ovat automaattisesti tämän asetuksen tietosuojaa koskevien yleisperiaatteiden mukaiset** ja että tietoja ei erikseen kerätä eikä säilytetä suurempia määriä eikä kauemmin kuin on välttämätöntä kyseisten tarkoitusten toteuttamiseksi. Näiden keinojen avulla on varmistettava etenkin se, että henkilötietoja oletusarvoisesti ei saateta rajoittamattoman henkilömäärän saataville.

Or. en

## **Tarkistus 328** **Malcolm Harbour, Adam Bielan**

### **Ehdotus asetukseksi** **23 artikla – 2 kohta**

#### *Komission teksti*

**2. Rekisterinpitäjän on otettava käyttöön keinot sen varmistamiseksi, että käsittely koskee oletusarvoisesti vain niitä henkilötietoja, jotka ovat välttämättömiä tietyn käsittelytarkoituksen kannalta, ja että tietoja ei erikseen kerätä eikä säilytetä suurempia määriä eikä kauemmin kuin on välttämätöntä kyseisten tarkoitusten toteuttamiseksi. Näiden keinojen avulla on varmistettava etenkin se, että henkilötietoja oletusarvoisesti ei saateta rajoittamattoman henkilömäärän saataville.**

#### *Tarkistus*

**2. Siihen asti kunnes 1 kohdassa tarkoitettut pakolliset toimenpiteet on pantu täytäntöön, jäsenvaltioiden on varmistettava, ettei määrätä mitään yksilön suojeluun henkilötietojen käsittelyssä liittyviä tavaroita tai palveluja koskevia pakollisia malleja tai oletusarvoisia vaatimuksia, jotka voisivat estää laitteiden saattamista markkinoille ja kyseisten tavaroiden ja palvelujen vapaata liikkuvuutta jäsenvaltioissa ja niiden välillä.**

Or. en

#### *Perustelu*

*Tämä on osa tarkistuskokonaisuutta, jonka tarkoituksena on tunnustaa, että vaikka sisäänrakennettu ja oletusarvoinen tietosuojatietosuojat ovatkin kannatettavia käsitteitä, komission ehdotuksella ei saavuteta riittävää varmuutta ja samalla sillä saatetaan luoda rajoituksia vapaalle liikkuvuudelle. Siksi standardoinnin käyttöä koskevaa järjestelmää olisi käytettävä*

*sovellettavien vaatimusten yhdenmukaistamiseen ja vapaan liikkuvuuden mahdollistamiseen.*

**Tarkistus 329**

**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**

**23 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja asianmukaisia toimenpiteitä koskevat kriteerit ja vaatimukset ja erityisesti eri aloilla tai eri tuotteisiin ja palveluihin sovellettavat sisäänrakennettua tietosuojaa koskevat vaatimukset.**

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*Tätä asetusehdotusta sovelletaan kaikilla aloilla sekä tietoverkossa että sen ulkopuolella. Ei kuulu komission toimivaltaan antaa delegoituja säädöksiä sisäänrakennetusta ja oletusarvoisesta tietosuojasta, sillä ne voisivat haitata teknologista innovointia. Jäsenvaltioiden valvontaviranomaisilla ja Euroopan tietosuojaneuvostolla on paremmat edellytykset puuttua mahdollisiin ongelmiin.*

**Tarkistus 330**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**

**23 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja asianmukaisia toimenpiteitä koskevat kriteerit ja vaatimukset ja erityisesti eri**

**Poistetaan.**

*aloilla tai eri tuotteisiin ja palveluihin sovellettavat sisäänrakennettua tietosuojaa koskevat vaatimukset.*

Or. en

*Perustelu*

*Tämä tarkistus on sopusoinnussa 23 artiklan 1 kohtaan ehdotetun muutoksen kanssa.*

**Tarkistus 331**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**23 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4. Komissio voi vahvistaa 1 ja 2 kohdassa säädettyjä vaatimuksia koskevat tekniset standardit. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.**

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*Tätä asetusehdotusta sovelletaan kaikilla aloilla sekä tietoverkossa että sen ulkopuolella. Ei kuulu komission toimivaltaan päättää teknisistä standardeista, jotka voivat vaikuttaa teknologiseen innovointiin. Jäsenvaltioiden valvontaviranomaisilla ja Euroopan tietosuojaneuvostolla on paremmat edellytykset puuttua mahdollisiin ongelmiin.*

**Tarkistus 332**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**23 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4. Komissio voi vahvistaa 1 ja 2 kohdassa säädettyjä vaatimuksia koskevat tekniset standardit. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.**

**Poistetaan.**

Or. en

*Perustelu*

*Tämä tarkistus on sopusoinnussa 23 artiklan 1 kohtaan ehdotetun muutoksen kanssa.*

**Tarkistus 333  
Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi  
26 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

1. Jos käsittelytoimi suoritetaan rekisterinpitäjän lukuun, **tämän** on valittava henkilötietojen käsittelijä, joka antaa riittävät takeet siitä, että käsittelyyn liittyvät tekniset ja organisatoriset toimet ja menettelyt toteutetaan niin, että käsittely täyttää tämän asetuksen vaatimukset ja varmistaa rekisteröidyn oikeuksien suojelun, erityisesti suoritettavaa käsittelyä koskevien teknisten turvatoimien ja organisatoristen toimien osalta, ja varmistettava kyseisten toimenpiteiden noudattamisen.

1. Jos käsittelytoimi suoritetaan rekisterinpitäjän lukuun **ja jos tietoja käsitellään sillä tavoin, että henkilötietojen käsittelijä voi kohtuuden rajoissa tunnistaa rekisteröidyn, rekisterinpitäjän** on valittava henkilötietojen käsittelijä, joka antaa riittävät takeet siitä, että käsittelyyn liittyvät tekniset ja organisatoriset toimet ja menettelyt toteutetaan niin, että käsittely täyttää tämän asetuksen vaatimukset ja varmistaa rekisteröidyn oikeuksien suojelun, erityisesti suoritettavaa käsittelyä koskevien teknisten turvatoimien ja organisatoristen toimien osalta, ja varmistettava kyseisten toimenpiteiden noudattamisen. **Rekisterinpitäjällä on yksinomainen vastuu varmistaa, että tämän asetuksen vaatimuksia noudatetaan.**

*Perustelu*

*26 artiklaa ei sovelleta, jos rekisterinpitäjä ei voi asianmukaisista tietojen tunnistettavuuden poistamisessa käytettävistä tekniikoista johtuen teknisesti tunnistaa rekisteröityä. Hallinnollisen rasituksen vähentäminen kannustaa investoimaan tehokkaaseen tietojen tunnistettavuuden poistamisessa käytettävään teknologiaan sekä sellaisen vahvan järjestelmän käyttöön, josta saatavien tietojen määrä on rajoitettu. Tässä artikkelissa on ilmaistava selvästi se perusperiaate, että ensisijainen ja suora vastuu tietojenkäsittelyssä on rekisterinpitäjällä.*

**Tarkistus 334**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**26 artikla – 2 kohta – d alakohta**

*Komission teksti**Tarkistus*

**d) käyttää toisen henkilötietojen käsittelijän palveluksia vasta rekisterinpitäjän ennakkohyväksynnän saatuaan;**

**Poistetaan.***Perustelu*

*Vaatimus, jonka mukaan henkilötietojen käsittelijän on saatava rekisterinpitäjän ennakkohyväksyntä voidakseen käyttää alihankkijana toimivia käsittelijöitä, luo rasitusta eikä auta selkeästi parantamaan tietosuojaa. Se ei ole myöskään käyttökelpoinen etäresurssipalvelujen yhteydessä eikä varsinkaan silloin, jos sen tulkitaan tarkoittavan sitä, että ennakkohyväksyntä tarvitaan tiettyjen alihankkijoina toimivien käsittelijöiden käyttämiseen. Tämä vaatimus on poistettava.*

**Tarkistus 335**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**26 artikla – 2 kohta – h a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***h a) noudattaa sisänrakennettua ja oletusarvoista tietosuojaa, jos käsittelijä käsittelee tietoja rekisterinpitäjän lukuun.***

Or. en

**Tarkistus 336  
Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi  
26 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***3 a. Rekisterinpitäjän katsotaan täyttäneen 1 kohdassa tarkoitetut velvoitteet kun hän valitsee henkilötietojen käsittelijän, joka on tämän asetuksen 38 ja 39 artiklan mukaisesti itsesertifioinut palvelunsa vapaaehtoisesti tai hankkinut palvelulleen vapaaehtoisesti sertifiointisinetin tai -merkin, mikä osoittaa, että käsittelijä noudattaa asianmukaisia standardoituja teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä tämän asetuksen vaatimusten mukaisesti.***

Or. en

*Perustelu*

*Asetuksen on tarjottava rekisterinpitäjille ja henkilötietojen käsittelijöille selkeitä kannustimia, jotta ne investoisivat turvallisuutta ja yksityisyyttä parantaviin toimenpiteisiin. Jos rekisterinpitäjät ja henkilötietojen käsittelijät ehdottavat tietojen suojaamiseksi lisätakeita, jotka vastaavat alan standardeja tai menevät niitä pidemmälle, ja voivat osoittaa tämän vakuuttavilla sertifikaateilla, heidän täytyisi saada nauttia vähemmän sitovista vaatimuksista. Tämä lisäisi erityisesti joustavuutta etäresurssipalvelujen tarjoajille ja niiden asiakkaille ja vähentäisi heihin kohdistuvaa raskautta.*

**Tarkistus 337**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**28 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jokaisen rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän sekä rekisterinpitäjän mahdollisen edustajan on säilytettävä asiakirjat kaikista vastuullaan **tapahuvista tietojenkäsittelytoimista**.

*Tarkistus*

1. Jokaisen rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän sekä rekisterinpitäjän mahdollisen edustajan on säilytettävä asiakirjat kaikista vastuullaan **olevista käsittelyjärjestelmistä ja -menettelyistä**.

Or. fr

*Perustelu*

*Il convient de rapprocher la formulation de cette disposition à celle contenue dans la proposition de directive relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel par les autorités compétentes à des fins de prévention et de détection des infractions pénales, d'enquêtes et de poursuites en la matière ou d'exécution de sanctions pénales, et à la libre circulation de ces données. Comme indiqué par le CEPD dans son avis du 7 mars 2012, la proposition de la Commission qui consiste à conserver la documentation liée à tout traitement, ne contribue pas à la réalisation de l'objectif de la proposition de règlement qui est la réduction de la charge administrative générée par les règles de protection des données.*

*(Perustelua ei ole käännetty, koska sen pituus ylittää sallitun merkkimäärän.)*

**Tarkistus 338**  
**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**  
**28 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jokaisen rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän sekä rekisterinpitäjän mahdollisen edustajan on säilytettävä asiakirjat **kaikista** vastuullaan

*Tarkistus*

1. Jokaisen rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän sekä rekisterinpitäjän mahdollisen edustajan on säilytettävä asiakirjat vastuullaan **olevien**

*tapahtuvista tietojenkäsittelytoimista.*

*käsittelytoimien pääryhmistä.*

Or. en

*Perustelu*

*Tehokas tietosuoja edellyttää, että organisaatioilla on riittäväällä tavalla dokumentoitua tietoa tietojenkäsittelytoimistaan. Kaikkia tietojenkäsittelytoimia koskevien asiakirjojen ylläpitäminen on kuitenkin suhteettoman raskasta. Byrokraattisten tarpeiden täyttämisen sijasta dokumentoinnin tavoitteena on oltava se, että rekisterinpitäjät ja henkilötietojen käsittelijät voivat sen avulla täyttää velvoitteensa.*

**Tarkistus 339**

**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**

**28 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

2. Asiakirjoissa on oltava **vähintään** seuraavat tiedot:

*Tarkistus*

2. Asiakirjoissa on oltava seuraavat tiedot:

Or. fr

*Perustelu*

*Oikeusvarmuuden takaamiseksi asiakirjoihin sisällytettäviä tietoja koskevan luettelon on oltava kattava.*

**Tarkistus 340**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**

**28 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

2. Asiakirjoissa on oltava vähintään seuraavat tiedot:

*Tarkistus*

2. **Keskeisissä** asiakirjoissa on oltava vähintään seuraavat tiedot:

Or. en



*Perustelu*

*Tämä muutos on seurausta johdanto-osan 65 kappaletta ja 28 artiklan 1 kohtaa koskevista tarkistuksista.*

**Tarkistus 341**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**

**28 artikla – 2 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

**c) henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset, mukaan lukien rekisterinpitäjän oikeutetut edut, jos käsittely perustuu 6 artiklan 1 kohdan f alakohtaan;**

*Tarkistus*

**c) henkilötietojen käsittelyn yleiset tarkoitukset;**

Or. en

*Perustelu*

*Tämä tarkistus auttaa vähentämään sekä rekisterinpitäjiin että henkilötietojen käsittelijöihin kohdistuvaa hallinnollista raskautta.*

**Tarkistus 342**

**Andreas Schwab, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**

**28 artikla – 2 kohta – d alakohta**

*Komission teksti*

**d) kuvaus rekisteröityjen ryhmistä ja niihin liittyvistä tietoryhmistä;**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*Asetuksella on kaksi tavoitetta: taata korkeatasoinen henkilötietojen suoja ja vähentää tietosuojasääntöjen aiheuttamaa hallinnollista raskautta. Ehdotuksen 28 artiklan 2 kohdan h alakohdassa rekisterinpitäjälle ja henkilötietojen käsittelijälle säädetty velvollisuus riittää*

*näiden tavoitteiden saavuttamiseen.*

**Tarkistus 343**

**Andreas Schwab, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**

**28 artikla – 2 kohta – e alakohta**

*Komission teksti*

***e) henkilötietojen vastaanottajat tai vastaanottajien ryhmät, mukaan lukien ne rekisterinpitäjät, joille henkilötietoja luovutetaan niiden oikeutettujen etujen vuoksi;***

*Tarkistus*

***Poistetaan.***

Or. fr

*Perustelu*

*Asetuksella on kaksi tavoitetta: taata korkeatasoinen henkilötietojen suoja ja vähentää tietosuojasääntöjen aiheuttamaa hallinnollista raskautta. Ehdotuksen 28 artiklan 2 kohdan h alakohdassa rekisterinpitäjälle ja henkilötietojen käsittelijälle säädetty velvollisuus riittää näiden tavoitteiden saavuttamiseen.*

**Tarkistus 344**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**

**28 artikla – 2 kohta – f alakohta**

*Komission teksti*

***(f) tarvittaessa tiedot henkilötietojen siirtämisestä kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle, mukaan lukien tieto siitä, mikä kolmas maa tai kansainvälinen järjestö on kyseessä, sekä asianmukaisia takeita koskevat asiakirjat, jos kyseessä on 44 artiklan 1 kohdan h alakohdassa tarkoitettu siirto;***

*Tarkistus*

***f) tarvittaessa tiedot henkilötietojen siirtämisestä kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle sekä viittaus käytettyihin takeisiin, jos kyseessä on 44 artiklan 1 kohdan h alakohdassa tarkoitettu siirto;***

Or. en

*Perustelu*

*Tämä tarkistus auttaa vähentämään sekä rekisterinpitäjiin että henkilötietojen käsittelijöihin kohdistuvaa hallinnollista raskautta.*

**Tarkistus 345**

**Andreas Schwab, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**

**28 artikla – 2 kohta – g alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***g) yleinen maininta eri tietoryhmien poistamisen määräajoista;***

***Poistetaan.***

Or. fr

*Perustelu*

*Asetuksella on kaksi tavoitetta: taata korkeatasoinen henkilötietojen suoja ja vähentää tietosuojasääntöjen aiheuttamaa hallinnollista raskautta. Ehdotuksen 28 artiklan 2 kohdan h alakohdassa rekisterinpitäjälle ja henkilötietojen käsittelijälle säädetty velvollisuus riittää näiden tavoitteiden saavuttamiseen.*

**Tarkistus 346**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**

**28 artikla – 4 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***4 a. julkinen viranomainen, jos kyseessä ovat muunlaiset tiedot kuin tämän asetuksen 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut arkaluonteiset henkilötiedot;***

Or. en

**Tarkistus 347**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi  
28 artikla – 4 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***b) yritys tai organisaatio, jonka palveluksessa on alle 250 työntekijää ja joka käsittelee henkilötietoja ainoastaan pääasiallisen toimintansa aputoimintona.***

***Poistetaan.***

Or. en

**Tarkistus 348  
Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
28 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***5. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritetään 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja koskevat kriteerit ja vaatimukset, jotta voidaan ottaa huomioon erityisesti rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän sekä rekisterinpitäjän mahdollisen edustajan vastualueet.***

***Poistetaan.***

Or. en

**Tarkistus 349  
Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
28 artikla – 6 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***6. Komissio voi laatia vakiolomakkeet 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset***

***Poistetaan.***

**hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.**

Or. en

**Tarkistus 350**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**30 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän on toteutettava riskinarvioinnin pohjalta 1 kohdassa tarkoitetut toimenpiteet henkilötietojen suojaamiseksi **vahingossa tapahtuvalta tai laittomalta tuhoamiselta tai vahingossa tapahtuvalta häviämiseltä sekä lainvastaisen käsittelyn ja erityisesti luvattoman luovuttamisen, levittämisen tai tiedonsaannin taikka henkilötietojen muuttamisen estämiseksi.**

*Tarkistus*

2. Rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän on toteutettava riskinarvioinnin pohjalta 1 kohdassa tarkoitetut toimenpiteet henkilötietojen suojaamiseksi **henkilötietoihin kohdistuvalta tietoturvaloukkaukselta.**

Or. en

**Tarkistus 351**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**30 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

3. **Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä koskevat kriteerit ja edellytykset, kuten se, mikä on uusin tekniikka, eri aloja ja erilaisia tietojenkäsittelytilanteita varten, ottaen erityisesti huomioon teknologian kehitys**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

*ja sisäänrakennettua ja oletusarvoista tietosuojaa koskevat ratkaisut, paitsi jos sovelletaan 4 kohtaa.*

Or. en

### **Tarkistus 352**

**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi  
30 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä koskevat kriteerit ja edellytykset, kuten se, mikä on uusin tekniikka, eri aloja ja erilaisia tietojenkäsittelytilanteita varten, ottaen erityisesti huomioon teknologian kehitys ja sisäänrakennettua ja oletusarvoista tietosuojaa koskevat ratkaisut, paitsi jos sovelletaan 4 kohtaa.**

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*Asetusehdotus sisältää paljon delegoituja säädöksiä, mikä ei ole perusteltua. Jos komissio hyväksyy käsittelytoimien turvallisuutta koskevia teknisiä toimenpiteitä, ne voivat vaikuttaa teknologiseen innovointiin. Lisäksi saman artiklan 4 kohdassa säädetään täytäntöönpanosäädösten antamisesta, jotta voidaan tarkentaa 1 ja 2 kohdassa vahvistettuja vaatimuksia.*

### **Tarkistus 353**

**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
30 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4. Komissio voi tarvittaessa antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa määritellään 1 ja 2 kohdassa vahvistettujen vaatimusten soveltaminen eri tilanteissa, kuten**

**Poistetaan.**

**a) henkilötietojen luvattoman saannin estämiseksi;**

**b) henkilötietojen luvattoman luovuttamisen, lukemisen, jäljentämisen, muuttamisen, poistamisen tai siirtämisen estämiseksi;**

**c) käsittelytoimien lainmukaisuuden todentamiseksi.**

**Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.**

Or. en

**Tarkistus 354**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**31 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä **ja mahdollisuuksien mukaan 24 tunnin kuluessa sen ilmitulosta. Jos ilmoitusta ei anneta 24 tunnin kuluessa, rekisterinpitäjän on toimitettava valvontaviranomaiselle perusteltu selitys.**

1. Jos tapahtuu **merkittävä** henkilötietojen tietoturvaloukkaus, rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä. **Tietoturvaloukkauksen katsotaan olevan merkittävä, jos sillä voi olla haittavaikutuksia rekisteröidyn yksityisyydelle.**

Or. en

**Tarkistus 355**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi**  
**31 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä **ja mahdollisuuksien mukaan 24 tunnin kuluessa sen ilmitulosta. Jos ilmoitusta ei anneta 24 tunnin kuluessa, rekisterinpitäjän on toimitettava valvontaviranomaiselle perusteltu selitys.**

*Tarkistus*

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä.

Or. en

*Perustelu*

*Aikarajasta ei pitäisi säätää lailla - se on määritettävä tiettyjen toiminnallisten ja teknisten haasteiden sekä niiden tutkinnallisten ja rikosoikeudellisten menettelyjen perusteella, joiden avulla voidaan ymmärtää kunkin tapauksen luonne ja laajuus. Lainsäädännössä on vaadittava, että tällaisia tapauksia käsitellään äärimmäisen kiireellisesti, ja "aiheettomaan viivytykseen" liittyvä vaatimus antaa säännökselle riittävää painotusta samalla kun säilytetään käytännöllinen joustavuus.*

**Tarkistus 356**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**31 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä **ja mahdollisuuksien mukaan 24 tunnin kuluessa sen ilmitulosta.** Jos ilmoitusta ei anneta 24 tunnin kuluessa, rekisterinpitäjän on toimitettava valvontaviranomaiselle

*Tarkistus*

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, **joka voi aiheuttaa merkittävää haittaa kansalaisille,** rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä. Jos ilmoitusta ei anneta 24 tunnin kuluessa, rekisterinpitäjän on toimitettava valvontaviranomaiselle



perusteltu selitys.

perusteltu selitys.

Or. en

*Perustelu*

*If there are too many reports of trivial breaches, citizens will no longer take care when they are notified. Moreover, one should keep in mind that reporting will only come from controllers that have so much control of security that they actually realize that there has been a data breach. For this reason it is important that only the important data breaches are reported, otherwise citizens may get an inaccurate picture of the controllers, it is reassuring to have data stored with. It is unrealistic to make a sensible reporting of an important break in less than 24 hours. Too quick notification will often result in subsequent adjustments to be issued and such announcements would undermine citizens' confidence - especially if there are more of these announcements.*

*(Perustelua ei ole käännetty, koska sen pituus ylittää sallitun merkkimäärän.)*

**Tarkistus 357**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**31 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä ja mahdollisuuksien mukaan **24 tunnin** kuluessa sen ilmitulosta. Jos ilmoitusta ei anneta **24 tunnin** kuluessa, rekisterinpitäjän on toimitettava valvontaviranomaiselle perusteltu selitys.

*Tarkistus*

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä ja mahdollisuuksien mukaan **72 tunnin** kuluessa sen ilmitulosta. Jos ilmoitusta ei anneta **72 tunnin** kuluessa, rekisterinpitäjän on toimitettava valvontaviranomaiselle perusteltu selitys.

Or. en

**Tarkistus 358**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
31 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä **ja mahdollisuuksien mukaan 24 tunnin kuluessa sen ilmitulosta. Jos ilmoitusta ei anneta 24 tunnin kuluessa, rekisterinpitäjän on toimitettava valvontaviranomaiselle perusteltu selitys.**

*Tarkistus*

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, **joka vaikuttaa merkittävästi rekisteröityyn,** rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä sen **ilmitulon jälkeen.**

Or. fr

*Perustelu*

*Tietoturvaloukkauksen sattuessa rekisterinpitäjän on keskityttävä aluksi toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet, joilla estetään tietoturvaloukkauksen jatkuminen. Jos rekisterinpitäjälle asetetaan velvollisuus ilmoittaa asiasta vastaavalle valvontaviranomaiselle 24 tunnin kuluessa ja noudattamatta jättämisestä määrätään seuraamuksia, vaikutus voi kuitenkin olla päinvastainen. Lisäksi kuten tietosuojaryhmä totesi 23. maaliskuuta 2012 antamansa lausuntonsa 29 artiklassa, ilmoitusvelvollisuutta ei pitäisi soveltaa lieviin tietoturvaloukkauksiin, jotta valvontaviranomaisia ei kuormitettaisi liikaa.*

**Tarkistus 359  
Philippe Juvin**

**Ehdotus asetukseksi  
31 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. **Jos tapahtuu** henkilötietojen **tietoturvaloukkaus**, rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä ja mahdollisuuksien mukaan 24 tunnin kuluessa sen ilmitulosta. Jos ilmoitusta ei anneta 24 tunnin kuluessa, rekisterinpitäjän on toimitettava valvontaviranomaiselle perusteltu selitys.

*Tarkistus*

1. **Kun** henkilötietojen **tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle,** rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä ja mahdollisuuksien mukaan 24 tunnin kuluessa sen ilmitulosta. Jos ilmoitusta ei anneta 24 tunnin kuluessa, rekisterinpitäjän on toimitettava

valvontaviranomaiselle perusteltu selitys.

Or. fr

*Perustelu*

*Henkilötietojen tietoturvaloukkausta koskeva ilmoitusvelvollisuus ei saa aiheuttaa rekisterinpitäjille kohtuutonta hallinnollista raskautta, vaan sen on annettava näille mahdollisuus reagoida nopeasti ja tehokkaasti niin, että ne voivat keskittyä ongelman ratkaisemiseen. On siis pitäydyttävä tapauksissa, joilla on todennäköisiä vakavia haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle (ks. johdanto-osan kappale 67).*

**Tarkistus 360**

**Malcolm Harbour, Adam Bielan**

**Ehdotus asetukseksi**

**31 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä **ja mahdollisuuksien mukaan 24 tunnin kuluessa sen ilmitulosta. Jos ilmoitusta ei anneta 24 tunnin kuluessa, rekisterinpitäjän on toimitettava valvontaviranomaiselle perusteltu selitys.**

*Tarkistus*

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, rekisterinpitäjän on ilmoitettava siitä valvontaviranomaiselle ilman aiheetonta viivytystä.

Or. en

*Perustelu*

*Ehdotettu valvontaviranomaiselle ilmoittamista koskeva 24 tunnin aikaraja ei jätä rekisterinpitäjälle riittävästi aikaa arvioida kaikkia tietoturvaloukkauksen vaikutuksia ja seurauksia ja laatia paras mahdollinen suunnitelma haittavaikutusten lieventämiseksi. Sen vuoksi on asianmukaisempaa käyttää tietoturvaloukkausta koskevan ilmoituksen osalta direktiivin 2009/136/EY sanamuotoa.*

**Tarkistus 361**

**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**31 artikla – 3 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettussa ilmoituksessa on **vähintään**

*Tarkistus*

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettussa ilmoituksessa on, **mikäli mahdollista**

Or. en

**Tarkistus 362**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**31 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

**5. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja tietoturvaloukkauksia koskevat kriteerit ja vaatimukset sekä ne erityiset olosuhteet, joissa rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän on ilmoitettava henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta.**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

Or. en

**Tarkistus 363**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**31 artikla – 6 kohta**

*Komission teksti*

**6. Komissio voi vahvistaa valvontaviranomaiselle annettavan vakionuotoisen ilmoituksen, ilmoitusta koskevat menettelyt sekä 4 kohdassa tarkoitettujen asiakirjojen muodon ja**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

*niitä koskevat yksityiskohtaiset säännöt, mukaan lukien määräajat, joihin mennessä niissä olevat tiedot on poistettava. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.*

Or. en

**Tarkistus 364**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**32 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. **Kun** henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle, rekisterinpitäjän on 31 artiklassa tarkoitetun ilmoituksen jälkeen ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta myös rekisteröidylle ilman aiheetonta viivytystä.

*Tarkistus*

1. **Jos tapahtuu merkittävää haittaa aiheuttava henkilötietojen tietoturvaloukkaus, ja kun tällä** henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojaan tai yksityisyyteen, rekisterinpitäjän on 31 artiklassa tarkoitetun ilmoituksen jälkeen ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta myös rekisteröidylle ilman aiheetonta viivytystä.

Or. en

**Tarkistus 365**  
**Philippe Juvin**

**Ehdotus asetukseksi**  
**32 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Kun henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle,

*Tarkistus*

1. Kun henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä **vakavia** haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle,

rekisterinpitäjän on 31 artiklassa  
tarkoitettun ilmoituksen jälkeen ilmoitettava  
tietoturvaloukkauksesta myös  
rekisteröidylle ilman aiheetonta viivytystä.

rekisterinpitäjän on 31 artiklassa  
tarkoitettun ilmoituksen jälkeen ilmoitettava  
tietoturvaloukkauksesta myös  
rekisteröidylle ilman aiheetonta viivytystä.

Or. fr

### *Perustelu*

*Henkilötietojen tietoturvaloukkausta koskeva ilmoitusvelvollisuus ei saa aiheuttaa rekisterinpitäjille kohtuutonta hallinnollista raskautta, vaan sen on annettava näille mahdollisuus reagoida nopeasti ja tehokkaasti niin, että ne voivat keskittyä ongelman ratkaisemiseen. On siis pitäydyttävä tapauksissa, joilla on todennäköisiä vakavia haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle (ks. johdanto-osan kappale 67).*

### **Tarkistus 366** **Rafał Trzaskowski**

#### **Ehdotus asetukseksi** **32 artikla – 1 kohta**

##### *Komission teksti*

1. Kun henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyn **henkilötietojen suojalle tai** yksityisyydelle, rekisterinpitäjän on 31 artiklassa tarkoitettun ilmoituksen jälkeen ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta myös rekisteröidylle ilman aiheetonta viivytystä.

##### *Tarkistus*

1. Kun henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyn yksityisyydelle, rekisterinpitäjän on 31 artiklassa tarkoitettun ilmoituksen jälkeen ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta myös rekisteröidylle ilman aiheetonta viivytystä.

Or. en

### **Tarkistus 367** **Christian Engström**

#### **Ehdotus asetukseksi** **32 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Kun henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle, rekisterinpitäjän on 31 artiklassa tarkoitetun ilmoituksen jälkeen ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta myös rekisteröidylle *ilman aiheetonta viivytystä*.

*Tarkistus*

1. Kun henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle, rekisterinpitäjän on 31 artiklassa tarkoitetun ilmoituksen jälkeen ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta myös rekisteröidylle **72 tunnin kuluessa sen ilmitulosta**.

Or. en

**Tarkistus 368**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**

**32 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Kun henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle, rekisterinpitäjän on 31 artiklassa tarkoitetun ilmoituksen jälkeen ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta myös rekisteröidylle ilman aiheetonta viivytystä.

*Tarkistus*

1. Kun henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia rekisteröidyn henkilötietojen suojalle tai yksityisyydelle, **esimerkiksi se voi johtaa henkilötietovarkauteen tai -petokseen tai siitä voi aiheutua fyysistä haittaa, huomattavan vakavaa nöyryytystä tai se voi vahingoittaa henkilön mainetta**, rekisterinpitäjän on 31 artiklassa tarkoitetun ilmoituksen jälkeen ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta myös rekisteröidylle **selkeästi ja lyhyesti, ilman aiheetonta viivytystä ja 72 tunnin kuluessa**.

Or. en

**Tarkistus 369**

**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**32 artikla – 1 kohta – 1 alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***Tietoturvaloukkausta koskevista säännöksistä voidaan myöntää poikkeuksia, jos käytetään pitkälle kehitettyä salausta tai jos toteutetaan toimia, joilla tietoturvaloukkauksen kohteeksi joutuneille aiheutuneet vahingot korvataan asianmukaisella tavalla.***

Or. en

**Tarkistus 370**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**32 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettussa rekisteröidylle annettavassa ilmoituksessa on kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja annettava ainakin 31 artiklan 3 kohdan b ja **c alakohdassa** tarkoitettut tiedot ja suositukset.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettussa rekisteröidylle annettavassa ilmoituksessa on kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja annettava ainakin 31 artiklan 3 kohdan b, **c ja d alakohdassa** tarkoitettut tiedot ja suositukset.

Or. en

**Tarkistus 371**  
**Morten Lökkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**32 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

3. Henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ei tarvitse ilmoittaa rekisteröidylle, jos

3. Henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ei tarvitse ilmoittaa rekisteröidylle, jos



rekisterinpitäjä osoittaa valvontaviranomaista tyydyttävällä tavalla, että se on toteuttanut asianmukaiset tekniset suojatoimenpiteet ja että kyseisiä toimenpiteitä on sovellettu tietoturvaloukkauksen kohteena oleviin henkilötietoihin. Tällaisten teknisten suojatoimenpiteiden avulla tiedot muutetaan sellaiseen muotoon, että ne eivät ole sellaisten henkilöiden ymmärrettävissä, joilla ei ole lupaa päästä tietoihin.

***tietoturvaloukkaus ei aiheuta kansalaisille merkittävää haittojen riskiä ja***

rekisterinpitäjä osoittaa valvontaviranomaista tyydyttävällä tavalla, että se on toteuttanut asianmukaiset tekniset suojatoimenpiteet ja että kyseisiä toimenpiteitä on sovellettu tietoturvaloukkauksen kohteena oleviin henkilötietoihin. Tällaisten teknisten suojatoimenpiteiden avulla tiedot muutetaan sellaiseen muotoon, että ne eivät ole sellaisten henkilöiden ymmärrettävissä, joilla ei ole lupaa päästä tietoihin.

Or. en

**Tarkistus 372**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**32 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

***5. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin kriteerit ja vaatimukset niiden 1 kohdassa tarkoitettujen olosuhteiden määrittämiseksi, joissa henkilötietojen tietoturvaloukkauksella on todennäköisiä haittavaikutuksia henkilötiedoille.***

*Tarkistus*

***Poistetaan.***

Or. en

**Tarkistus 373**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**32 artikla – 6 kohta**

*Komission teksti*

***6. Komissio voi vahvistaa 1 kohdassa***

*Tarkistus*

***Poistetaan.***

*tarkoitettun, rekisteröidylle tarkoitetun ilmoituksen muodon ja siihen sovellettavat menettelyt. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.*

Or. en

**Tarkistus 374**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**33 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jos tietojenkäsittelytoimiin liittyy niiden luonteen, laajuuden tai tarkoitusten vuoksi rekisteröidyn oikeuksien ja vapauksien kannalta erityisiä riskejä, rekisterinpitäjän tai tämän lukuun toimivan henkilötietojen käsittelijän on laadittava arvio suunniteltujen käsittelytoimien vaikutuksista henkilötietojen suojalle.

*Tarkistus*

1. Jos tietojenkäsittelytoimiin liittyy niiden luonteen, laajuuden tai tarkoitusten vuoksi rekisteröidyn oikeuksien ja vapauksien kannalta erityisiä riskejä ***tai jos käsittely suoritetaan julkisen sektorin infrastruktuurihankkeena,*** rekisterinpitäjän tai tämän lukuun toimivan henkilötietojen käsittelijän on laadittava arvio suunniteltujen käsittelytoimien vaikutuksista henkilötietojen suojalle.

Or. en

**Tarkistus 375**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**33 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jos tietojenkäsittelytoimiin liittyy niiden luonteen, laajuuden tai tarkoitusten vuoksi rekisteröidyn oikeuksien ja vapauksien kannalta erityisiä riskejä, rekisterinpitäjän tai tämän lukuun toimivan henkilötietojen käsittelijän on laadittava arvio

*Tarkistus*

1. Jos tietojenkäsittelytoimiin liittyy niiden luonteen, laajuuden tai tarkoitusten vuoksi rekisteröidyn oikeuksien ja vapauksien kannalta erityisiä riskejä, rekisterinpitäjän tai tämän lukuun toimivan henkilötietojen käsittelijän on laadittava arvio

suunniteltujen käsittelytoimien vaikutuksista henkilötietojen suojalle.

suunniteltujen käsittelytoimien vaikutuksista henkilötietojen suojalle, ***paitsi jos kyseisiin toimiin ei liity rekisteröidyn yksityisyydelle aiheutuvaa riskiä.***

Or. en

#### *Perustelu*

*Vaikutustenarvioinnin muuttaminen vapaaehtoiseksi poistaa tarpeettomia velvoitteita niiltä rekisterinpitäjiltä ja henkilötietojen käsittelijöiltä, joiden toimiin ei liity rekisteröidyn yksityisyydelle aiheutuvaa riskiä. Tämä säännös on yhteydessä 79 artiklaa koskeviin tarkistuksiin, ja se tarjoaa mahdollisuuden käyttää vaikutustenarviointia yhtenä tekijänä, joiden perusteella päätetään hallinnollisista seuraamuksista.*

#### **Tarkistus 376** **Andreas Schwab**

#### **Ehdotus asetukseksi** **33 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

##### *Komission teksti*

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja erityisiä riskejä voi liittyä ***erityisesti*** seuraaviin käsittelytoimiin:

##### *Tarkistus*

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja erityisiä riskejä voi liittyä seuraaviin käsittelytoimiin:

Or. fr

#### *Perustelu*

*Ehdotuksen 33 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu luettelo käsittelytoimista, joista on laadittava vaikutustenarvio, on muotoiltu yleisluontoisesti. Suhteellisuusperiaatteen noudattamiseksi ja oikeusvarmuuden takaamiseksi luettelon on oltava kattava.*

#### **Tarkistus 377** **Morten Løkkegaard**

#### **Ehdotus asetukseksi** **33 artikla – 2 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

b) sukupuolielämää, terveyttä, rotua ja etnistä alkuperää tai terveydenhoidon antamista, epidemiologisia tutkimuksia tai mielisairauksia tai tartuntatauteja koskevia selvityksiä koskevien tietojen käsittely, jos tarkoituksena on toteuttaa tiettyjä yksilöitä koskevia toimenpiteitä tai tehdä heitä koskevia päätöksiä suuressa mittakaavassa;

*Tarkistus*

b) sukupuolielämää, terveyttä, **poliittisia mielipiteitä, uskonnollista vakaumusta, rikostuomioita**, rotua ja etnistä alkuperää tai terveydenhoidon antamista, epidemiologisia tutkimuksia tai mielisairauksia tai tartuntatauteja koskevia selvityksiä koskevien tietojen käsittely, jos tarkoituksena on toteuttaa tiettyjä yksilöitä koskevia toimenpiteitä tai tehdä heitä koskevia päätöksiä suuressa mittakaavassa;

Or. en

**Tarkistus 378**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**33 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

3. Arvioinnissa on esitettävä vähintään yleinen kuvaus suunnitelluista käsittelytoimista, arvio niihin rekisteröidyn oikeuksien ja vapauksien kannalta liittyvistä riskeistä, toimet joiden avulla riskeihin on tarkoitus puuttua, sekä takeet, suoja-toimenpiteet ja keinot, joilla varmistetaan henkilötietojen suoja ja osoitetaan, että tätä asetusta on noudatettu, ottaen huomioon rekisteröityjen ja muiden asianomaisten oikeudet ja oikeutetut edut.

*Tarkistus*

3. Arvioinnissa on esitettävä vähintään yleinen kuvaus suunnitelluista käsittelytoimista, arvio niihin rekisteröidyn oikeuksien ja vapauksien kannalta liittyvistä riskeistä, toimet joiden avulla riskeihin on tarkoitus puuttua, sekä takeet, suoja-toimenpiteet ja keinot, joilla varmistetaan henkilötietojen suoja ja osoitetaan, että tätä asetusta on noudatettu, ottaen huomioon rekisteröityjen ja muiden asianomaisten oikeudet ja oikeutetut edut **sekä ottaen huomioon nykyaikaiset teknologiat ja menetelmät, joilla kansalaisten yksityisyyttä voidaan parantaa.**

Or. en

**Tarkistus 379**  
**Andreas Schwab**

**Ehdotus asetukseksi  
33 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4. Rekisterinpitäjän on pyydettävä rekisteröityjen tai näiden edustajien näkemyksiä suunnitelluista käsittelytoimista, ilman että tämä saa vaikuttaa kaupallisten tai yleisten etujen suojeluun tai käsittelytoimien turvallisuuteen.**

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*Vaikuttaa suhteettomalta, että rekisterinpitäjille määritetään alasta riippumatta yleinen velvollisuus kuulla rekisteröityjä ennen henkilötietojen käsittelyä.*

**Tarkistus 380  
Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi  
33 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4. Rekisterinpitäjän on pyydettävä rekisteröityjen tai näiden edustajien näkemyksiä suunnitelluista käsittelytoimista, ilman että tämä saa vaikuttaa kaupallisten tai yleisten etujen suojeluun tai käsittelytoimien turvallisuuteen.**

**Poistetaan.**

Or. en

**Tarkistus 381  
Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi  
33 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

**5. Jos rekisterinpitäjä on viranomainen tai julkishallinnon elin ja käsittely perustuu 6 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuun lakisääteiseen velvollisuuteen, jonka yhteydessä vahvistetaan käsittelytoimia koskevat säännöt ja menettelyt ja jota säännellään unionin lainsäädännöllä, 1–4 kohtaa ei sovelleta, paitsi jos jäsenvaltiot katsovat tarpeelliseksi toteuttaa tällaisen arvioinnin ennen käsittelytoimien aloittamista.**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

Or. en

**Tarkistus 382  
Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi  
33 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

5. Jos rekisterinpitäjä on viranomainen tai julkishallinnon elin ja käsittely perustuu 6 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuun lakisääteiseen velvollisuuteen, jonka yhteydessä vahvistetaan käsittelytoimia koskevat säännöt ja menettelyt ja jota säännellään unionin lainsäädännöllä, 1–4 kohtaa ei sovelleta, paitsi jos jäsenvaltiot katsovat tarpeelliseksi toteuttaa tällaisen arvioinnin ennen käsittelytoimien aloittamista.

*Tarkistus*

5. Jos rekisterinpitäjä on viranomainen tai julkishallinnon elin ***tai jos tietojen käsittelijä on toinen elin, jonka tehtävänä on hoitaa julkisen palvelun tehtäviä***, ja käsittely perustuu 6 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuun lakisääteiseen velvollisuuteen, jonka yhteydessä vahvistetaan käsittelytoimia koskevat säännöt ja menettelyt ja jota säännellään unionin lainsäädännöllä, 1–4 kohtaa ei sovelleta, paitsi jos jäsenvaltiot katsovat tarpeelliseksi toteuttaa tällaisen arvioinnin ennen käsittelytoimien aloittamista.

Or. en

## Perustelu

Tietosuojaa koskevaa vaikutustenarviointia koskevien sääntöjen soveltamisen on perustuttava tarjottavan palvelun luonteeseen eikä palvelua tarjoavan elimen luonteeseen. Esimerkiksi julkisten palvelujen tarjoaminen annetaan usein yksityisten organisaatioiden tehtäväksi. Julkisten palvelujen tarjoamiseen on sovellettava yhtenäistä lähestymistapaa riippumatta siitä, onko kyseisen palvelun tarjoava elin viranomainen vai julkishallinnon elin vai organisaatio, jonka kanssa on tehty sopimus tämän palvelun tarjoamisesta.

### Tarkistus 383 Rafał Trzaskowski

#### Ehdotus asetukseksi 33 artikla – 6 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**6. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin kriteerit ja edellytykset sellaisia 1 ja 2 artiklassa tarkoitettuja käsittelytoimia varten, joihin todennäköisesti liittyy erityisiä riskejä, ja 3 artiklassa tarkoitettua arviointia koskevat vaatimukset, mukaan lukien arvioinnin laajennettavuutta, todentamista ja tarkastamista koskevat edellytykset. Tässä yhteydessä komissio harkitsee erityisten toimenpiteiden toteuttamista mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten hyväksi.**

**Poistetaan.**

Or. en

### Tarkistus 384 Rafał Trzaskowski

#### Ehdotus asetukseksi 33 artikla – 7 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**7. Komissio voi täsmentää standardit ja**

**Poistetaan.**

*menettelyt 3 artiklassa tarkoitetun arvioinnin toteuttamista, todentamista ja tarkastamista varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.*

Or. en

**Tarkistus 385**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**34 artikla – 8 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*8. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin kriteerit ja vaatimukset 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen merkittävien riskien määrittämistä varten.*

*Poistetaan.*

Or. en

**Tarkistus 386**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**34 artikla – 9 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*9. Komissio voi laatia vakiolomakkeet ja -menettelyt sekä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettua ennakkohyväksyntää ja -kuulemista että 6 kohdassa tarkoitettua valvontaviranomaisille tehtävää ilmoitusta varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 87 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.*

*Poistetaan.*



**Tarkistus 387**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**35 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

1. Rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän **on** nimitettävä tietosuojavastaava aina kun

*Tarkistus*

1. Rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän **olisi** nimitettävä tietosuojavastaava aina kun

*Perustelu*

*Tietosuojavastaavan nimittämiseen olisi kannustettava, mutta sen ei pitäisi olla pakollista, jotta voidaan varmistaa, ettei tästä aiheudu suhteettomia taloudellisia ja hallinnollisia velvoitteita organisaatioille, joiden toimiin ei liity rekisteröidyn yksityisyydelle aiheutuvaa olennaista riskiä. Tämä tarkistus liittyy ECR-ryhmän 79 artiklaan esittämiin tarkistuksiin, joilla varmistetaan, että päättäessään hallinnollisista seuraamuksista tietosuojaviranomaiset ottavat huomioon sen, onko tietosuojavastaava nimitetty, ja annetaan yhtenä hallinnollisen seuraamuksen muotona tietosuojaviranomaisille valtuudet nimittää tietosuojavastaava.*

**Tarkistus 388**  
**Josef Weidenholzer**

**Ehdotus asetukseksi**  
**35 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

1. Rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän on nimitettävä tietosuojavastaava aina kun

*Tarkistus*

1. Rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän on **kulloisenkin ammattiliiton edustajan kanssa** nimitettävä tietosuojavastaava aina kun

**Tarkistus 389**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**35 artikla – 1 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**b) tietojenkäsittelyä suorittaa yritys, jossa on vähintään 250 työntekijää; tai**

**Poistetaan.**

Or. en

**Tarkistus 390**  
**Josef Weidenholzer**

**Ehdotus asetukseksi**  
**35 artikla – 1 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**b) tietojenkäsittelyä suorittaa yritys, jossa on vähintään 250 työntekijää;**

**Poistetaan.**

Or. de

**Tarkistus 391**  
**Josef Weidenholzer**

**Ehdotus asetukseksi**  
**35 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

5. Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän on tietosuojavastaavaa nimitettäessä otettava huomioon ammattipätevyys ja erityisesti tietosuojalainsäädäntöä ja alan käytänteitä koskeva erityisasiantuntemus sekä valmiudet suorittaa 37 artiklassa tarkoitetut tehtävät. Tarvittavan erityisasiantuntemuksen taso määräytyy etenkin rekisterinpitäjän ja henkilötietojen

5. Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän on tietosuojavastaavaa nimitettäessä otettava huomioon ammattipätevyys ja erityisesti tietosuojalainsäädäntöä ja alan käytänteitä koskeva erityisasiantuntemus sekä valmiudet suorittaa 37 artiklassa tarkoitetut tehtävät. Tarvittavan erityisasiantuntemuksen taso määräytyy etenkin rekisterinpitäjän ja henkilötietojen

käsittelijän suorittaman tietojenkäsittelyn ja käsiteltävien tietojen edellyttämän suojan perusteella.

käsittelijän suorittaman tietojenkäsittelyn ja käsiteltävien tietojen edellyttämän suojan perusteella. ***Tietosuojavastaavalle on annettava riittävästi työaikaa ja tarvittava infrastruktuuri tehtävien suorittamiseen.***

Or. de

**Tarkistus 392**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**35 artikla – 7 kohta**

*Komission teksti*

***7. Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän on nimitettävä tietosuojavastaava vähintään kahden vuoden ajaksi. Tietosuojavastaava voidaan nimittää tehtävänsä uudelleen. Tietosuojavastaava voidaan erottaa toimestaan vain jos hän ei enää täytä tehtäviensä suorittamisen edellyttämiä vaatimuksia.***

*Tarkistus*

***Poistetaan.***

Or. en

**Tarkistus 393**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**35 artikla – 7 kohta**

*Komission teksti*

***7. Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän on nimitettävä tietosuojavastaava vähintään kahden vuoden ajaksi. Tietosuojavastaava voidaan nimittää tehtävänsä uudelleen. Tietosuojavastaava voidaan erottaa toimestaan vain jos hän ei enää täytä tehtäviensä suorittamisen edellyttämiä***

*Tarkistus*

***7. Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän on nimitettävä tietosuojavastaava vähintään kahden vuoden ajaksi. Tietosuojavastaava voidaan nimittää tehtävänsä uudelleen.***

*vaatimuksia.*

Or. en

*Perustelu*

*Kuten muu henkilökunta, myös tietosuojavastaava täytyy voida erottaa toimestaan, jos hän ei suoriudu johdon hänelle antamista tehtävistä. On johdon tehtävä päättää, onko se tyytyväinen nimittämäänsä henkilöön.*

**Tarkistus 394**  
**Josef Weidenholzer**

**Ehdotus asetukseksi**  
**35 artikla – 7 kohta**

*Komission teksti*

7. Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän on nimitettävä tietosuojavastaava vähintään kahden vuoden ajaksi. Tietosuojavastaava voidaan nimittää tehtävänsä uudelleen. Tietosuojavastaava voidaan erottaa toimestaan vain jos hän ei enää täytä tehtäviensä suorittamisen edellyttämiä vaatimuksia.

*Tarkistus*

7. Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän on nimitettävä tietosuojavastaava vähintään kahden vuoden ajaksi. Tietosuojavastaava voidaan nimittää tehtävänsä uudelleen. Tietosuojavastaava voidaan erottaa toimestaan vain jos hän ei enää täytä tehtäviensä suorittamisen edellyttämiä vaatimuksia. ***Tietosuojavastaavalla on oltava korotettu työsuhdeturva.***

Or. de

**Tarkistus 395**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**35 artikla – 10 kohta**

*Komission teksti*

10. Rekisteröidyillä on oikeus ottaa yhteyttä tietosuojavastaavaan kaikissa ***tietojensa käsittelyyn liittyvissä*** asioissa ***ja pyytää saada käyttää*** tähän asetukseen

*Tarkistus*

10. Rekisteröidyillä on oikeus ottaa yhteyttä tietosuojavastaavaan kaikissa asioissa, ***joita liittyvät*** tähän asetukseen ***perustuvien oikeuksien käyttämiseen.***

*perustuvia oikeuksiaan.*

Or. en

**Tarkistus 396**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**35 artikla – 11 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***11. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegeoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän keskeisiä tehtäviä koskevat kriteerit ja vaatimukset sekä 5 kohdassa tarkoitettua tietosuojavastaavan ammattipätevyyttä koskevat vaatimukset.***

***Poistetaan.***

Or. en

**Tarkistus 397**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**36 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***2. Rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän on varmistettava, että tietosuojavastaava täyttää velvollisuutensa ja tehtävänsä riippumattomasti eikä ota vastaan ohjeita tehtäviensä hoitamisen yhteydessä.*** Tietosuojavastaava raportoi suoraan rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän johdolle.

2. Tietosuojavastaava raportoi suoraan rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän johdolle.

Or. en

## Perustelu

*Johdolla on aina oltava mahdollisuus antaa ohjeita henkilöstölle, myös tietosuojavastaavalle, ja tietosuojavastaavalla ei pidä olla mahdollisuutta toimia johdosta riippumatta. Johto vastaa KAIKISTA organisaation toimista, myös tietosuojan alalla. Mikäli tämä pätee myös tulevaisuudessa, johtajien on voitava neuvoa tietosuojavastaavaa ja estää häntä toimimasta yksin.*

### **Tarkistus 398 Malcolm Harbour**

#### **Ehdotus asetukseksi 42 artikla – 1 kohta**

##### *Komission teksti*

1. Jos komissio ei ole tehnyt päätöstä 41 artiklan nojalla, rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä voi siirtää henkilötietoja kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle vain jos kyseinen rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä on antanut oikeudellisesti sitovassa välineessä asianmukaiset takeet, joilla varmistetaan henkilötietojen suoja.

##### *Tarkistus*

1. Jos komissio ei ole tehnyt päätöstä 41 artiklan nojalla, rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä voi siirtää henkilötietoja kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle vain jos kyseinen rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä on antanut oikeudellisesti sitovassa välineessä asianmukaiset takeet, joilla varmistetaan henkilötietojen suoja, **ja tarvittaessa vaikutustenarvioinnin perusteella, jos rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä on varmistanut, että tietojen vastaanottaja kolmannessa maassa noudattaa korkeatasoisia tietosuojavaatimuksia.**

Or. en

## Perustelu

*Tarkistus on sopusoinnussa niiden ECR-ryhmän esittämien tarkistusten kanssa, joilla pyritään kannustamaan rekisterinpitäjiä noudattamaan korkeatasoisia tietosuojavaatimuksia rohkaisemalla heitä suorittamaan vapaaehtoisia vaikutustenarviointeja.*

### **Tarkistus 399 Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**42 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***c a) a ja b kohdan mukaisesti hyväksytyt rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän sekä kolmannessa maassa sijaitsevan tietojen vastaanottajan väliset tietosuojaa koskevat vakiolausekkeet, jotka voivat sisältää vakioehtoja, jotka koskevat tietojen siirtämistä edelleen kolmannessa maassa sijaitsevalle vastaanottajalle;***

Or. en

*Perustelu*

*Parlamentin politiikkayksikön laatimassa tutkimuksessa tietosuojapakettin uudistamisesta todetaan, että ehdotetun asetuksen nojalla vakiolausekkeiden soveltamisala ei ulotu henkilötietojen käsittelijöiden ja alihankkijana toimivien käsittelijöiden välisiin sopimuksiin. Tämä puute voisi saattaa EU:n yritykset ja uudet teknologiayritykset huomattavan epädulliseen asemaan. Tarkistuksella pyritään korjaamaan tämä puute.*

**Tarkistus 400**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**44 artikla – 1 kohta – h alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

h) siirto on tarpeen sellaisten rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän oikeutettujen etujen toteuttamiseksi, joita ei voida pitää toistuvina tai laajamittaisina, kun rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä on arvioinut kaikkia tiettyyn tiedonsiirtoon tai siirtojen sarjaan liittyviä olosuhteita ja on tämän arvioinnin pohjalta tarvittaessa antanut henkilötietojen suojaa koskevat asianmukaiset takeet.

h) siirto on tarpeen sellaisten rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän oikeutettujen etujen toteuttamiseksi, joita ei voida pitää toistuvina tai laajamittaisina, ***tai kun ennen kyseistä siirtoa henkilötiedot on jo julkaistu kolmannessa maassa ja*** kun rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä on arvioinut kaikkia tiettyyn tiedonsiirtoon tai siirtojen sarjaan liittyviä olosuhteita ja on tämän arvioinnin pohjalta tarvittaessa antanut henkilötietojen suojaa

koskevat asianmukaiset takeet.

Or. en

**Tarkistus 401**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**44 artikla – 7 kohta**

*Komission teksti*

**7. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettut tärkeät julkista etua koskevat syyt sekä 1 kohdan h alakohdassa tarkoitettuja asianmukaisia takeita koskevat kriteerit ja vaatimukset.**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

Or. en

**Tarkistus 402**  
**Andreas Schwab, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**  
**51 artikla – 1 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

**1 a. Jos rekisteröity tai 73 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu elin, järjestö tai yhdistys tekee valituksen, toimivaltainen valvontaviranomainen on sen jäsenvaltion valvontaviranomainen, jossa valitus on tehty. Valvontaviranomaisella on toimivalta toteuttaa jatkotoimia valituksen perusteella. Sillä on myös toimivalta valvoa rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän toimintaa, sanotun kuitenkin rajoittamatta 2 kohdan soveltamista.**

*Tarkistus*



*Perustelu*

*Asetusehdotuksen 51 artikla on avainsäännös, jossa otetaan käyttöön johtavan valvontaviranomaisen periaate. On joka tapauksessa tärkeää selventää kansalaisille, mitä toimivaltuuksia sillä valvontaviranomaisella on, jolle he tekevät valituksen.*

**Tarkistus 403**

**Andreas Schwab, Rafał Trzaskowski, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi****51 artikla – 2 kohta***Komission teksti*

**2. Jos henkilötietojen käsittely suoritetaan unioniin sijoittautuneen rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän toimipaikassa, ja kyseinen** rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä on sijoittautunut useampaan kuin yhteen jäsenvaltioon, rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän päätoimipaikan valvontaviranomaisella on toimivalta valvoa rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän käsittelytoimintaa kaikissa jäsenvaltioissa, tämän asetuksen VII luvun säännösten **soveltamista kuitenkin rajoittamatta.**

*Tarkistus*

2. Jos rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä on sijoittautunut useampaan kuin yhteen jäsenvaltioon, rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän päätoimipaikan valvontaviranomaisella on toimivalta valvoa rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän käsittelytoimintaa kaikissa jäsenvaltioissa. **Tällä valvontaviranomaisella on velvollisuus toimia yhteistyössä muiden valvontaviranomaisten ja komission kanssa** tämän asetuksen VII luvun säännösten mukaisesti.

*Perustelu*

*On tarkennettava, että kun rekisterinpitäjä tai henkilötietojen käsittelijä ovat sijoittautuneet useampaan kuin yhteen jäsenvaltioon, johtavalla valvontaviranomaisella ei ole yksinomaista toimivaltaa, vaan sen on toimittava yhteistyössä muiden asianomaisten valvontaviranomaisten ja komission kanssa.*

**Tarkistus 404**

**Bernadette Vergnaud**

**Ehdotus asetukseksi  
51 artikla – 2 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***2 a. Poiketen siitä, mitä edellä 51 artiklan 2 kohdassa säädetään, silloin kun henkilötietoja ei käsitellä ensisijaisesti Euroopan unioniin sijoittautuneen rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsitelijän päätoimipaikassa vaan jossakin toisessa toimipaikassa, tässä käsittelytoiminnassa toimivaltaisen valvontaviranomaisen on oltava sen jäsenvaltion valvontaviranomainen, johon tämä toinen toimipaikka on sijoittautunut. Rajoittamatta kuitenkaan tämän asetuksen VII luvun säännösten soveltamista päätoimipaikan on oikaistava tiedot, mikäli sen jäsenvaltion valvontaviranomainen, johon päätoimipaikka on sijoittautunut, sitä pyytää.***

Or. fr

*Perustelu*

*Vaikka sellaisten monessa maassa toteutettavien käsittelytoimien, joita päätoimipaikan on helppo valvoa, on keskitetyn ilmoituksen jälkeen kuuluttava saman viranomaisen toimivaltaan, jäsenvaltioissa hajautetusti tytäryhtiöiden toimesta toteutettavien käsittelytoimien, joita päätoimipaikan on vaikea hallita, olisi voitava kuulua kunkin kansallisen valvontaviranomaisen toimivaltaan.*

**Tarkistus 405  
Andreas Schwab, Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
59 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

4. Jos valvontaviranomainen ei aio noudattaa komission lausuntoa, sen on ilmoitettava tästä komissiolle ja Euroopan

4. Jos valvontaviranomainen ei aio noudattaa komission lausuntoa, sen on ilmoitettava tästä komissiolle ja Euroopan

tietosuojaneuvostolle 1 kohdassa  
tarkoitettuna määräajan kuluessa ja esitettävä  
perustelut. ***Siinä tapauksessa  
toimenpideluonnoksen hyväksymisestä on  
pidättäydyttävä vielä yhden kuukauden  
ajan.***

tietosuojaneuvostolle 1 kohdassa  
tarkoitettuna määräajan kuluessa ja esitettävä  
perustelut.

Or. fr

*Perustelu*

*Lisäaika ei vaikuta kohtuulliselta.*

**Tarkistus 406**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**62 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

***2. Komissio hyväksyy asianmukaisesti  
perustelluissa erittäin kiireellisissä  
tapauksissa, jotka liittyvät 1 kohdan  
a alakohdassa tarkoitettuihin  
toimenpiteisiin, välittömästi sovellettavia  
täytäntöönpanosäädöksiä 87 artiklan  
3 kohdassa tarkoitettua menettelyä  
noudattaen. Näiden toimenpiteiden  
voimassaoloaika ei saa olla enempää kuin  
12 kuukautta.***

*Tarkistus*

***Poistetaan.***

Or. fr

*Perustelu*

*Tällä komission oikeudella on haitallisia vaikutuksia valvontaviranomaisten  
riippumattomuuteen.*

**Tarkistus 407**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**73 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jokaisella rekisteröidyllä on oikeus tehdä valitus minkä tahansa jäsenvaltion valvontaviranomaiselle, jos rekisteröity katsoo, että hänen henkilötietojensa käsittelyssä ei ole noudatettu tämän asetuksen säännöksiä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta muita hallinnollisia muutoksenhakukeinoja tai oikeussuojakeinoja.

*Tarkistus*

1. Jokaisella rekisteröidyllä on oikeus tehdä valitus minkä tahansa jäsenvaltion valvontaviranomaiselle, jos rekisteröity katsoo, että hänen henkilötietojensa käsittelyssä ei ole noudatettu tämän asetuksen säännöksiä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta muita hallinnollisia muutoksenhakukeinoja tai oikeussuojakeinoja. ***Tämä valitus ei saa aiheuttaa rekisteröidylle kustannuksia.***

Or. en

**Tarkistus 408**  
**Andreas Schwab**

**Ehdotus asetukseksi**  
**73 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

***2. Millä tahansa elimellä, järjestöllä tai yhdistyksellä, jonka tarkoituksena on suojella rekisteröidyn henkilötietojen suojaan liittyviä oikeuksia ja etuja ja joka on asianmukaisesti perustettu jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti, on oikeus tehdä valitus minkä tahansa jäsenvaltion valvontaviranomaiselle yhden tai useamman rekisteröidyn puolesta, jos se katsoo, että tähän asetukseen perustuvia rekisteröidyn oikeuksia on loukattu henkilötietojen käsittelyssä.***

*Tarkistus*

***Poistetaan.***

Or. fr

**Tarkistus 409**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**73 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Millä tahansa elimellä, järjestöllä tai yhdistyksellä, **jonka tarkoituksena on suojella rekisteröidyn henkilötietojen suojaan liittyviä oikeuksia ja etuja** ja joka on asianmukaisesti perustettu jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti, on oikeus tehdä valitus minkä tahansa jäsenvaltion valvontaviranomaiselle yhden tai useamman rekisteröidyn puolesta, jos se katsoo, että tähän asetukseen perustuvia rekisteröidyn oikeuksia on loukattu henkilötietojen käsittelyssä.

*Tarkistus*

2. Millä tahansa elimellä, järjestöllä tai yhdistyksellä, **joka toimii pikemminkin yleisen edun hyväksi kuin yksittäisen henkilön lukuun** ja joka on asianmukaisesti perustettu jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti, on oikeus tehdä valitus minkä tahansa jäsenvaltion valvontaviranomaiselle yhden tai useamman rekisteröidyn puolesta, jos se katsoo, että tähän asetukseen perustuvia rekisteröidyn oikeuksia on loukattu henkilötietojen käsittelyssä.

Or. en

**Tarkistus 410**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi**  
**74 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jokaisella luonnollisella tai oikeushenkilöllä on oikeus oikeussuojakeinoihin itseään koskevia valvontaviranomaisen päätöksiä vastaan.

*Tarkistus*

1. Jokaisella luonnollisella tai oikeushenkilöllä, **myös jokaisella rekisterinpitäjällä ja henkilötietojen käsitteijällä**, on oikeus oikeussuojakeinoihin itseään koskevia **tai itseensä vaikuttavia** valvontaviranomaisen päätöksiä vastaan.

Or. en

*Perustelu*

*Tarkistuksella pyritään ennen kaikkea selventämään sitä perusperiaatetta, että rekisterinpitäjät voivat turvautua oikeussuojakeinoihin, kun kansallisen viranomaisen päätökset vaikuttavat heihin, vaikka he eivät olisikaan suoraan kyseisten päätösten kohteena.*

**Tarkistus 411**  
**Andreas Schwab**

**Ehdotus asetukseksi**  
**74 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**4. Rekisteröity, jota koskee muun kuin hänen asuinjäsenvaltionsa valvontaviranomaisen tekemä päätös, voi pyytää asuinjäsenvaltionsa valvontaviranomaista aloittamaan puolestaan oikeudelliset menettelyt toisen jäsenvaltion toimivaltaista valvontaviranomaista vastaan.**

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*Tämä mahdollisuus ei tuo lisäarvoa kansalaisille ja vaarantaa valvontaviranomaisten moitteettoman yhteistyön yhdenmukaisuusmekanismin yhteydessä.*

**Tarkistus 412**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**76 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**1. Jokaisella 73 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulla elimellä, järjestöllä tai yhdistyksellä on oikeus käyttää 74 ja 75 artiklassa tarkoitettuja oikeuksia yhden tai useamman rekisteröidyn puolesta.**

**Poistetaan.**

Or. fr

**Tarkistus 413**  
**Christian Engström**

**Ehdotus asetukseksi**  
**76 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jokaisella 73 artiklan 2 kohdassa tarkoitettulla elimellä, järjestöllä tai yhdistyksellä on oikeus käyttää **74 ja 75 artiklassa** tarkoitettuja oikeuksia yhden tai useamman rekisteröidyn puolesta.

*Tarkistus*

1. Jokaisella 73 artiklan 2 kohdassa tarkoitettulla elimellä, järjestöllä tai yhdistyksellä on oikeus käyttää **74, 75 ja 77 artiklassa** tarkoitettuja oikeuksia yhden tai useamman rekisteröidyn puolesta.

Or. en

**Tarkistus 414**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**77 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jos kenelle tahansa henkilölle aiheutuu vahinkoa lainvastaisesta käsittelystä tai minkä tahansa toiminnan yhteensopimattomuudesta tämän asetuksen säännösten kanssa, hänellä on oikeus saada rekisterinpitäjältä tai henkilötietojen käsittelijältä korvaus aiheutuneesta vahingosta.

*Tarkistus*

1. Jos kenelle tahansa henkilölle aiheutuu **aineellista tai aineetonta** vahinkoa lainvastaisesta käsittelystä tai minkä tahansa toiminnan yhteensopimattomuudesta tämän asetuksen säännösten kanssa, hänellä on oikeus saada rekisterinpitäjältä tai henkilötietojen käsittelijältä korvaus aiheutuneesta vahingosta.

Or. en

**Tarkistus 415**  
**Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**77 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jos kenelle tahansa henkilölle aiheutuu vahinkoa lainvastaisesta käsittelystä tai minkä tahansa toiminnan yhteensopimattomuudesta tämän asetuksen säännösten kanssa, hänellä on oikeus saada rekisterinpitäjältä tai henkilötietojen käsittelijältä korvaus aiheutuneesta vahingosta.

*Tarkistus*

1. Jos kenelle tahansa henkilölle aiheutuu vahinkoa lainvastaisesta käsittelystä, **kuten mustalle listalle merkitsemisestä**, tai minkä tahansa toiminnan yhteensopimattomuudesta tämän asetuksen säännösten kanssa, hänellä on oikeus saada rekisterinpitäjältä tai henkilötietojen käsittelijältä korvaus aiheutuneesta vahingosta **ja henkisestä kärsimyksestä**.

Or. en

**Tarkistus 416**  
**Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**78 artikla – 2 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**2 a. Henkilöille tai yrityksille, joiden tiedetään rikkoneen tämän asetuksen säännöksiä esimerkiksi saamalla laittomasti työntekijöiden henkilötietoja merkitäkseen heidät mustalle listalle ja estääkseen heitä saamasta työpaikkaa, ei myönnetä EU:n apurahoja eikä rahoitusta, eivätkä ne saa osallistua muihin julkisia hankintoja koskeviin EU:n, jäsenvaltioiden tai julkisten viranomaisten avaamiin tarjouskilpailuihin, ennen kuin kaikki oikeudelliset menettelyt on todistettusti saatettu päätökseen ja kaikki korvaukset on maksettu täysimääräisinä kaikille uhreille.**

Or. en

*Perustelu*

*Asetuksessa on tehtävä selväksi, ettei yritysten syyllistymistä tietosuojasääntöjen rikkomiseen*



*suvaita ja ettei niille myönnetä EU:n rahoitusta niin kauan kuin ne jatkavat tällaista toimintaa.*

**Tarkistus 417**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jokaisella valvontaviranomaisella on valtuudet määrätä hallinnollisia seuraamuksia tämän artiklan mukaisesti.

*Tarkistus*

1. Jokaisella **toimivaltaisella** valvontaviranomaisella on valtuudet määrätä hallinnollisia seuraamuksia tämän artiklan mukaisesti.

Or. en

*Perustelu*

*"Yhden luukun järjestelmää" koskevan periaatteen mukaisesti tarkistuksella varmistetaan, etteivät monet tietosuojaviranomaiset voi määrätä yritykselle seuraamuksia samasta rikkomuksesta.*

**Tarkistus 418**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. **Jokaisella** valvontaviranomaisella on valtuudet määrätä hallinnollisia seuraamuksia tämän artiklan mukaisesti.

*Tarkistus*

1. **Asetuksen 51 artiklan nojalla toimivaltaisella** valvontaviranomaisella on valtuudet määrätä hallinnollisia seuraamuksia tämän artiklan mukaisesti.

Or. en

**Tarkistus 419**  
**Andreas Schwab, Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Hallinnollisten seuraamusten on oltava kussakin tapauksessa tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia. Hallinnollisen sakon määrä vahvistetaan ottaen huomioon sääntöjen rikkomisen luonne, vakavuus ja kesto, tahallisuus tai tuottamuksellisuus, luonnollisen tai oikeushenkilön vastuun aste ja kyseisen henkilön mahdolliset aiemmat rikkomiset, 23 artiklan nojalla toteutetut tekniset ja organisatoriset toimenpiteet ja menettelyt sekä valvontaviranomaisen yhteistyön aste rikkomisen korjaamiseksi.

*Tarkistus*

2. Hallinnollisten seuraamusten on oltava kussakin tapauksessa tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia. Hallinnollisen sakon määrä vahvistetaan ottaen huomioon sääntöjen rikkomisen luonne, vakavuus ja kesto, tahallisuus tai tuottamuksellisuus, **erityiset henkilötietojen ryhmät**, luonnollisen tai oikeushenkilön vastuun aste ja kyseisen henkilön mahdolliset aiemmat rikkomiset, 23 artiklan nojalla toteutetut tekniset ja organisatoriset toimenpiteet ja menettelyt sekä valvontaviranomaisen yhteistyön aste rikkomisen korjaamiseksi.

Or. fr

*Perustelu*

*Sakkojen määrässä on otettava huomioon myös se, ovatko tiedot arkaluonteisia vai eivät.*

**Tarkistus 420**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Hallinnollisten seuraamusten on oltava kussakin tapauksessa tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia. Hallinnollisen sakon määrä vahvistetaan ottaen huomioon sääntöjen rikkomisen luonne, vakavuus ja kesto, tahallisuus tai tuottamuksellisuus, luonnollisen tai oikeushenkilön vastuun aste ja kyseisen henkilön mahdolliset aiemmat rikkomiset, 23 artiklan nojalla toteutetut tekniset ja organisatoriset toimenpiteet ja menettelyt sekä

*Tarkistus*

2. Hallinnollisten seuraamusten on oltava kussakin tapauksessa tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia. Hallinnollisen sakon määrä vahvistetaan ottaen huomioon sääntöjen rikkomisen luonne, vakavuus ja kesto, **kyseisten tietojen arkaluonteisuus, rikkomisen** tahallisuus tai tuottamuksellisuus, **rikkomisesta aiheutuneen haitan tai riskin vakavuus**, luonnollisen tai oikeushenkilön vastuun aste ja kyseisen henkilön mahdolliset

valvontaviranomaisen yhteistyön aste rikkomisen korjaamiseksi.

aiemmat rikkomiset, 23 artiklan nojalla toteutetut tekniset ja organisatoriset toimenpiteet ja menettelyt sekä valvontaviranomaisen yhteistyön aste rikkomisen korjaamiseksi. ***Tarvittaessa tietosuojaviranomaisella on myös valtuudet vaatia tietosuojavastaavan nimittämistä, jos kyseinen elin, organisaatio tai yhdistys ei ole sitä tehnyt.***

Or. en

#### *Perustelu*

*Tarkistuksella pyritään varmistamaan, että tarkoituksellisesta tai piittaamattomuudesta johtuvasta sääntöjen rikkomisesta määrätään tuntuvampia rangaistuksia kuin pelkästä huolimattomuudesta johtuvasta rikkomisesta. Hallinnollisia seuraamuksia koskevan tarkistuskokonaisuuden tarkoituksena on varmistaa, että rangaistus on oikeasuhteinen sääntöjen rikkomiseen nähden ja että tuntuvimmat seuraamukset varataan kaikkein vakavimpia väärinkäytöksiä varten. Myös tietosuojaviranomaisen valtuudella vaatia tietosuojavastaavan nimittämistä pyritään varmistamaan seuraamusten oikeasuhteisuus.*

#### **Tarkistus 421 Malcolm Harbour**

#### **Ehdotus asetukseksi 79 artikla – 2 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***2 a. Raskauttavia tekijöitä, joiden perusteella voidaan määrätä 4–6 kohdassa vahvistettuja hallinnollisia sakkoja enimmäismääräisinä, ovat muun muassa:***

***i) toistuvat rikkomiset sovellettavasta laista täysin piittaamatta;***

***ii) kieltäytyminen yhteistyöstä noudattamisen valvonnan yhteydessä tai tämän valvonnan estäminen;***

***iii) tahalliset, vakavat ja todennäköisesti huomattavaa vahinkoa aiheuttavat sääntöjen rikkomiset;***

- iv) tietosuojaa koskevaa vaikutustenarviointia ei ole laadittu;*
- v) tietosuojavastaavaa ei ole nimitetty.*

Or. en

**Tarkistus 422**  
**Malcolm Harbour**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 2 b kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*2 b. Lieventäviä tekijöitä, joiden perusteella voidaan määrätä 4–6 kohdassa vahvistettuja hallinnollisia sakkoja vähimmäismääräisinä, ovat muun muassa:*

*i) toimenpiteet, jotka luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö on toteuttanut varmistaakseen asiaankuuluvien velvoitteiden täyttämisen;*

*ii) tosiasiallinen epävarmuus siitä, ovatko toimet rikkoneet asiaankuuluvia velvoitteita;*

*(iii) sääntöjen rikkominen on lopetettu heti kun se on tullut ilmi;*

*iv) yhteistyö noudattamisen valvonnan yhteydessä;*

*v) tietosuojaa koskeva vaikutustenarviointi on laadittu;*

*vi) tietosuojavastaava on nimitetty.*

Or. en

**Tarkistus 423**  
**Andreas Schwab, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 3 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

**3. Kun kyseessä on ensimmäinen ja tahaton asetuksen rikkominen, voidaan antaa kirjallinen varoitus ja jättää seuraamus määräämättä, jos**

*Tarkistus*

**3. Valvontaviranomainen voi antaa kirjallisen varoituksen ja jättää seuraamuksen määräämättä. Valvontaviranomainen voi määrätä sakkoa enintään 1 000 000 euroa, jos kyse on toistuvista ja tahallisista rikkomisista, tai jos kyseessä on yritys, enintään 2 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta.**

Or. fr

*Perustelu*

*On säilytettävä valvontaviranomaisen määräämiä sakkoja koskeva enimmäismäärä, joka voi olla enintään miljoona euroa ja yrityksen kohdalla enintään 2 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta. On joka tapauksessa säilytettävä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 8 artiklan 3 kohdassa vahvistettu valvontaviranomaisten riippumattomuus. Lisäksi yhdenmukaisuusmekanismi ja etenkin 58 artiklan 3 ja 4 kohta voivat edistää yhtenäistä politiikkaa unionissa hallinnollisten seuraamusten alalla.*

**Tarkistus 424**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3 a. Kun toiminta on täysin asetuksen vaatimusten mukaista, seuraamuksia ei määrätä.**

Or. en

**Tarkistus 425**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 3 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**a) luonnollinen henkilö käsittelee henkilötietoja ilman kaupallista intressiä; tai**

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*On säilytettävä valvontaviranomaisen määrittämiä sakkoja koskeva enimmäismäärä, joka voi olla enintään miljoona euroa ja yrityksen kohdalla enintään 2 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta. On joka tapauksessa säilytettävä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 8 artiklan 3 kohdassa vahvistettu valvontaviranomaisten riippumattomuus. Lisäksi yhdenmukaisuusmekanismi ja etenkin 58 artiklan 3 ja 4 kohta voivat edistää yhtenäistä politiikkaa unionissa hallinnollisten seuraamusten alalla.*

**Tarkistus 426**

**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**

**79 artikla – 3 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**b) yritys tai järjestö, jonka palveluksessa on alle 250 työntekijää, käsittelee henkilötietoja ainoastaan pääasiallisen toimintansa aputoimintona.**

**Poistetaan.**

Or. en

**Tarkistus 427**

**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**

**79 artikla – 3 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**b) yritys tai järjestö, jonka palveluksessa on alle 250 työntekijää, käsittelee henkilötietoja ainoastaan pääasiallisen**

**Poistetaan.**

*toimintansa aputoimintona.*

Or. fr

*Perustelu*

*On säilytettävä valvontaviranomaisen määräämiä sakkoja koskeva enimmäismäärä, joka voi olla enintään miljoona euroa ja yrityksen kohdalla enintään 2 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta. On joka tapauksessa säilytettävä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 8 artiklan 3 kohdassa vahvistettu valvontaviranomaisten riippumattomuus. Lisäksi yhdenmukaisuusmekanismi ja etenkin 58 artiklan 3 ja 4 kohta voivat edistää yhtenäistä politiikkaa unionissa hallinnollisten seuraamusten alalla.*

**Tarkistus 428**

**Andreas Schwab, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**

**79 artikla – 4 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***4. Valvontaviranomaisen on määrättävä sakkoa enintään 250 000 euroa, tai jos kyseessä on yritys, enintään 0,5 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta, jokaiselle joka tahallaan tai tuottamuksesta:***

***Poistetaan.***

***a) ei perusta menettelyjä rekisteröityjen esittämiä pyyntöjä varten tai ei vastaa viipymättä tai vaaditussa muodossa rekisteröityjen 12 artiklan 1 ja 2 kohdan nojalla esittämiin pyyntöihin;***

***b) perii 12 artiklan 4 kohdan vastaisesti maksun tiedoista tai rekisteröityjen pyyntöihin vastaamisesta.***

Or. fr

*Perustelu*

*Katso 79 artiklan 3 kohta.*

**Tarkistus 429**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 4 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

4. Valvontaviranomaisen on määrättävä sakkoa enintään 250 000 euroa, ***tai jos kyseessä on yritys, enintään 0,5 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta***, jokaiselle joka tahallaan tai tuottamuksesta:

*Tarkistus*

4. Valvontaviranomaisen on määrättävä sakkoa enintään 250 000 euroa jokaiselle joka tahallaan tai tuottamuksesta:

Or. en

**Tarkistus 430**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 4 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

4. ***Valvontaviranomaisen on määrättävä*** sakkoa enintään 250 000 euroa, tai jos kyseessä on yritys, enintään 0,5 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta, jokaiselle joka tahallaan tai tuottamuksesta:

*Tarkistus*

4. ***Valvontaviranomainen voi määrätä*** sakkoa enintään 250 000 euroa, tai jos kyseessä on yritys, enintään 0,5 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta, jokaiselle joka tahallaan tai tuottamuksesta:

Or. en

**Tarkistus 431**  
**Andreas Schwab, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

5. [...] ]

*Tarkistus*

***Poistetaan.***



*Perustelu*

*Katso 79 artiklan 3 kohta.*

**Tarkistus 432**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 5 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

5. Valvontaviranomaisen on määrättävä sakkoa enintään 500 000 euroa, ***tai jos kyseessä on yritys, enintään 1 prosentti sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta***, jokaiselle joka tahallaan tai tuottamuksesta:

*Tarkistus*

5. Valvontaviranomaisen on määrättävä sakkoa enintään 500 000 euroa jokaiselle joka tahallaan tai tuottamuksesta:

Or. en

**Tarkistus 433**  
**Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 5 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

5. ***Valvontaviranomaisen on määrättävä*** sakkoa enintään 500 000 euroa, tai jos kyseessä on yritys, enintään 1 prosentti sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta, jokaiselle joka tahallaan tai tuottamuksesta:

*Tarkistus*

5. ***Valvontaviranomainen voi määrätä*** sakkoa enintään 500 000 euroa, tai jos kyseessä on yritys, enintään 1 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta, jokaiselle joka tahallaan tai tuottamuksesta:

Or. en

**Tarkistus 434**  
**Andreas Schwab, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi  
79 artikla – 6 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**6. [...]**

**Poistetaan.**

Or. fr

*Perustelu*

*Katso 79 artiklan 3 kohta.*

**Tarkistus 435  
Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi  
79 artikla – 6 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

6. Valvontaviranomaisen on määrättävä sakkoa enintään 1 000 000 euroa, ***tai jos kyseessä on yritys, enintään 2 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta***, jokaiselle joka tahallaan tai tuottamuksesta:

6. Valvontaviranomaisen on määrättävä sakkoa enintään 1 000 000 euroa jokaiselle joka tahallaan tai tuottamuksesta:

Or. en

**Tarkistus 436  
Rafał Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi  
79 artikla – 6 kohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

6. ***Valvontaviranomaisen on määrättävä*** sakkoa enintään 1 000 000 euroa, tai jos kyseessä on yritys, enintään 2 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta, jokaiselle joka tahallaan tai

6. ***Valvontaviranomainen voi määrätä*** sakkoa enintään 1 000 000 euroa, tai jos kyseessä on yritys, enintään 2 prosenttia sen vuotuisesta maailmanlaajuisesta liikevaihdosta, jokaiselle joka tahallaan tai

tuottamuksesta:

tuottamuksesta:

Or. en

**Tarkistus 437**  
**Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 6 kohta – a a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***a a) käyttää työntekijöiden tai mahdollisten uusien työntekijöiden henkilötietoja merkitäkseen heidät mustalle listalle, tutkiakseen heidän taustojaan tai estääkseen heitä saamasta myöhemmin työpaikkaa;***

Or. en

*Perustelu*

*Työntekijöiden tai mahdollisten uusien työntekijöiden henkilötietojen (jotka liittyvät usein mutteivät yksinomaan heidän ammattiliiton kuulumiseensa ja ammattiyhdistystoimintaansa) laiton saanti, jonka tarkoituksena on merkitä heidät mustalle listalle, estää heitä saamasta myöhemmin työpaikkaa tai toteuttaa mitä tahansa toimenpiteitä, jotka saattavat haitata heidän työtään tai haitata tulevaisuudessa vakavalla tavalla heidän työskentelyään ja uraansa, loukkaa törkeällä tavalla työntekijöiden yksityisyyttä ja yhdistymisvapautta koskevia perusoikeuksia ja oikeuttaa määräämään mitä ankarimpia seuraamuksia.*

**Tarkistus 438**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski, Marielle Gallo**

**Ehdotus asetukseksi**  
**79 artikla – 7 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***7. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa päivitetään 4–6 artiklassa tarkoitettujen hallinnollisten***

***Poistetaan.***

**sakkojen määrä 2 kohdassa tarkoitetut kriteerit huomioon ottaen.**

Or. fr

*Perustelu*

*Katso 79 artiklan 3 kohta.*

**Tarkistus 439**  
**Mitro Repo**

**Ehdotus asetukseksi**  
**81 artikla – 1 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

c) muista yleistä etua koskevista syistä esimerkiksi sosiaalisen suojelun alalla, erityisesti laadun ja kustannustehokkuuden takaamiseksi **sairausvakuutustoiminnassa** etuuksia ja palveluja koskevien vaatimusten käsittelymenettelyssä.

*Tarkistus*

c) muista yleistä etua koskevista syistä esimerkiksi sosiaalisen suojelun alalla, erityisesti laadun ja kustannustehokkuuden takaamiseksi **vakuutuslalla** etuuksia ja palveluja koskevien vaatimusten käsittelymenettelyssä.

Or. en

*Perustelu*

*Artiklan soveltamisalaan olisi sisällyttävä terveystietojen kerääminen ja käsittely kaikenlaisia vakuutuksia, esimerkiksi sairaus-, henki-, tapaturma-, vastuu- ja jälleenvakuutuksia varten.*

**Tarkistus 440**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**82 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jäsenvaltiot voivat antaa tässä asetuksessa asetetuissa rajoissa erityissäännöksiä työntekijän terveystietojen käsittelystä työsuhteen

*Tarkistus*

1. Jäsenvaltiot voivat antaa tässä asetuksessa asetetuissa rajoissa ***lainsäädännössä tai työnantajien ja työntekijöiden välisissä***

yhteydessä, erityisesti palvelukseenottamista tai työsopimuksen täytäntöönpanoa varten, mukaan lukien lakisääteisistä tai työehtosopimukseen perustuvista velvollisuuksista vapauttaminen, työn johto, suunnittelu ja organisointi, työterveys ja -turvallisuus sekä työntekoon liittyvien oikeuksien ja etuuksien yksilöllistä tai kollektiivista käyttöä ja nautintaa sekä työsuhteen päättämistä varten.

**työehtosopimuksissa** erityissäännöksiä työntekijän terveystietojen käsittelystä työsuhteen yhteydessä, erityisesti palvelukseenottamista tai työsopimuksen täytäntöönpanoa varten, mukaan lukien lakisääteisistä tai työehtosopimukseen perustuvista velvollisuuksista vapauttaminen, työn johto, suunnittelu ja organisointi, työterveys ja -turvallisuus, **rikostuomiot** sekä työntekoon liittyvien oikeuksien ja etuuksien yksilöllistä tai kollektiivista käyttöä ja nautintaa sekä työsuhteen päättämistä varten.

Or. en

## Tarkistus 441

Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler

### Ehdotus asetukseksi

#### 82 artikla – 1 kohta

##### *Komission teksti*

1. Jäsenvaltiot voivat antaa tässä asetuksessa asetetuissa rajoissa erityissäännöksiä työntekijän terveystietojen käsittelystä työsuhteen yhteydessä, erityisesti palvelukseenottamista tai työsopimuksen täytäntöönpanoa varten, mukaan lukien lakisääteisistä tai työehtosopimukseen perustuvista velvollisuuksista vapauttaminen, työn johto, suunnittelu ja organisointi, työterveys ja -turvallisuus sekä työntekoon liittyvien oikeuksien ja etuuksien yksilöllistä tai kollektiivista käyttöä ja nautintaa sekä työsuhteen päättämistä varten.

##### *Tarkistus*

1. Jäsenvaltiot voivat antaa tässä asetuksessa asetetuissa rajoissa erityissäännöksiä työntekijän terveystietojen käsittelystä työsuhteen yhteydessä, erityisesti palvelukseenottamista tai työsopimuksen täytäntöönpanoa varten, mukaan lukien lakisääteisistä tai työehtosopimukseen perustuvista velvollisuuksista vapauttaminen, työn johto, suunnittelu ja organisointi, työterveys ja -turvallisuus sekä työntekoon liittyvien oikeuksien ja etuuksien yksilöllistä tai kollektiivista käyttöä ja nautintaa sekä työsuhteen päättämistä varten. ***Tämän asetuksen on 5 artiklassa säädettyjen periaatteiden mukaisesti kunnioitettava työehtosopimuksia, jotka on tehty tämän asetuksen mukaisesti ja jotka koskevat työntekijöiden henkilö tietojen käsittelyä hajautettua sääntelyä.***

**Tarkistus 442**  
**Anna Hedh**

**Ehdotus asetukseksi**  
**82 artikla – 1 kohta**

*Komission teksti*

1. Jäsenvaltiot voivat antaa **tässä asetuksessa asetetuissa rajoissa** erityissäännöksiä työntekijän terveystietojen käsittelystä työsuhteen yhteydessä, erityisesti palvelukseenottamista tai työsopimuksen täytäntöönpanoa varten, mukaan lukien lakisääteisistä tai työehtosopimukseen perustuvista velvollisuuksista vapauttaminen, työn johto, suunnittelu ja organisointi, työterveys ja -turvallisuus sekä työntekoon liittyvien oikeuksien ja etuuksien yksilöllistä tai kollektiivista käyttöä ja nautintaa sekä työsuhteen päättämistä varten.

*Tarkistus*

1. Jäsenvaltiot voivat antaa **kansallisten lakien ja käytäntöjen mukaisesti** erityissäännöksiä työntekijän terveystietojen käsittelystä työsuhteen yhteydessä **työmarkkinoilla**, erityisesti **muttei yksinomaan** palvelukseenottamista tai työsopimuksen täytäntöönpanoa varten, mukaan lukien lakisääteisistä tai työehtosopimukseen perustuvista velvollisuuksista vapauttaminen, työn johto, suunnittelu ja organisointi, työterveys ja -turvallisuus sekä työntekoon liittyvien oikeuksien ja etuuksien yksilöllistä tai kollektiivista käyttöä ja nautintaa sekä työsuhteen päättämistä varten.

**Tarkistus 443**  
**Anna Hedh**

**Ehdotus asetukseksi**  
**82 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

**2. Jäsenvaltioiden on toimitettava 1 kohdan nojalla antamansa säännökset tiedoksi komissiolle viimeistään 91 artiklan 2 kohdassa mainittuna päivämääränä ja niiden mahdolliset myöhemmät muutokset mahdollisimman pian.**

*Tarkistus*

**Poistetaan.**

**Tarkistus 444**  
**Anna Hedh**

**Ehdotus asetukseksi**  
**82 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

**3. Siirretään komissiolle valta antaa 86 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritellään tarkemmin kriteerit ja vaatimukset 1 kohdassa tarkoitettuja tarkoituksia varten suoritettavaa henkilötietojen käsittelyä koskevia takeita varten.**

*Tarkistus*

**3. Tässä asetuksessa tunnustetaan työmarkkinaosapuolten rooli. Jäsenvaltioissa, joissa työmarkkinaosapuolet sääntelevät palkkoja ja muita työehtoja työehtosopimusten avulla, näistä sopimuksista johtuvat työmarkkinaosapuolten velvollisuudet ja oikeudet on otettava erityisesti huomioon sovellettaessa 6 artiklan 1 kohdan f alakohtaa.**

**Tarkistus 445**  
**Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler**

**Ehdotus asetukseksi**  
**83 artikla – 3 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

**3 a. Jäsenvaltiot voivat toteuttaa erityisiä henkilötietojen käsittelyä koskevia sääntelytoimenpiteitä historiantutkimusta taikka tilastollisia tai tieteellisiä tutkimustarkoituksia varten noudattaen tämän artiklan 1 ja 2 kohdan säännöksiä sekä noudattaen Euroopan unionin perusoikeuskirjaa.**

## Tarkistus 446

Christel Schaldemose, Anna Hedh, Catherine Stihler

### Ehdotus asetukseksi

#### 83 artikla – 3 b kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**3 b. Jäsenvaltion, joka toteuttaa 83 artiklan 3 a kohdan mukaisia erityistoimenpiteitä, on ilmoitettava näistä toimenpiteistä komissiolle ennen 91 artiklan 2 kohdassa mainittua päivämäärää ja ilmoitettava näihin toimenpiteisiin myöhemmässä vaiheessa mahdollisesti tehtävistä muutoksista komissiolle ilman aiheetonta viivytystä.**

Or. en

## Tarkistus 447

Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski

### Ehdotus asetukseksi

#### 86 artikla – 2 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

2. Siirretään **6 artiklan 5 kohdassa**, 8 artiklan 3 kohdassa, 9 artiklan 3 kohdassa, **12 artiklan 5 kohdassa**, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, 22 artiklan 4 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, 28 artiklan 5 kohdassa, **30 artiklan 3 kohdassa**, 31 artiklan 5 kohdassa, 32 artiklan 5 kohdassa, 33 artiklan 6 kohdassa, 34 artiklan 8 kohdassa, 35 artiklan 11 kohdassa, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, 44 artiklan 7 kohdassa, **79 artiklan 6 kohdassa**, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu valta

2. Siirretään 8 artiklan 3 kohdassa, 9 artiklan 3 kohdassa, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, 22 artiklan 4 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, 28 artiklan 5 kohdassa, 31 artiklan 5 kohdassa, 32 artiklan 5 kohdassa, 33 artiklan 6 kohdassa, 34 artiklan 8 kohdassa, 35 artiklan 11 kohdassa, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, 44 artiklan 7 kohdassa, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä komissiolle määräämättömäksi ajaksi tämän asetuksen



antaa delegeoituja säädöksiä komissiolle määräämättömäksi ajaksi tämän asetuksen voimaantulopäivästä alkaen.

voimaantulopäivästä alkaen.

Or. fr

**Tarkistus 448**  
**Bernadette Vergnaud**

**Ehdotus asetukseksi**  
**86 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Siirretään **6 artiklan 5 kohdassa**, 8 artiklan 3 kohdassa, 9 artiklan 3 kohdassa, 12 artiklan 5 kohdassa, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, 22 artiklan 4 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, 28 artiklan 5 kohdassa, 30 artiklan 3 kohdassa, 31 artiklan 5 kohdassa, 32 artiklan 5 kohdassa, 33 artiklan 6 kohdassa, 34 artiklan 8 kohdassa, 35 artiklan 11 kohdassa, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, 44 artiklan 7 kohdassa, 79 artiklan 6 kohdassa, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegeoituja säädöksiä komissiolle määräämättömäksi ajaksi tämän asetuksen voimaantulopäivästä alkaen.

*Tarkistus*

2. Siirretään 8 artiklan 3 kohdassa, 9 artiklan 3 kohdassa, 12 artiklan 5 kohdassa, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, 22 artiklan 4 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, 28 artiklan 5 kohdassa, 30 artiklan 3 kohdassa, 31 artiklan 5 kohdassa, 32 artiklan 5 kohdassa, 33 artiklan 6 kohdassa, 34 artiklan 8 kohdassa, 35 artiklan 11 kohdassa, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, 44 artiklan 7 kohdassa, 79 artiklan 6 kohdassa, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegeoituja säädöksiä komissiolle määräämättömäksi ajaksi tämän asetuksen voimaantulopäivästä alkaen.

Or. fr

*Perustelu*

*Asiakirjat, joissa oikeutetut edut määritetään, ovat selkeitä ja asiassa sovellettava oikeuskäytäntö on johdonmukaista. Näin ollen ei ole tarpeen turvautua delegeoituun säädökseen, jossa määritellään 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettujen edellytykset. Lasten henkilötietojen käsittelyä koskevasta suostumuksesta säädetään tämän asetuksen 8 artiklassa.*

**Tarkistus 449**  
**Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**86 artikla – 2 kohta**

*Komission teksti*

2. Siirretään 6 artiklan 5 kohdassa, 8 artiklan 3 kohdassa, **9 artiklan 3 kohdassa**, 12 artiklan 5 kohdassa, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, **22 artiklan 4 kohdassa**, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, **28 artiklan 5 kohdassa, 30 artiklan 3 kohdassa, 31 artiklan 5 kohdassa, 32 artiklan 5 kohdassa, 33 artiklan 6 kohdassa, 34 artiklan 8 kohdassa, 35 artiklan 11 kohdassa**, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, **44 artiklan 7 kohdassa**, 79 artiklan 6 kohdassa, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegeoituja säädöksiä komissiolle määräämättömäksi ajaksi tämän asetuksen voimaantulopäivästä alkaen.

*Tarkistus*

2. Siirretään 6 artiklan 5 kohdassa, 8 artiklan 3 kohdassa, 12 artiklan 5 kohdassa, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, 79 artiklan 6 kohdassa, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegeoituja säädöksiä komissiolle määräämättömäksi ajaksi tämän asetuksen voimaantulopäivästä alkaen.

Or. en

**Tarkistus 450**  
**Andreas Schwab, Rafal Trzaskowski**

**Ehdotus asetukseksi**  
**86 artikla – 3 kohta**

*Komission teksti*

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa **6 artiklan 5 kohdassa**, 8 artiklan 3 kohdassa, 9 artiklan 3 kohdassa, **12 artiklan**

*Tarkistus*

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 8 artiklan 3 kohdassa, 9 artiklan 3 kohdassa, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan

**5 kohdassa**, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, 22 artiklan 4 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, 28 artiklan 5 kohdassa, **30 artiklan 3 kohdassa**, 31 artiklan 5 kohdassa, 32 artiklan 5 kohdassa, 33 artiklan 6 kohdassa, 34 artiklan 8 kohdassa, 35 artiklan 11 kohdassa, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, 44 artiklan 7 kohdassa, **79 artiklan 6 kohdassa**, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua säädösvallan siirtoa.  
Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempanä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, 22 artiklan 4 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, 28 artiklan 5 kohdassa, 31 artiklan 5 kohdassa, 32 artiklan 5 kohdassa, 33 artiklan 6 kohdassa, 34 artiklan 8 kohdassa, 35 artiklan 11 kohdassa, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, 44 artiklan 7 kohdassa, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua säädösvallan siirtoa.  
Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempanä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

Or. fr

## **Tarkistus 451** **Bernadette Vergnaud**

### **Ehdotus asetukseksi** **86 artikla – 3 kohta**

#### *Komission teksti*

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa **6 artiklan 5 kohdassa**, 8 artiklan 3 kohdassa, 9 artiklan 3 kohdassa, 12 artiklan 5 kohdassa, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, 22 artiklan 4 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, 28 artiklan 5 kohdassa, 30 artiklan

#### *Tarkistus*

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 8 artiklan 3 kohdassa, 9 artiklan 3 kohdassa, 12 artiklan 5 kohdassa, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, 22 artiklan 4 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, 28 artiklan 5 kohdassa, 30 artiklan 3 kohdassa, 31 artiklan

3 kohdassa, 31 artiklan 5 kohdassa, 32 artiklan 5 kohdassa, 33 artiklan 6 kohdassa, 34 artiklan 8 kohdassa, 35 artiklan 11 kohdassa, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, 44 artiklan 7 kohdassa, 79 artiklan 6 kohdassa, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuna säädösvallan siirron.

Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempanä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

5 kohdassa, 32 artiklan 5 kohdassa, 33 artiklan 6 kohdassa, 34 artiklan 8 kohdassa, 35 artiklan 11 kohdassa, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, 44 artiklan 7 kohdassa, 79 artiklan 6 kohdassa, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuna säädösvallan siirron.

Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempanä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

Or. fr

#### *Perustelu*

*Asiakirjat, joissa oikeudet edut määritetään, ovat selkeitä ja asiassa sovellettava oikeuskäytäntö on johdonmukaista. Näin ollen ei ole tarpeen turvautua delegoituun säädökseen, jossa määritellään 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettua edellytykset. Lasten henkilötietojen käsittelyä koskevasta suostumuksesta säädetään tämän asetuksen 8 artiklassa.*

#### **Tarkistus 452** **Rafał Trzaskowski**

#### **Ehdotus asetukseksi** **86 artikla – 3 kohta**

##### *Komission teksti*

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 6 artiklan 5 kohdassa, 8 artiklan 3 kohdassa, **9 artiklan 3 kohdassa**, 12 artiklan 5 kohdassa, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, **22 artiklan 4 kohdassa**, 23 artiklan

##### *Tarkistus*

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 6 artiklan 5 kohdassa, 8 artiklan 3 kohdassa, 12 artiklan 5 kohdassa, 14 artiklan 7 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 17 artiklan 9 kohdassa, 20 artiklan 6 kohdassa, 23 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, 30 artiklan

3 kohdassa, 26 artiklan 5 kohdassa, **28 artiklan 5 kohdassa, 30 artiklan 3 kohdassa, 31 artiklan 5 kohdassa, 32 artiklan 5 kohdassa, 33 artiklan 6 kohdassa, 34 artiklan 8 kohdassa, 35 artiklan 11 kohdassa**, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, **44 artiklan 7 kohdassa**, 79 artiklan 6 kohdassa, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempanä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

3 kohdassa, 37 artiklan 2 kohdassa, 39 artiklan 2 kohdassa, 43 artiklan 3 kohdassa, 79 artiklan 6 kohdassa, 81 artiklan 3 kohdassa, 82 artiklan 3 kohdassa ja 83 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempanä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

Or. en

## Tarkistus 453

**Andreas Schwab, Rafał Trzaskowski**

### Ehdotus asetukseksi

#### **86 artikla – 5 kohta**

##### *Komission teksti*

5. Edellä olevien **6 artiklan 5 kohdan**, 8 artiklan 3 kohdan, 9 artiklan 3 kohdan, **12 artiklan 5 kohdan**, 14 artiklan 7 kohdan, 15 artiklan 3 kohdan, 17 artiklan 9 kohdan, 20 artiklan 6 kohdan, 22 artiklan 4 kohdan, 23 artiklan 3 kohdan, 26 artiklan 5 kohdan, 28 artiklan 5 kohdan, **30 artiklan 3 kohdan**, 31 artiklan 5 kohdan, 32 artiklan 5 kohdan, 33 artiklan 6 kohdan, 34 artiklan 8 kohdan, 35 artiklan 11 kohdan, 37 artiklan 2 kohdan, 39 artiklan 2 kohdan, 43 artiklan 3 kohdan, 44 artiklan 7 kohdan, **79 artiklan 6 kohdan**, 81 artiklan 3 kohdan, 82 artiklan 3 kohdan ja

##### *Tarkistus*

5. Edellä olevien 8 artiklan 3 kohdan, 9 artiklan 3 kohdan, 14 artiklan 7 kohdan, 15 artiklan 3 kohdan, 17 artiklan 9 kohdan, 20 artiklan 6 kohdan, 22 artiklan 4 kohdan, 23 artiklan 3 kohdan, 26 artiklan 5 kohdan, 28 artiklan 5 kohdan, 31 artiklan 5 kohdan, 32 artiklan 5 kohdan, 33 artiklan 6 kohdan, 34 artiklan 8 kohdan, 35 artiklan 11 kohdan, 37 artiklan 2 kohdan, 39 artiklan 2 kohdan, 43 artiklan 3 kohdan, 44 artiklan 7 kohdan, 81 artiklan 3 kohdan, 82 artiklan 3 kohdan ja 83 artiklan 3 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan

83 artiklan 3 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Or. fr

**Tarkistus 454**  
**Bernadette Vergnaud**

**Ehdotus asetukseksi**  
**86 artikla – 5 kohta**

*Komission teksti*

5. Edellä olevien **6 artiklan 5 kohdan**, 8 artiklan 3 kohdan, 9 artiklan 3 kohdan, 12 artiklan 5 kohdan, 14 artiklan 7 kohdan, 15 artiklan 3 kohdan, 17 artiklan 9 kohdan, 20 artiklan 6 kohdan, 22 artiklan 4 kohdan, 23 artiklan 3 kohdan, 26 artiklan 5 kohdan, 28 artiklan 5 kohdan, 30 artiklan 3 kohdan, 31 artiklan 5 kohdan, 32 artiklan 5 kohdan, 33 artiklan 6 kohdan, 34 artiklan 8 kohdan, 35 artiklan 11 kohdan, 37 artiklan 2 kohdan, 39 artiklan 2 kohdan, 43 artiklan 3 kohdan, 44 artiklan 7 kohdan, 79 artiklan 6 kohdan, 81 artiklan 3 kohdan, 82 artiklan 3 kohdan ja 83 artiklan 3 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan

*Tarkistus*

5. Edellä olevien 8 artiklan 3 kohdan, 9 artiklan 3 kohdan, 12 artiklan 5 kohdan, 14 artiklan 7 kohdan, 15 artiklan 3 kohdan, 17 artiklan 9 kohdan, 20 artiklan 6 kohdan, 22 artiklan 4 kohdan, 23 artiklan 3 kohdan, 26 artiklan 5 kohdan, 28 artiklan 5 kohdan, 30 artiklan 3 kohdan, 31 artiklan 5 kohdan, 32 artiklan 5 kohdan, 33 artiklan 6 kohdan, 34 artiklan 8 kohdan, 35 artiklan 11 kohdan, 37 artiklan 2 kohdan, 39 artiklan 2 kohdan, 43 artiklan 3 kohdan, 44 artiklan 7 kohdan, 79 artiklan 6 kohdan, 81 artiklan 3 kohdan, 82 artiklan 3 kohdan ja 83 artiklan 3 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä

päätymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

Or. fr

### *Perustelu*

*Asiakirjat, joissa oikeutetut edut määritetään, ovat selkeitä ja asiassa sovellettava oikeuskäytäntö on johdonmukaista. Näin ollen ei ole tarpeen turvautua delegoituun säädökseen, jossa määritellään 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettujen edellytykset. Lasten henkilötietojen käsittelyä koskevasta suostumuksesta säädetään tämän asetuksen 8 artiklassa.*

### **Tarkistus 455**

**Rafal Trzaskowski**

### **Ehdotus asetukseksi**

**86 artikla – 5 kohta**

#### *Komission teksti*

5. Edellä olevien 6 artiklan 5 kohdan, 8 artiklan 3 kohdan, **9 artiklan 3 kohdan**, 12 artiklan 5 kohdan, 14 artiklan 7 kohdan, 15 artiklan 3 kohdan, 17 artiklan 9 kohdan, 20 artiklan 6 kohdan, **22 artiklan 4 kohdan**, 23 artiklan 3 kohdan, 26 artiklan 5 kohdan, **28 artiklan 5 kohdan**, **30 artiklan 3 kohdan**, **31 artiklan 5 kohdan**, **32 artiklan 5 kohdan**, **33 artiklan 6 kohdan**, **34 artiklan 8 kohdan**, **35 artiklan 11 kohdan**, 37 artiklan 2 kohdan, 39 artiklan 2 kohdan, 43 artiklan 3 kohdan, **44 artiklan 7 kohdan**, 79 artiklan 6 kohdan, 81 artiklan 3 kohdan, 82 artiklan 3 kohdan ja 83 artiklan 3 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat

#### *Tarkistus*

5. Edellä olevien 6 artiklan 5 kohdan, 8 artiklan 3 kohdan, 12 artiklan 5 kohdan, 14 artiklan 7 kohdan, 15 artiklan 3 kohdan, 17 artiklan 9 kohdan, 20 artiklan 6 kohdan, 23 artiklan 3 kohdan, 26 artiklan 5 kohdan, 37 artiklan 2 kohdan, 39 artiklan 2 kohdan, 43 artiklan 3 kohdan, 79 artiklan 6 kohdan, 81 artiklan 3 kohdan, 82 artiklan 3 kohdan ja 83 artiklan 3 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päätymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

Or. en

#### **Tarkistus 456**

**Andreas Schwab, Lara Comi, Marielle Gallo, Pablo Arias Echeverría**

#### **Ehdotus asetukseksi**

**86 artikla – 5 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**5 a. Komissio edistää teknologianeutraaliutta tässä artikkelissa tarkoitettuja säädöksiä antaessaan.**

Or. fr

#### **Tarkistus 457**

**Matteo Salvini**

#### **Ehdotus asetukseksi**

**89 artikla – 1 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**1 a. Tässä asetuksessa ei säädetä henkilötietoihin kohdistuvasta tietoturvaloukkauksesta ilmoittamista valvontaviranomaiselle ja henkilötietoihin kohdistuvasta tietoturvaloukkauksesta ilmoittamista rekisteröidyille koskevista uusista velvoitteista sellaisia luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä varten, joita sitovat direktiivissä 2002/58/EY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2009/136/EY, jota sovelletaan henkilötietojen käsittelyyn, joka liittyy yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoamiseen, säädetty**



*velvoitteet ilmoittaa henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta. Tällaisen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön on ilmoitettava kaikkiin niihin henkilötietoihin kohdistuvasta tietoturvaloukkauksesta, joiden rekisterinpitäjä hän tai se on, direktiivissä 2002/58/EY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2009/136/EY, säädetyin henkilötietojen tietoturvaloukkausta koskevan ilmoittamismenettelyn mukaisesti.*

Or. en

#### *Perustelu*

*Tässä uudessa kohdassa säädetään, että sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajaan on sovellettava kaikissa sen käsittelemiin tietoihin liittyvissä tietoturvaloukkauksissa yhtenäistä ilmoitusjärjestelmää, ei eri järjestelmiä sen mukaan, mitä palveluja tarjotaan tai millaisia tietoja säilytetään. Näin varmistetaan kaikille alan toimijoille yhtäläiset toimintaedellytykset.*

**Tarkistus 458**  
**Matteo Salvini**

**Ehdotus asetukseksi**  
**89 artikla – 2 kohta**

#### *Komission teksti*

2. Kumotaan direktiivin 2002/58/EY  
1 artiklan 2 kohta.

#### *Tarkistus*

2. Kumotaan direktiivin 2002/58/EY  
1 artiklan 2 kohta, **2 artiklan c alakohta ja  
9 artikla.**

Or. en

#### *Perustelu*

*Tällä tarkistuksella direktiivi 2002/58/EY saadaan yhdenmukaiseksi tämän asetuksen kanssa. Sillä myös vältetään päällekkäistä sääntelyä, joka voi heikentää vakavalla tavalla direktiivin 2002/58/EY soveltamisalaan sisältyvien alojen kilpailukykyä. Tämän asetuksen yleisillä vaatimuksilla, myös yksityisyyttä koskevaa vaikutustenarviointia koskevalla, varmistetaan, että paikkatietoja käsitellään asianmukaisella varovaisuudella riippumatta siitä, mistä tiedot ovat peräisin tai millä alalla rekisterinpitäjä toimii.*

**Tarkistus 459**  
**Morten Løkkegaard**

**Ehdotus asetukseksi**  
**90 artikla – 1 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***Euroopan parlamentin ja neuvoston on arvioitava komission antamia delegoituja säädöksiä ja täytäntöönpanosäädöksiä kahden vuoden välein.***

Or. en